

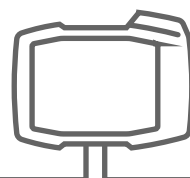


Eredeti használati útmutató

Kezelőterminál

AmaTron 4

Ez a használati útmutató az alábbi szoftververziótól kezdődően érvényes: NW216-I



SmartLearning



TARTALOMJEGYZÉK

| | | | | | |
|----------|---|-----------|------------|---|-----------|
| 1 | Biztonság és felelősség | 1 | 5.4 | ISB gomb | 15 |
| 1.1 | Közúti közlekedés | 1 | 6 | A felhasználói felület áttekintése | 16 |
| 1.2 | Karbantartás és tárolás | 1 | 6.1 | Főmenü | 16 |
| 1.3 | Szerkezeti változtatások | 2 | 6.2 | Alkalmazásváltó | 17 |
| 1.4 | Kamerarendszer | 2 | 6.3 | Térképnézet | 19 |
| 1.5 | Kijelző | 3 | 6.3.1 | Térkép | 19 |
| 2 | Az üzemeltetési útmutatóval kapcsolatos tudnivalók | 4 | 6.3.2 | Munkamenü | 20 |
| 2.1 | Szerzői jog | 4 | 6.4 | Universal Terminal | 20 |
| 2.2 | Az alkalmazott jelölések | 4 | 7 | Alapvető kezelés | 22 |
| 2.2.1 | Figyelmeztetések és jelzőszavak | 4 | 7.1 | AmaTron 4 bekapcsolása és kikapcsolása | 22 |
| 2.2.2 | További tudnivalók | 5 | 7.2 | Az USB-tároló használata | 22 |
| 2.2.3 | Műveleti utasítások | 5 | 7.3 | Átváltás alkalmazások között | 23 |
| 2.2.4 | Felsorolások | 7 | 7.3.1 | Menügombok használata | 23 |
| 2.2.5 | Az ábrákon belüli pozíciószámok | 7 | 7.3.2 | Az alkalmazásváltó használata | 23 |
| 2.2.6 | Írányra vonatkozó adatok | 7 | 7.3.3 | Simító mozdulatok használata | 23 |
| 2.3 | Vonatkozó más dokumentumok | 7 | 7.4 | Állapotsor konfigurálása | 24 |
| 2.4 | Digitális használati útmutató | 7 | 7.5 | Gyorsindító menü használata | 25 |
| 2.5 | Véleménye nagyon fontos számunkra | 8 | 7.6 | Számértékek bevitele | 26 |
| 3 | Rendeltetésszerű használat | 9 | 7.7 | Szöveg bevitele | 27 |
| 4 | Szerelési útmutató | 10 | 7.8 | Elemek törlése | 28 |
| 4.1 | AmaTron 4 felszerelése | 10 | 7.9 | Elemek átnevezése | 28 |
| 4.2 | Kamera csatlakoztatása | 11 | 7.10 | Tippek megnyitása | 28 |
| 4.3 | Jelcsatlakozó csatlakoztatása | 11 | 8 | Universal Terminal használata | 29 |
| 4.4 | AUX-N beviteli készülék csatlakoztatása | 12 | 9 | Alapbeállítások elvégzése | 30 |
| 5 | Az AmaTron 4 áttekintése | 13 | 9.1 | Kamera beállítása | 30 |
| 5.1 | Előlnézet | 13 | 9.2 | Gyújtáskapcsoló aktiválása | 31 |
| 5.2 | Csatlakozók | 14 | 9.3 | Dátum és idő beállítása | 31 |
| 5.3 | Típustábla | 14 | 9.4 | Nyelv és régió-beállítások váltása | 32 |
| | | | 9.5 | Hangerő beállítása | 33 |

| | | | | | |
|------------|--|-----------|--------------|--|-----------|
| 9.5.1 | Hangerő beállítása az alapbeállításokban | 33 | 14.2.2 | Nem ISOBUS munkaeszköz konfigurálása | 55 |
| 9.5.2 | Hangerő beállítása a gyorsindító menüben | 33 | 14.3 | Munkaeszköz kiválasztása | 56 |
| 9.6 | A kijelző fényerejének beállítása | 34 | 15 | Traktorok beállítása | 57 |
| 9.6.1 | A kijelző fényerejének beállítása az alapbeállításokban | 34 | 15.1 | Új traktor létrehozása | 57 |
| 9.6.2 | A kijelző fényerejének beállítása a gyorsindító menüvel | 35 | 15.2 | Traktor-geometria adatok módosítása | 57 |
| 9.7 | Kijelző-érintés mutatása | 35 | 15.3 | Traktorérzékelők konfigurálása | 59 |
| 9.8 | Simítómozdulatos alkalmazások aktiválása | 36 | 15.3.1 | Kerékérzékelő konfigurálása | 59 |
| 9.9 | Szántóföld keresés körzeti szűrőjének konfigurálása az Import menüben | 37 | 15.3.2 | Radarérzékelő konfigurálása | 60 |
| | | | 15.3.3 | GPS/NMEA2000-jelek küldése | 62 |
| | | | 15.3.4 | Hajtó tengelycsonk érzékelőjének konfigurálása | 63 |
| | | | 15.3.5 | Munkahelyzet-érzékelő konfigurálása | 64 |
| 10 | GPS beállítása | 38 | 15.4 | Traktor kiválasztása | 66 |
| 10.1 | Traktor-ISOBUS GPS-jelének használata | 38 | 16 | Térképnézet használata | 68 |
| 10.2 | Az A100, A101 vagy A631 vevő beállítása | 38 | 16.1 | Térképnézet konfigurálása | 68 |
| 10.3 | AG-Star-vevő beállítása | 39 | 16.1.1 | A dinamikus Munkamenü aktiválása | 68 |
| 10.4 | Más GPS-vevő beállítása | 41 | 16.1.2 | 2D-s nézet aktiválása | 69 |
| 10.5 | GPS-vevő visszaállítása gyári beállításra | 41 | 16.1.3 | Menetirány-felismerés konfigurálása | 69 |
| | | | 16.1.4 | Automatikus zoomolás konfigurálása | 70 |
| 11 | ISOBUS konfigurálása | 43 | 16.2 | Térképnézet kijelzése az AmaTron-Twin alkalmazásban | 72 |
| 12 | Licencek kezelése | 46 | 16.3 | Munkamenü átkapcsolása | 72 |
| 13 | Hálózat beállítása | 50 | 16.4 | Gépinformációk eltüntetése és megjelenítése | 73 |
| 13.1 | A Wi-Fi hozzáférési pont beállítása az AmaTron 4 egységgel | 50 | 16.5 | Átváltás a szórókeretek között | 74 |
| 13.2 | Az AmaTron 4 egység csatlakoztatása a Wi-Fi-hálózathoz | 50 | 16.6 | Váltás alkalmazási térképek között | 75 |
| 14 | Gép beállítása | 52 | 16.7 | Térkép zoomolása | 75 |
| 14.1 | ISOBUS munkaeszköz beállítása | 52 | 16.8 | Madárperspektíva átkapcsolása | 75 |
| 14.2 | Nem ISOBUS munkaeszközök beállítása | 54 | 16.9 | Fókuszáljon a járműszimbólumra | 76 |
| 14.2.1 | Nem ISOBUS munkaeszköz felfektetése | 54 | 16.10 | GPS-Drift korrigálása | 76 |
| | | | 16.10.1 | GPS-Drift manuális korrigálása | 76 |
| | | | 16.10.2 | A GPS-Drift korrigálása jelölt akadállyal | 76 |
| | | | 17 | Munka megkezdése | 78 |
| | | | 18 | shape-fájl importálása | 81 |

| | | | |
|---|------------|---|------------|
| 19 Munkavégzés dokumentációval | 84 | 21.3 Szántóföld-határ elrejtése | 117 |
| 19.1 Táblaadatok mentése | 84 | 21.4 Szántóföld-határok konfigurálása | 117 |
| 19.2 Táblaadatok betöltése | 84 | 21.4.1 A biztonsági zóna kikapcsolása | 117 |
| 19.3 Új tábla létrehozása | 86 | 21.4.2 Figyelmeztetés akadályokra és szántóföld-határookra aktiválása | 118 |
| 19.4 Táblaadatok hozzáadása shape-fájlból a táblához | 87 | 21.4.3 Nem aktív szántóföld-határok kijelzése | 119 |
| 19.5 ISO-XML feladatadatok importálása | 89 | 21.4.4 A Szántóföld-határok automatikus felismerésének aktiválása | 119 |
| 19.5.1 ISO-XML feladatadatok importálása az USB-tárolóról | 89 | | |
| 19.5.2 Az ISO-XML feladatadatok importálása a myAmaRouter alkalmazással | 91 | 22 Virtuális szántóvégi forduló használata | 121 |
| 19.6 ISO-XML feladatadatok exportálása | 92 | 22.1 Virtuális forduló létrehozása | 121 |
| 19.6.1 ISO-XML feladatadatok exportálása az USB-tárolóra | 92 | 22.2 Virtuális szántóvégi forduló szerkesztése | 124 |
| 19.6.2 ISO-XML feladatadatok exportálása a myAmaRouter alkalmazással | 93 | | |
| 19.7 Feladatadatok kezelése | 94 | 23 Akadály jelölése | 125 |
| 19.7.1 Új feladat létrehozása | 94 | | |
| 19.7.2 Szórásmennyiségek konfigurálása | 95 | 24 Párhuzamos menet súgója | 127 |
| 19.7.3 Termékek kezelése | 97 | 24.1 Párhuzamos menet súgójának konfigurálása | 127 |
| 19.7.4 Ügyfelek kezelése | 99 | 24.1.1 Nyomvonal-vezetési minta kiválasztása | 127 |
| 19.7.5 Járművezető kezelése | 100 | 24.1.2 Nyomvonalak szerkesztése | 128 |
| 19.8 Feladatadatok exportálása PDF-fájlként | 101 | 24.1.3 A fénysáv-érzékenység beállítása | 129 |
| | | 24.2 Nyomvonalak létrehozása | 130 |
| | | 24.2.1 A-B vonal létrehozása | 130 |
| | | 24.2.2 Simított kontúr létrehozása | 131 |
| | | 24.3 Ágyás létrehozása | 131 |
| | | 24.4 Párhuzamos haladás | 132 |
| | | 24.5 Nyomvonalak eltolása | 133 |
| | | 24.6 Nyomvonalak átnevezése | 134 |
| | | 24.7 Nyomvonalak elrejtése | 135 |
| | | | |
| 20 Keretszakasz-kapcsolás használata | 103 | 25 Automatikus szórókeret-süllyesztés használata | 136 |
| 20.1 Átfedés beállítása | 103 | | |
| 20.1.1 Átfedés meghatározása menetirányban | 103 | | |
| 20.1.2 Átfedési fok meghatározása | 105 | | |
| 20.1.3 Átfedési tűrés meghatározása | 107 | | |
| 20.1.4 Átfedési tűrés meghatározása a táblahatáron | 109 | | |
| 20.2 A feljegyzés indítása | 110 | | |
| 20.3 Feljegyzés befejezése | 112 | | |
| | | 26 AUX-N beviteli készülék konfigurálása | 138 |
| 21 Táblahatárok használata | 113 | 26.1 AUX-N beviteli készülék beállítása | 138 |
| 21.1 Táblahatár létrehozása | 113 | | |
| 21.2 A kizárási zónák létrehozása | 115 | | |

| | | |
|-------------|---|------------|
| 26.1.1 | Az AUX-N beviteli készülék kiosztása AmaTron 4 funkciókkal | 138 |
| 26.1.2 | Munkaeszköz-funkciók kiosztása az AUX-N beviteli készüléken | 140 |
| 26.1.3 | Az AUX-N-kiosztás eltávolítása | 143 |
| 26.2 | Előnyben részesített kiosztás kezelése | 145 |
| 26.2.1 | AUX-N-kiosztás jóváhagyása | 145 |
| 26.2.2 | AUX-N kiosztás módosítása | 145 |
| 26.3 | AUX-N-konfliktusok elhárítása | 149 |

| | | |
|-----------|----------------------------------|------------|
| 27 | Képernyőfénykép készítése | 151 |
|-----------|----------------------------------|------------|

| | | |
|-----------|--------------------------|------------|
| 28 | Kamera használata | 152 |
|-----------|--------------------------|------------|

| | | |
|-----------|------------------------|------------|
| 29 | Hiba elhárítása | 153 |
|-----------|------------------------|------------|

| | | |
|-----------|--|------------|
| 30 | Visszaállítás gyári beállításra | 154 |
|-----------|--|------------|

| | | |
|-----------|------------------|------------|
| 31 | Melléklet | 155 |
|-----------|------------------|------------|

| | | |
|------|----------------------------|-----|
| 31.1 | Vonatkozó más dokumentumok | 155 |
|------|----------------------------|-----|

| | | |
|-----------|------------------|------------|
| 32 | Jegyzékek | 156 |
|-----------|------------------|------------|

| | | |
|------|------------|-----|
| 32.1 | Szójegyzék | 156 |
|------|------------|-----|

| | | |
|------|-------------|-----|
| 32.2 | Tárgymutató | 158 |
|------|-------------|-----|

Biztonság és felelősség

1

CMS-T-00003619-C.1

1.1 Közúti közlekedés

CMS-T-00003620-C.1

Közúton való haladás közben ne használja a kezelő számítógépet vagy a kezelőterminált

Ha a vezető figyelme elterelt, ez baleseteket, sérüléseket, akár halált is okozhat.

- ▶ Közúton való haladás közben ne használja a kezelő számítógépet vagy a kezelőterminált.

1.2 Karbantartás és tárolás

CMS-T-00003621-D.1

Rövidzárlat miatti károk

A traktoron, valamint a felfüggesztett vagy felszerelt munkaeszközön végzendő karbantartási munkáknál rövidzárlat veszélye áll fenn.

- ▶ *A karbantartási munkák előtt*
szakítson meg minden összeköttetést a kezelőterminál vagy a kezelő számítógép és a traktor között.

Túlfeszültség miatti károk

A traktoron, valamint a felfüggesztett vagy felszerelt munkaeszközön végzendő hegesztésnél a túlfeszültség a kezelő számítógép vagy a kezelőterminál meghibásodását okozhatja.

- ▶ *A hegesztés előtt*
szakítson meg minden összeköttetést a kezelőterminál vagy a kezelő számítógép és a traktor között.

Szakszerűtlen tisztítás miatti károk

- ▶ A kezelő számítógépet vagy a kezelőterminált kizárólag nedves, puha ronggyal tisztítsa.

Nem megfelelő üzemi hőmérséklet és tárolási hőmérséklet miatti károk

Az üzemi hőmérséklet és a tárolási hőmérséklet figyelmen kívül hagyása a kezelő számítógép vagy a kezelőterminál hibás működését és ezáltal veszélyes helyzeteket okozhat.

- ▶ A kezelő számítógépet vagy a kezelőterminált csak -20 °C és +65 °C közötti hőmérsékleten működtesse.
- ▶ A kezelő számítógépet vagy a kezelőterminált csak -30 °C és +80 °C közötti hőmérsékleten tárolja.

1.3 Szerkezeti változtatások

CMS-T-00003622-C.1

Nem megengedett módosítások és nem megengedett használat

A nem megengedett módosítások vagy nem megengedett használat veszélyezteti az Ön biztonságát, és hátrányosan befolyásolja a kezelőterminál élettartamát és/vagy működését.

- ▶ Csak olyan módosításokat végezzen a kezelő számítógépen vagy kezelőterminálon, amelyeket a kezelő számítógép vagy kezelőterminál használati útmutató leírása tartalmaz.
- ▶ A kezelő számítógépet vagy kezelőterminált használja rendeltetésszerűen.
- ▶ Ne nyissa fel a kezelő számítógépet vagy a kezelőterminált.
- ▶ Ne húzza a vezetékektől fogva.

1.4 Kamerarendszer

CMS-T-00003623-B.1

Kamerakép nem biztonságilag releváns döntésekhez

A kamera vezetősegítő rendszerként szolgál. A kamera nem helyettesíti az irányító személyt vagy a saját figyelmességét. A kameranézet például holtterrel rendelkezik, amelyben személyek és tárgyak nem láthatók. A kamerakép némi késéssel jelenhet meg, ami helyzetek hibás megítéléséhez vezethet. Ez személyek sérülését vagy halálát okozhatja.

- ▶ Mindig figyelje környezetét.
- ▶ Ne használja a kamerát biztonságilag releváns alkalmazásokhoz, mint pl. a közúti közlekedésben vagy tolatáshoz.
- ▶ Mindig ellenőrizze az utat.
- ▶ Ne használja a kamerát a gép kezeléséhez.

1.5 Kijelző

CMS-T-00003624-B.1

Balesetveszély hibás kijelzések miatt

Ha a kijelző meghibásodott, vagy a rálátás a kijelzőre korlátozott, a funkciók véletlenül is aktiválhatók, ami gépfunkciók indítását válthatja ki. Ez személyek sérülését vagy halálát okozhatja.

- ▶ *Ha a rálátás a kijelzőre korlátozott,*
állítsa meg a kezelést.
- ▶ *Ha a kijelző meghibásodott,*
indítsa újra a kezelő számítógépet vagy a kezelőterminált.

Balesetveszély szakszerűtlen simító mozdulat miatt

Szakszerűtlen simító mozdulatnál véletlenül működésbe hozhatja a gépvezérlés ikonjait, ami gépfunkciók indítását válthatja ki. Ez személyek sérülését vagy akár halálát okozhatja.

- ▶ A simító mozdulatot a kijelző szélén kell kezdeni.

Az üzemeltetési útmutatóval kapcsolatos tudnivalók

2

CMS-T-00000081-J.1

2.1 Szerzői jog

CMS-T-00012308-A.1

Utánnymás, fordítás és sokszorosítás bármilyen formában kizárólag az AMAZONEN-WERKE írásbeli engedélyével megengedett.

2.2 Az alkalmazott jelölések

CMS-T-005676-G.1

2.2.1 Figyelmeztetések és jelzőszavak

CMS-T-00002415-A.1

A figyelmeztetéseket háromszögű biztonsági szimbólummal jelölt, függőleges sáv és jelzőszó jelöli. A "VESZÉLY", "FIGYELMEZTETÉS" vagy "VIGYÁZAT" jelzőszavak a fenyegető veszély súlyát jelzik, és az alábbi jelentéssel bírnak:



VESZÉLY

- Nagy kockázattal járó közvetlen veszélyhelyzetet jelöl, amelynek figyelmen kívül hagyása a legsúlyosabb testi sérüléssel (mint a testrészek elvesztése) vagy halállal járhat.



FIGYELMEZTETÉS

- Közepes kockázattal járó lehetséges veszélyt jelöl, amelynek figyelmen kívül hagyása a legsúlyosabb testi sérüléssel vagy halállal járhat.



VIGYÁZAT

- ▶ Alacsony kockázattal járó veszélyt jelöl, amelynek figyelmen kívül hagyása könnyű vagy közepesen súlyos testi sérüléssel járhat.

2.2.2 További tudnivalók

CMS-T-00002416-A.1



FONTOS

- ▶ Gépkárok kockázatát jelöli.



KÖRNYEZETVÉDELMI ÚTMUTATÁS

- ▶ Környezeti károk kockázatát jelöli.



MEGJEGYZÉS

Az optimális használatot segítő felhasználási tippeket és tudnivalókat jelöl.

2.2.3 Műveleti utasítások

CMS-T-00000473-E.1

2.2.3.1 Számozott műveleti utasítások

CMS-T-005217-B.1

A meghatározott sorrendben elvégzendő műveletek számozott műveleti utasításként jelennek meg. Be kell tartani a megadott műveleti sorrendet.

Például:

1. 1. műveleti utasítás
2. 2. műveleti utasítás

2.2.3.2 A műveleti utasítások és reakciók

CMS-T-005678-B.1

A reakcióit a műveleti utasításokra nyíl jelzi.

Például:

1. 1. műveleti utasítás

➔ Reakciója az 1. számú műveleti utasításra

2. 2. műveleti utasítás

2.2.3.3 Alternatív műveleti utasítások

CMS-T-00000110-B.1

Az alternatív műveleti utasításokat a "vagy" szó vezeti be.

Például:

1. 1. műveleti utasítás

vagy

alternatív műveleti utasítás

2. 2. műveleti utasítás

2.2.3.4 Csak egy műveletet tartalmazó műveleti utasítások

CMS-T-005211-C.1

A csupán egy műveletet tartalmazó műveleti utasítások nem számozottak, hanem csak nyíl jelöli.

Például:

► Műveleti utasítás

2.2.3.5 Sorrend nélküli műveleti utasítások

CMS-T-005214-C.1

A nem meghatározott sorrendben elvégzendő műveleti utasítások listaformában, nyíllal jelölve jelennek meg.

Például:

► Műveleti utasítás

► Műveleti utasítás

► Műveleti utasítás

2.2.3.6 Műhelyben végzendő munka

CMS-T-00013932-B.1



SAZKMŰHELYBEN VÉGZENDŐ MUNKA

- ▶ Az üzemfenntartási munkákat, amelyek Műhelyben végzendő munkaként vannak jelölve, mezőgazdasági, biztonságtechnikai és környezettechnikai szempontból megfelelően felszerelt szakműhellyel és megfelelő szakképzésben részesült személyzettel végeztesse el.

2.2.4 Felsorolások

CMS-T-000024-A.1

A kötelező sorrendiség nélküli felsorolásokat listaként, felsorolási pontok jelölik.

Például:

- 1. pont
- 2. pont

2.2.5 Az ábrákon belüli pozíciószámok

CMS-T-000023-B.1

A szövegben lévő, bekeretezett számjegy - pl. **1** - a mellette lévő ábrán lévő pozíciószámra utal.

2.2.6 Irányra vonatkozó adatok

CMS-T-00012309-A.1

Eltérő előírás hiányában az összes irány a menetirányra vonatkozik.

2.3 Vonatkozó más dokumentumok

CMS-T-00000616-B.1

A függelék a vonatkozó más dokumentumok jegyzékét tartalmazza.

2.4 Digitális használati útmutató

CMS-T-00002024-B.1

A digitális használati útmutató és az E-Learning az AMAZONE honlapon az Infó portálon tölthető le.

2.5 Véleménye nagyon fontos számunkra

CMS-T-000059-D.1

Tisztelt Olvasónk! Dokumentumainkat rendszeresen frissítjük. Javítási, újítási és ésszerűsítési javaslataival segíthet bennünket abban, hogy minél felhasználóbarátabb dokumentumokat készítsünk. Kérjük, hogy javaslatait juttassa el részünkre levélben, faxon vagy elektronikus levélben.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: tr.feedback@amazone.de

CMS-I-00000638

Rendeltetésszerű használat

3

CMS-T-00003618-A.1

- A kezelőterminál mezőgazdasági eszközök vezérlésére szolgál.
- A használati útmutató a kezelőterminál részét képezi. A kezelőterminált kizárólag a jelen használati útmutató szerinti használatra tervezték. A jelen használati útmutatóban nem ismertetett kezelőterminál alkalmazásai személyek súlyos sérülését vagy halálát, valamint gépkárokat és anyagi károkat okozhatnak.
- A rendeltetésszerű használattól eltérő használatok nem rendeltetésszerű használatnak számítanak. A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért nem a gyártó, hanem az üzemeltető felel.

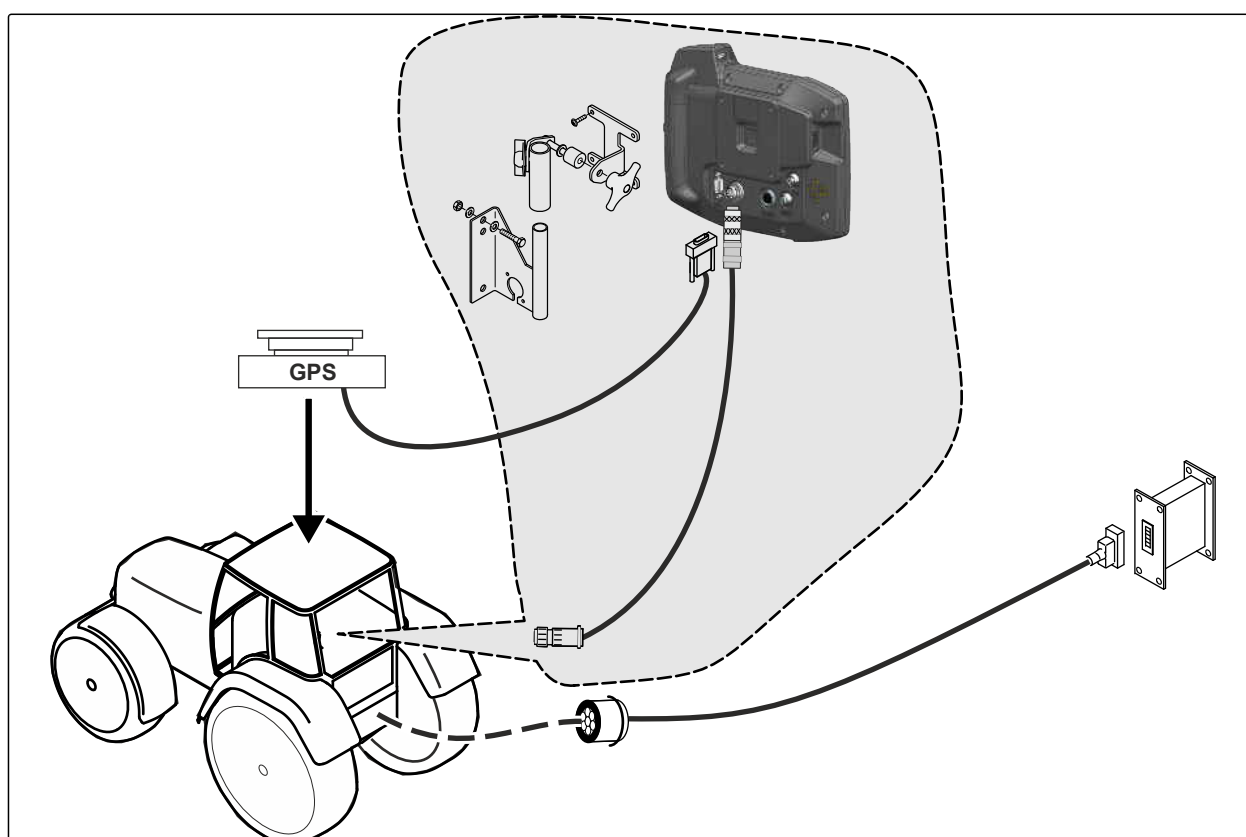
Szerelési útmutató

4

CMS-T-00003680-C.1

4.1 AmaTron 4 felszerelése

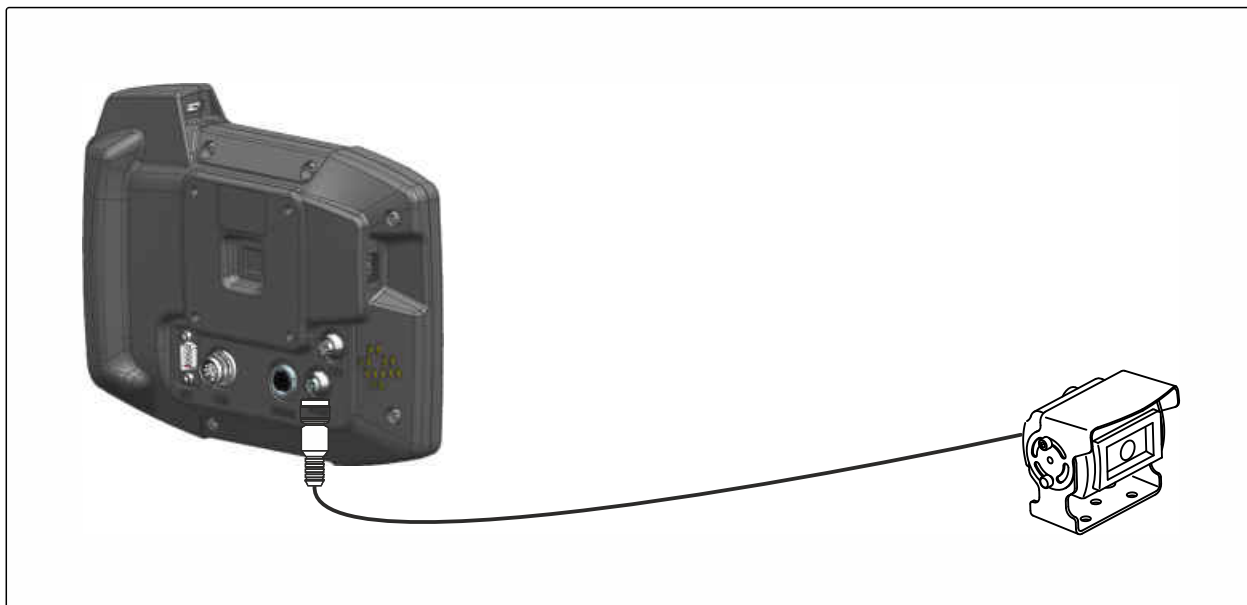
CMS-T-00000302-D.1



CMS-I-00000230

4.2 Kamera csatlakoztatása

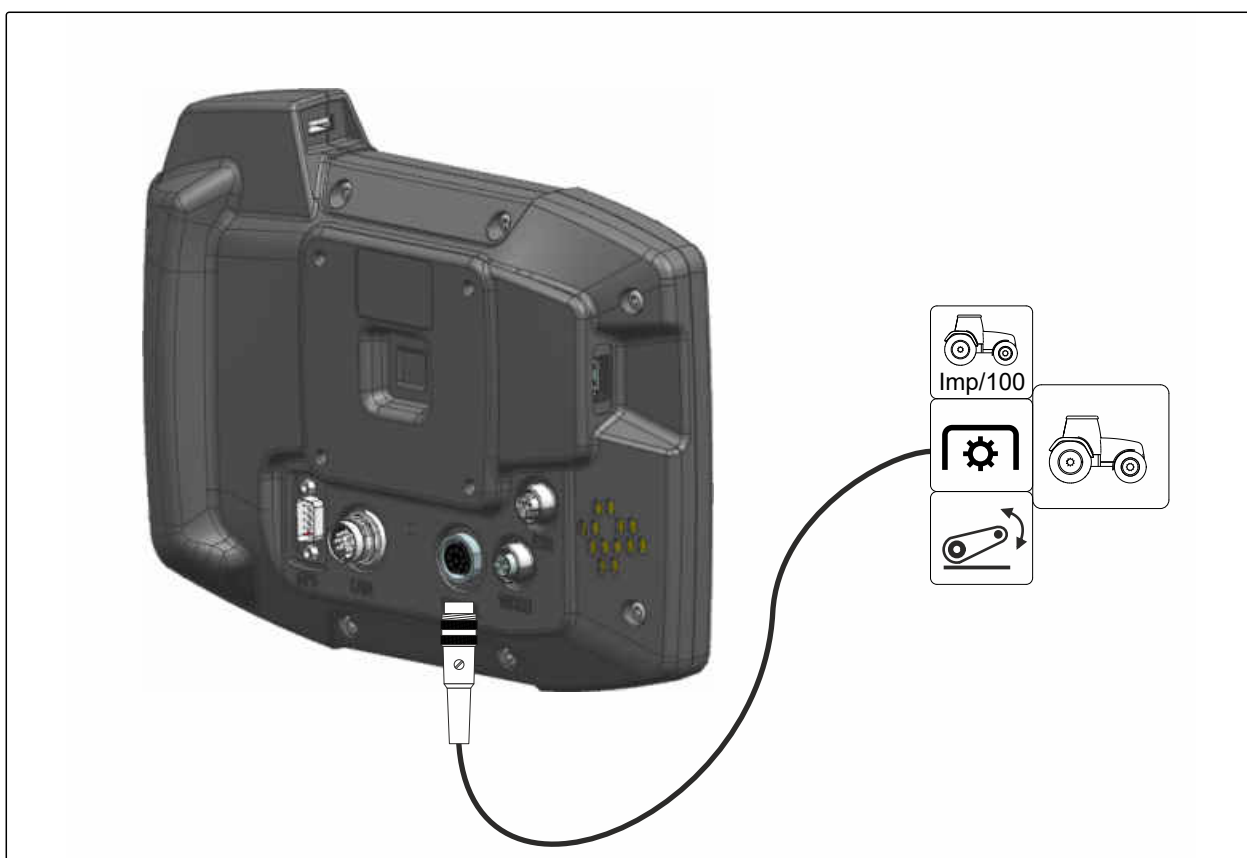
CMS-T-00003681-A.1



CMS-I-00002708

4.3 Jelcsatlakozó csatlakoztatása

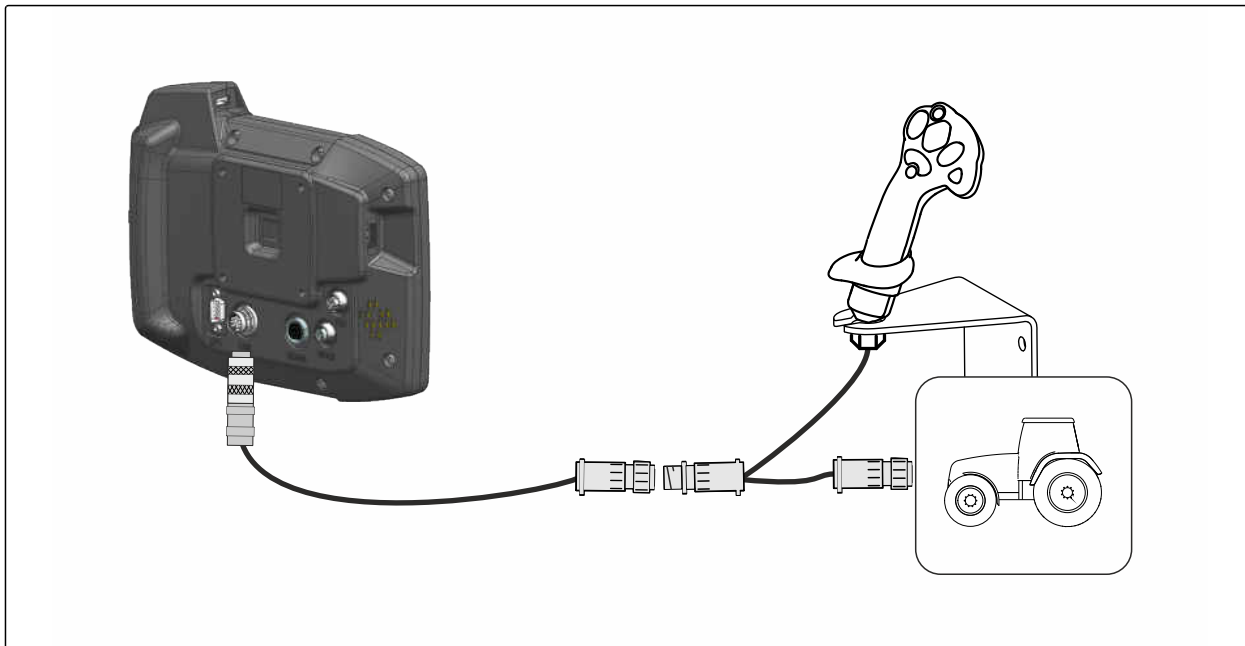
CMS-T-00003682-C.1



CMS-I-00002707

4.4 AUX-N beviteli készülék csatlakoztatása

CMS-T-00003927-B.1



CMS-I-00002901



MEGJEGYZÉS

Az ábra az AMAZONE AUX-N beviteli készülék csatlakoztatását ismerteti. Más gyártók AUX-N beviteli készülékeinek csatlakoztatása ettől eltérhet.

Az AmaTron 4 áttekintése

5

CMS-T-00001632-E.1

5.1 Előlnézet

CMS-T-00001633-C.1

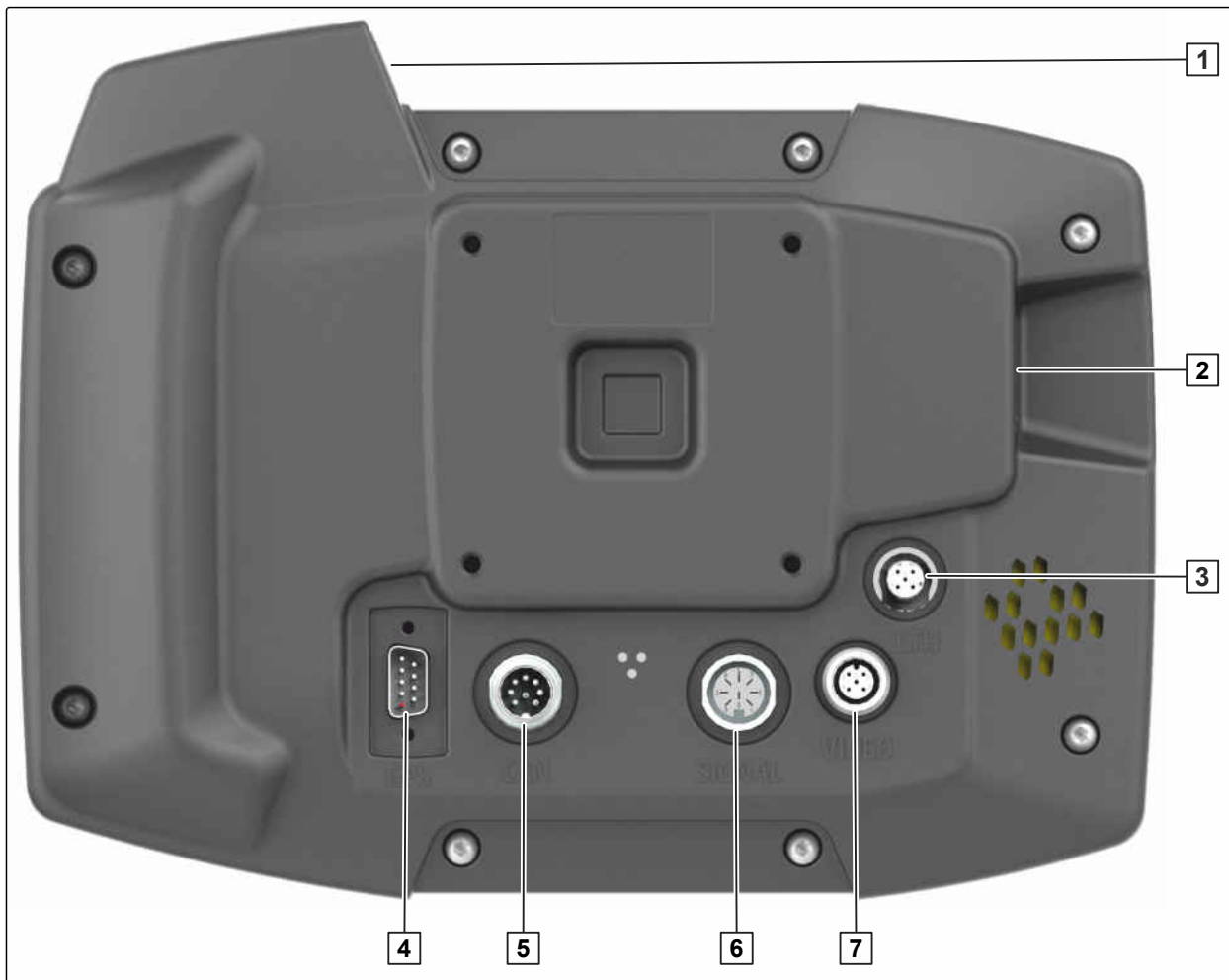


CMS-I-00001011

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1 A főmenü gombja | 2 A térképnézet gombja |
| 3 Az Universal Terminal gombja | 4 ISB-gomb |
| 5 Állapotjelző lámpa | 6 A munkaeszköz-vezérlés kiválasztó gombjai |
| 7 Be-Ki gomb | 8 Közelségérzékelő |
| 9 Fényerő érzékelő | 10 Érintőkijelző |

5.2 Csatlakozók

CMS-T-00000185-B.1



- | | |
|---|--------------------------|
| 1 Felső USB-csatlakozó | 2 Hátsó USB-csatlakozó |
| 3 Ethernet-csatlakozó a szervizfeladatokhoz | 4 GPS-jelcsatlakozó |
| 5 CAN-busz csatlakozó | 6 Érzékelőjel-csatlakozó |
| 7 Kameracsatlakozó | |

5.3 Típus tábla

CMS-T-00010641-A.1

- | |
|-----------------------------|
| 1 Cikkszám |
| 2 Titkosított naptári dátum |
| 3 Revíziószám |
| 4 Sorozatszám |



CMS-I-00007283

- 1 Eszközsorszám
- 2 Titkosított naptári dátum
- 3 Típus

AMAZONE
AMAZONEN-WERKE H. Dreyer GmbH & Co. KG
Am Amazonenwerk 9-13 D-49205 Hasbergen
Geräte-Nr. 1 2
Typ 3



CMS-I-00007286

5.4 ISB gomb

CMS-T-00013136-A.1

Az ISB gomb funkciója a csatlakoztatott munkaeszköztől függ. Ha a munkaeszköz ISB-funkcióval rendelkezik, a munkaeszköz használati útmutatójában megtalálható az ISB-funkció leírása.

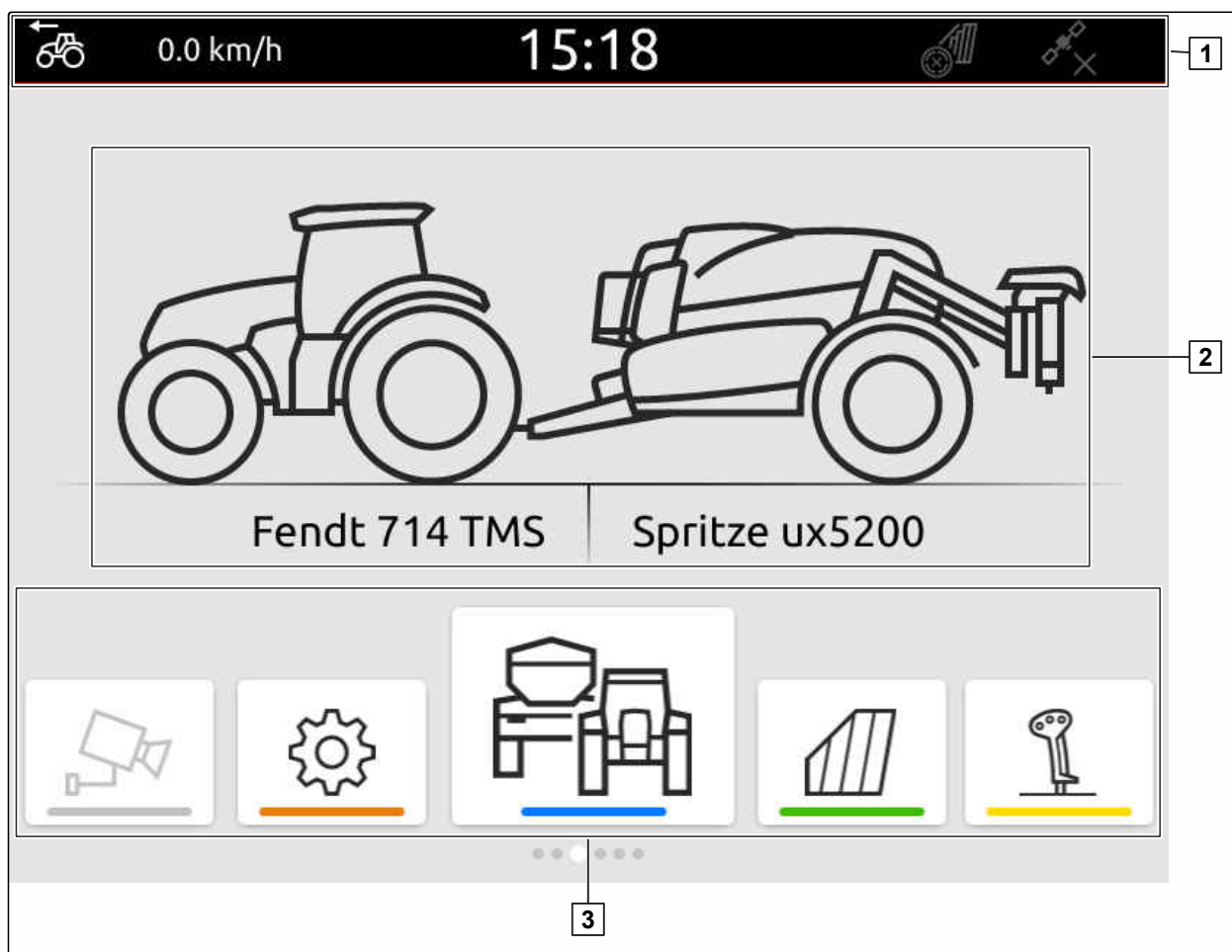
A felhasználói felület áttekintése

6

CMS-T-00000210-G.1

6.1 Főmenü

CMS-T-00000234-C.1



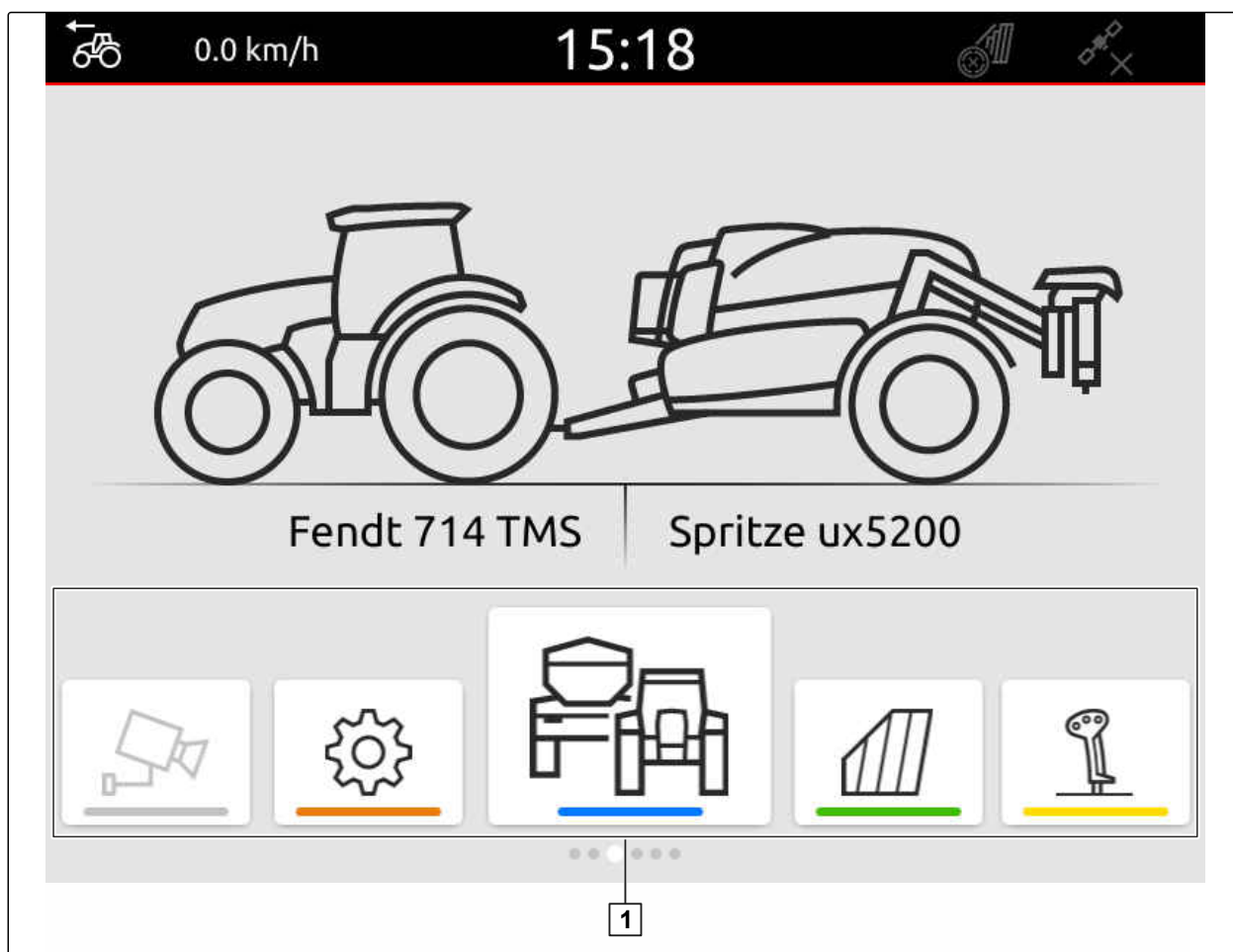
1 Állapotsor

2 Az aktív munkaeszköz és az aktív traktor
kijelzése

3 Alkalmazásváltó

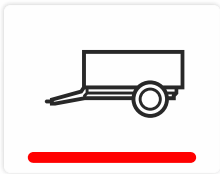
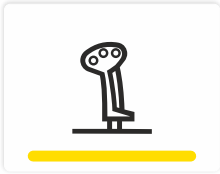



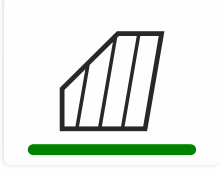
6.2 Alkalmazásváltó

CMS-T-00000254-D.1



CMS-I-00000110

Az alkalmazásváltó **1** az alábbi alkalmazásokkal rendelkezik:

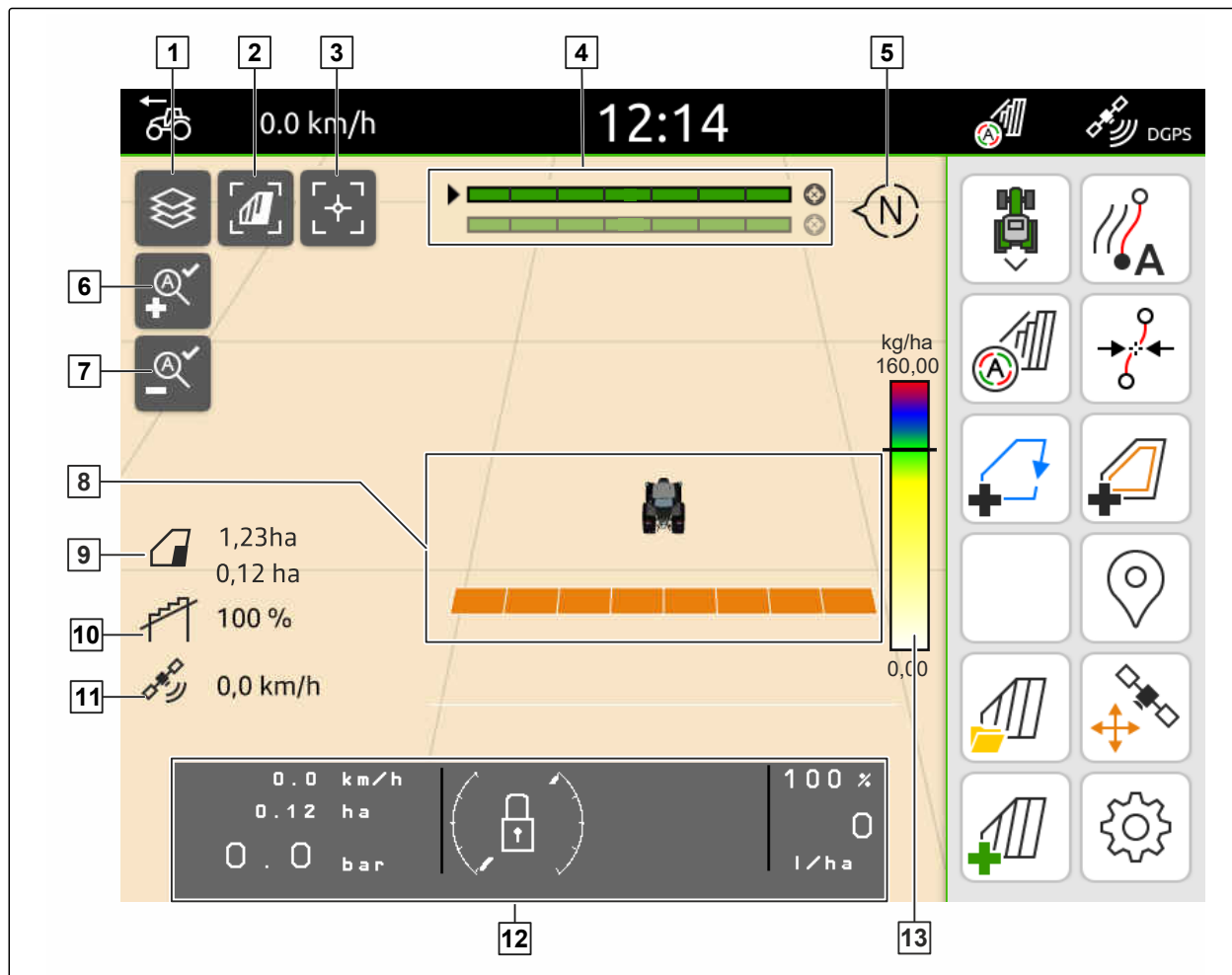
| Alkalmazás | Ikon | Funkció |
|--------------------|--|---|
| Universal Terminal | <p>A szimbólum a kiválasztott munkaeszköztől függ.</p>  | A csatlakoztatott eszköz munkaeszköz-vezérlésének kijelzése |
| AUX-N-kiosztás |  | Csatlakoztatott AUX-N beviteli készülék konfigurálása |
| Setup menü |  | AmaTron 4 beállítása |
| Eszközkezelő |  | Traktorok és munkaeszközök áttekintése, traktorok és munkaeszközök beállítása |
| Kamera |  | Kamerakép mutatása |
| Térképnézet |  | Térképnézet megnyitása |

6.3 Térképnézet

CMS-T-00000241-G.1

6.3.1 Térkép

CMS-T-00000242-F.1



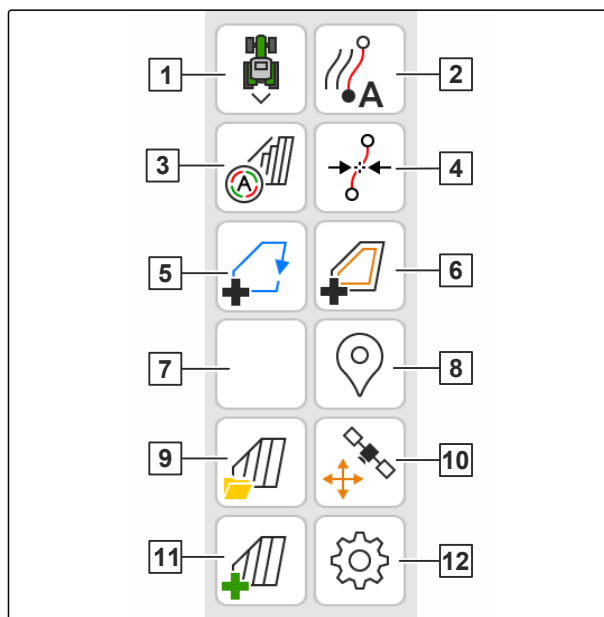
CMS-I-00000105

- | | |
|--|---|
| 1 Az alkalmazási térkép kiválasztása | 2 Madárperspektíva aktiválása |
| 3 Traktor és munkaeszköz fókuszálása | 4 Multi Boom kiválasztása |
| 5 Tájéoló | 6 Legnagyobb zoomolási fokozat meghatározása |
| 7 Legkisebb zoomolási fokozat meghatározása | 8 Traktor és munkaeszköz szimbóluma |
| 9 Szántóföld mérete és a megművelt terület | 10 Átfedés foka |
| 11 GPS-sebesség | 12 Gépinformációk |
| 13 Értékskala az alkalmazási térképhez | |

6.3.2 Munkamenü

CMS-T-00000243-D.1

- 1 Menetirány megfordítása
- 2 Nyomvonal létrehozása
- 3 Automatikus keretszakasz-kapcsolás aktiválása
- 4 Nyomvonalak eltolása
- 5 Táblahatár létrehozása
- 6 Virtuális forduló létrehozása
- 7 Nincs funkció
- 8 Jelölés létrehozása
- 9 Tábla menü megnyitása
- 10 GPS-drift korrekció
- 11 Új tábla beállítása
- 12 Térképnézet konfigurálása

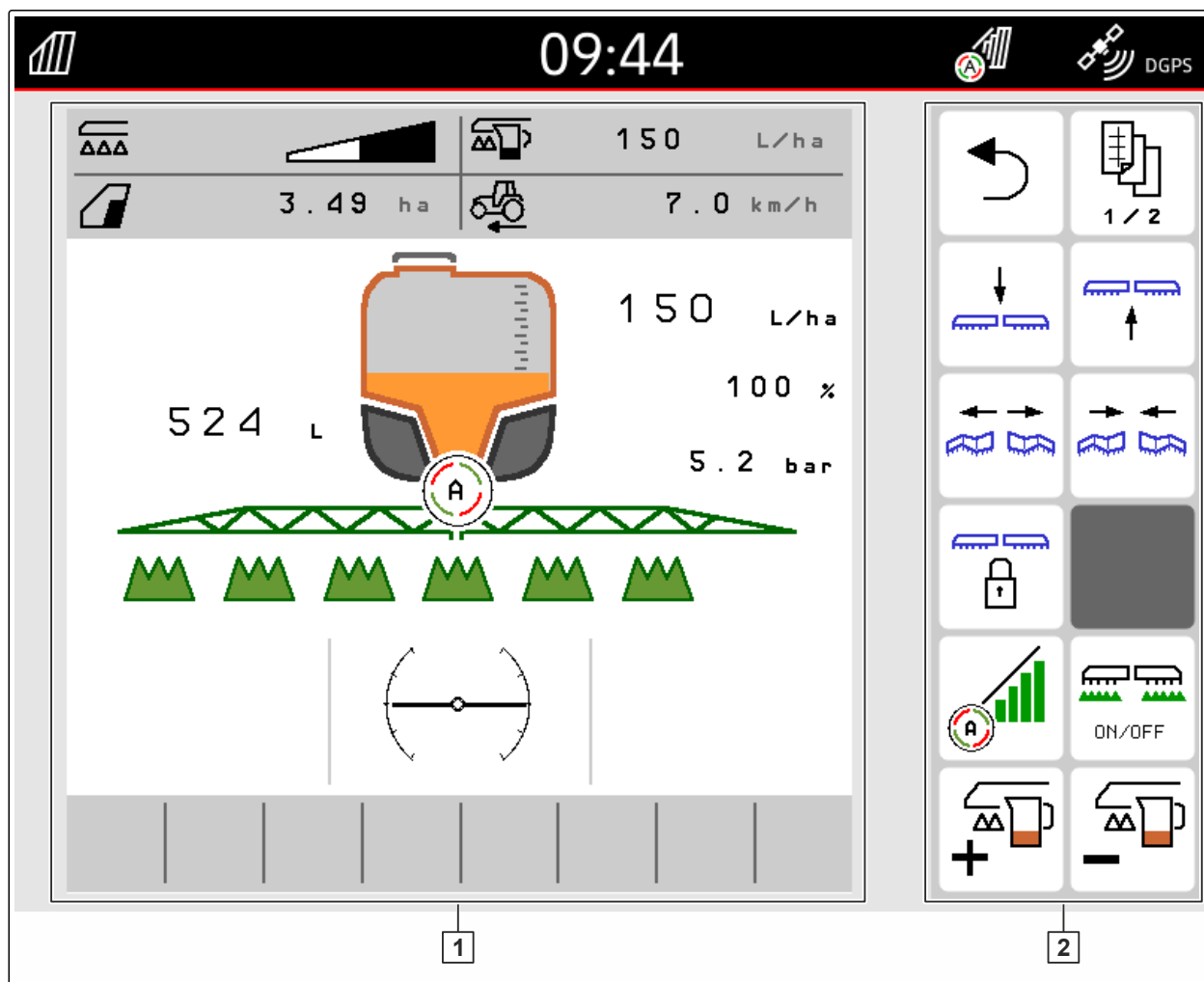


CMS-I-00000142

6.4 Universal Terminal

CMS-T-00000236-D.1

Az Univerzális Terminál a munkaeszköz-vezérlés kezelőfelülete látható. Az Univerzális Terminál a munkaeszköz-információk kérdezhetők le, és a munkaeszköz vezérelhető. Az Univerzális Terminál a "Munkaeszköz-információk" és "Funkció ikonok" részre oszlik. A munkaeszköztől függően ikonok a Munkaeszköz-információk részben is lehetnek.



CMS-I-00000107

1 Munkaeszköz-információk és munkaeszköz-vezérlés

2 Funkció ikonok

i MEGJEGYZÉS

Az Universal Terminal kijelzése a csatlakoztatott munkaeszköztől függ.

Alapvető kezelés

7

CMS-T-00000181-H.1

7.1 AmaTron 4 bekapcsolása és kikapcsolása

CMS-T-00000207-D.1

- ▶ Az AmaTron 4 bekapcsolásához, nyomja meg a Be-Ki gombot **1**.



MEGJEGYZÉS

Csatlakozott AUX-N beviteli készülék esetén az AUX-N beviteli készüléket jóvá kell hagyni; Lásd a következő oldalt: 145.

- ▶ Az AmaTron 4 kikapcsolásához, tartsa lenyomva a Be-Ki gombot **1**.



7.2 Az USB-tároló használata

CMS-T-00013137-A.1



FELTÉTELEK

- ☑ Az USB-tároló kapacitása max. 64 GB
- ☑ Az USB-tároló FAT32-fájlrendszerben van formázva
- ▶ A megfelelő USB-tárolót helyezze be a felső vagy a hátsó USB-csatlakozóba.
- ➔ Megjelenik egy megjegyzés, hogy a rendszer USB-tárolót észlelt.

7.3 Átváltás alkalmazások között

CMS-T-00000250-F.1

7.3.1 Menügombok használata

CMS-T-00000251-C.1

1. A főmenü megnyitásához:
[1] megnyomása.
2. A térképnézet megnyitásához,
[2] megnyomása.
3. Az Universal Terminal megnyitásához,
[3] megnyomása.



CMS-I-00000109

7.3.2 Az alkalmazásváltó használata

CMS-T-00000252-B.1

1. A főmenüben ujjal lapozzon balra vagy jobbra az alkalmazásváltóban.
2. A kívánt alkalmazás kiválasztása.



7.3.3 Simító mozdulatok használata

CMS-T-00000260-F.1

A simító mozdulatok alkalmazásait a Beállítás menüben választhatja ki, Lásd a következő oldalt: 36.



FONTOS

Gépkárok veszélye

A simító mozdulatnál véletlenül működésbe hozhatja a munkaeszköz-vezérlés ikonjait.

- ▶ A simító mozdulatot a kijelző szélén kell kezdeni.

- ▶ Ujjával a jobb vagy bal kijelző szélétől simítson a kijelző közepe felé.



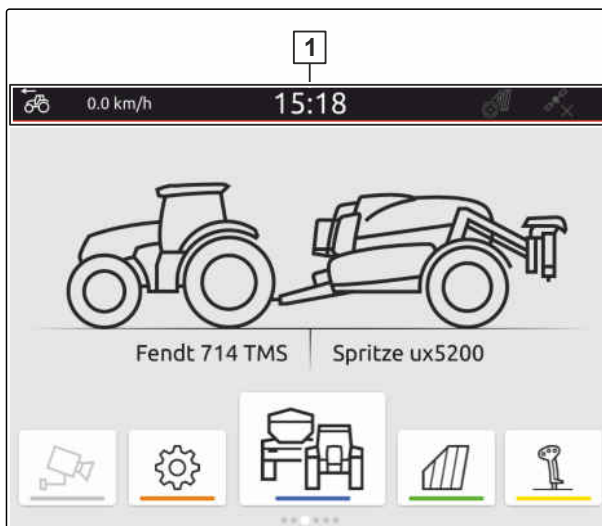
CMS-I-00000277

7.4 Állapotsor konfigurálása

CMS-T-00000197-D.1



Az állapotsor **1** minden alkalmazásban látható. Az állapotsor információit konfigurálni lehet.

A következő táblázatban minden rendelkezésre álló funkció szerepel:



CMS-I-00000310

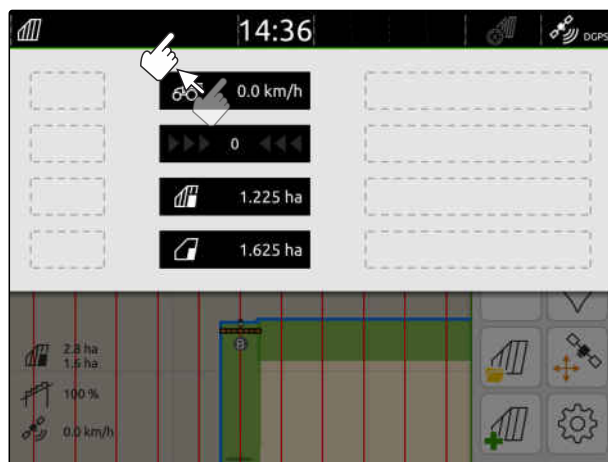
| Szimbólum | Információ |
|-----------|--|
| | Az automatikus keretszakasz-kapcsolás állapota |
| | Sebesség |
| | GPS-vétel |
| 09:30 | Idő |
| | Táblanév |
| | A kiválasztott szántóföld megművelt területe |

| Szimbólum | Információ |
|---|---|
|  | A kiválasztott szántóföld megmunkálatlan területe |
|  | Nyomvonal-eltérés |

1. Az állapotsort ujjal érintse meg 2 másodpercen keresztül.

➔ Megjelenik az összes információ áttekintése.

2. *Információk hozzáadása az állapotsorhoz vagy eltávolítása,*
ujjával a kívánt információt mozgassa a kívánt pozícióba.
3. *A konfigurálás befejezéséhez,*
érintse meg a kijelzőt az információ-áttekintés alatt.












CMS-I-00000145

7.5 Gyorsindító menü használata

CMS-T-00000203-E.1

A gyorsindító menü ikonjaival gyorsan hozzáférhet az alábbi funkciókhoz:

| Szimbólum | Funkció |
|---|---|
|  | A diagnosztikai adatok exportálása. |
|  | Az AUX-N-kiosztás megnyitása. |
|  | Feladatadatok exportálása PDF-fájlként. |
|  | Feladatadatok exportálása ISO-XML-formátumban. |
|  | Tippek megnyitása. |
|  | Átváltás nappali és éjszakai üzemmód között. |
|  | ISO-XML feladatadatok és shape-fájlok importálása. |
|  | Hangerő beállítása a szabályozó tolattyúval. |
|  | A kijelző fényerejének beállítása a szabályozó tolattyúval. |

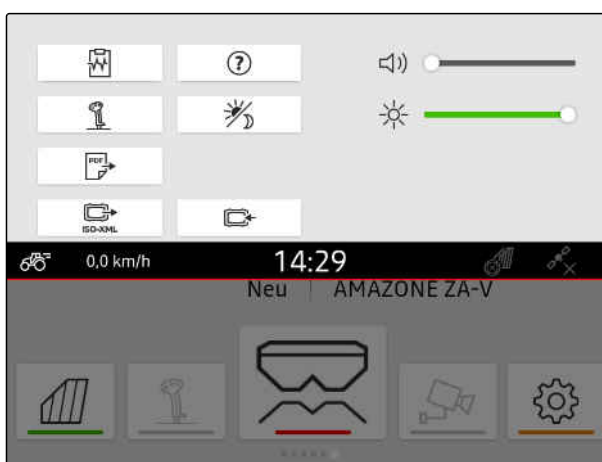
1. Ujjával a felső kijelző szélétől simítson a kijelző közepe felé.

➔ Megnyílik a gyorsindító menü.



CMS-I-00000278

2. A kívánt funkció kiválasztása.
3. A gyorsindító menü bezárásához, érintse meg a kijelzőt a gyorsindító menü alatt.



CMS-I-00000144

7.6 Számértékek bevitele

CMS-T-00000204-B.1

Ha számértékeket kell bevinni, akkor megnyílik a számbillentyűzet. Számológép-funkciók is rendelkezésre állnak. Az elvégzett számítások a beadandó érték felett jelennek meg. Az érvényes értéktartomány kapcsos zárójelben látható.

1. Számok vagy számítások megadása.

2. Bevitel jóváhagyása ezzel: ✓

vagy

a bevitel megszakításához

Kijelző megérintése a számbillentyűzet felett.



7.7 Szöveg bevitele

CMS-T-00000205-D.1

Ha szöveget kell bevinni, akkor megjelenik egy billentyűzet.

- Számjegyek vagy szimbólumok beviteléhez,

kiválasztása.



CMS-I-00000113

- További szimbólumok megnyitásához,

kiválasztása.



MEGJEGYZÉS

Ha a kínai vagy japán nyelvet választotta, akkor a latin betűk kínai vagy japán jelé alakulnak át. Az átalakításhoz javaslatok jelennek meg. A japán írásjeleknél különböző írásjeltípusok között választhat.

- A japán írásjeltípusok közötti választáshoz válassza ki az ikont.



CMS-I-00005064

- A szöveg bevitelének jóváhagyása


vagy


a szöveg bevitelének megszakításához érintse meg a billentyűzet feletti kijelzőt.

7.8 Elemek törlése

CMS-T-00003584-A.1

1. Az elemek törléséhez

 kiválasztása.

2. Törlés jóváhagyása  segítségével.

7.9 Elemek átnevezése

CMS-T-00003585-A.1

1. Az elemátnevezőt tartsa lenyomva.

2. Adja meg a megnevezést.

3. Megnevezés jóváhagyása  segítségével.

7.10 Tippek megnyitása

CMS-T-00003638-B.1

A tippek az AmaTron 4 kezelését megkönnyítő utasításokat és videókat tartalmaznak.

Az alábbi menükhöz jelennek meg tippek:

- Főmenü
- Térképnézet
- AUX-N beviteli készülék menüje

1. Átváltás a kívánt menüre.

2. Gyorsindító menü nyitása.

3.  kiválasztása.



CMS-I-00000278

Universal Terminal használata

8

CMS-T-00000475-B.1

Az Universal Terminal-ban megjelenik a munkaeszköz-vezérlés. A munkaeszköz az Universal Terminal segítségével kezelhető. A csatlakoztatott munkaeszközök munkaeszköz-vezérlései között átkapcsolhat.

A munkaeszköz-vezérlés ikonjait közvetlenül érintéssel, vagy az AmaTron 4 jobb oldalán lévő gombokkal kezelheti. A gombok elrendezése megfelel az ikonok felhasználói felületen való megjelenítésnek.

1. *Az Universal Terminal megnyitásához,*
Az Universal Terminal **1** gombjának megnyomása.
 2. *Azon munkaeszköz-vezérlések megjelenítéséhez, amelyek között át lehet kapcsolni,*
Az Universal Terminal **1** gombjának hosszú megnyomása.
- ➔ Megnyílik a csatlakoztatott munkaeszközök listája.
3. Kívánt munkaeszköz kiválasztása.
- ➔ A választott munkaeszközök kipipálásra kerülnek.
4. *A csatlakoztatott munkaeszközök munkaeszköz-vezérlései közötti átkapcsoláshoz,*
Az Universal Terminal **1** gombjának megnyomása.



Alapbeállítások elvégzése

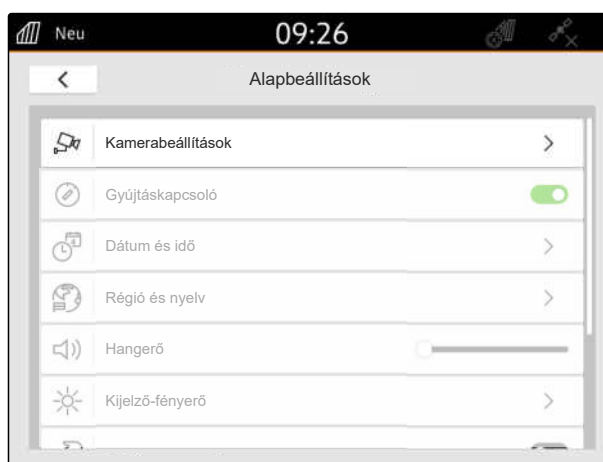
9

CMS-T-00000182-J.1

9.1 Kamera beállítása

CMS-T-00000212-I.1

1. A Setup menüben válassza: "Alapbeállítások" > "Kamerabeállítások".



CMS-I-00000152

2. A kamera használatához:
Aktiválja a "Kamera" opciót.
3. A kamerakép tolatás bekapcsolása alatti,
automatikus megjelenítéséhez:
"Automatikus tolatás-felismerés" aktiválása.

A kamerakijelzés küszöbértéke megadja, hogy a kamerakép tolatáskor milyen sebességtől kezdve jelenik meg.

4. A "Kamerakijelzés küszöbértéke" alatt adja meg a kívánt sebességet.
5. A kamerakép tükrözéséhez:
"Kamerakép vízszintes tükrözése" vagy
"Kamerakép függőleges tükrözése" funkció
aktiválása.



CMS-I-00000165

9.2 Gyújtáskapcsoló aktiválása

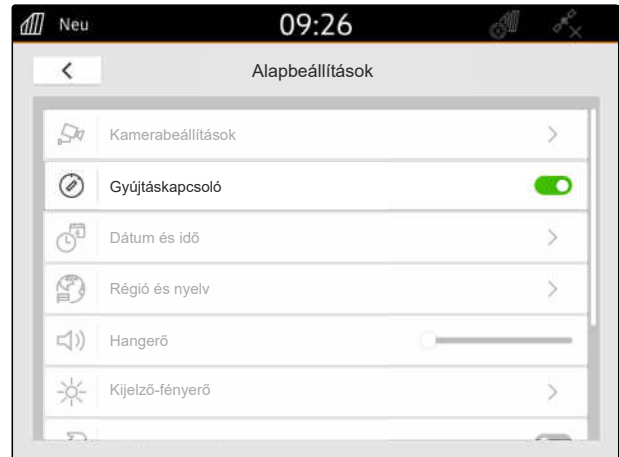
CMS-T-00000214-F.1

Aktivált gyújtáskapcsolónál az AmaTron 4 a traktor gyújtásával együtt kerül bekapcsolásra és kikapcsolásra.

1. A Setup menüben válassza: "Alapbeállítások".
2. "Gyújtáskapcsoló" aktiválása

vagy

Kapcsolja ki a "Gyújtáskapcsoló" opciót.

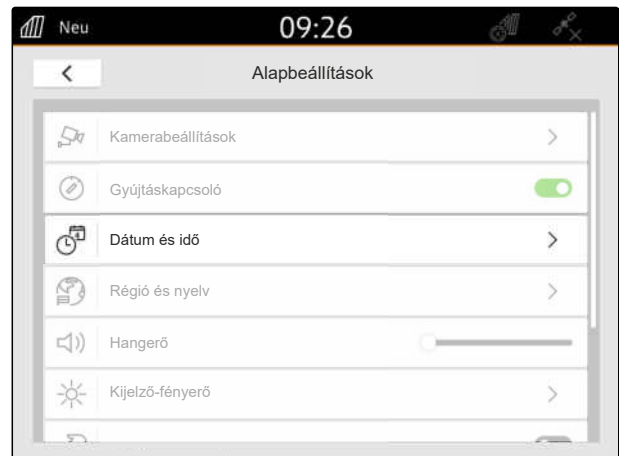


CMS-I-00000160

9.3 Dátum és idő beállítása

CMS-T-00001685-F.1

1. A Setup menüben válassza: "Alapbeállítások" > "Dátum és idő beállítása".



CMS-I-00000148

2. Ha dátumot és az időt a GPS-jellel szeretné lekérdezni:

A "GPS-időszinkronizálás" aktiválása

vagy

Ha dátumot és az időt manuálisan szeretné megadni:

Kapcsolja ki a "GPS-időszinkronizálás" opciót.

3. A "Dátum" alatt írja be a kívánt dátumot.
4. A "Dátumformátum" alatt állítsa be a kívánt dátumformátumot.
5. Az "Idő" alatt adja meg a kívánt időt, az időformátumot és az időzónát.

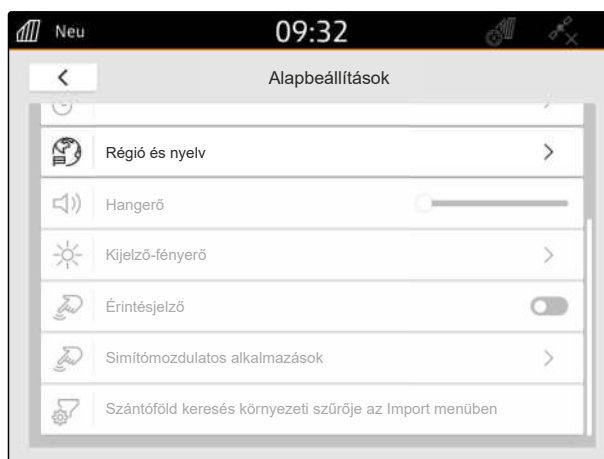


CMS-I-00000153

9.4 Nyelv és régió-beállítások váltása

CMS-T-00000216-F.1

1. A Setup menüben válassza: "Alapbeállítások" > "Régió és nyelv".



2. A "Nyelv" alatt válassza ki a kívánt nyelvet.
3. A "Tizedes elválasztójel" alatt válassza ki a kívánt tizedes elválasztójelet.
4. A "Mértékegységrendszer" alatt válassza ki a kívánt mértékegységrendszert.



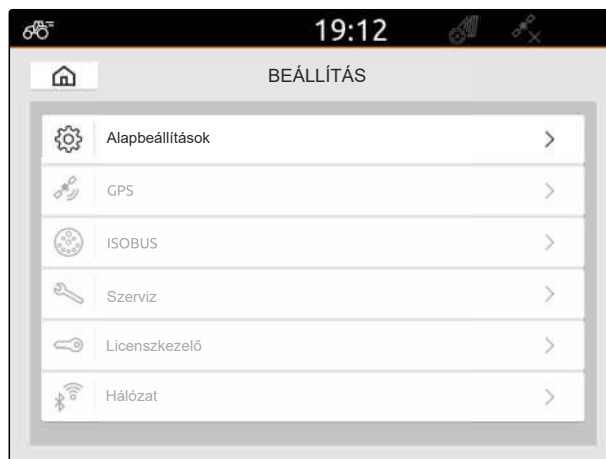
9.5 Hangerő beállítása

CMS-T-00003606-D.1

9.5.1 Hangerő beállítása az alapbeállításokban

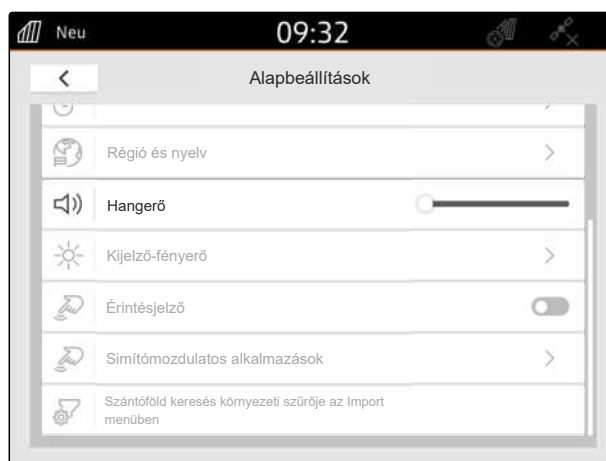
CMS-T-00000220-G.1

1. A Setup menüben válassza: "Alapbeállítások".



CMS-I-00000167

2. A hangerő beállítása a szabályozó-tolattyúval.



CMS-I-00000178

9.5.2 Hangerő beállítása a gyorsindító menüben

CMS-T-00003607-C.1

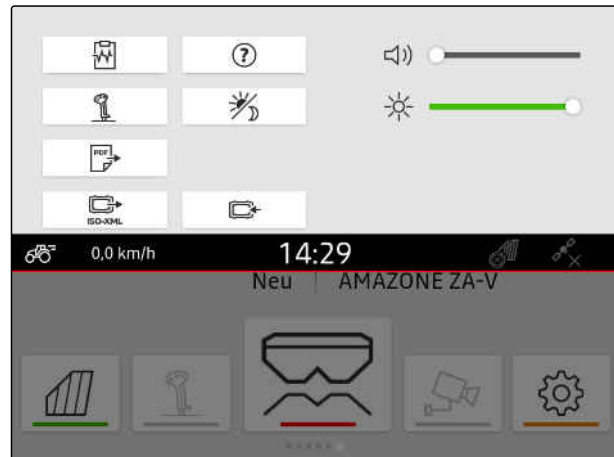
1. Ujjával a felső kijelző szélétől simítson a kijelző közepe felé.

➔ Megnyílik a gyorsindító menü.



CMS-I-00000278

2. A hangerő beállítása a szabályozó-tolattyúval.



CMS-I-00000144

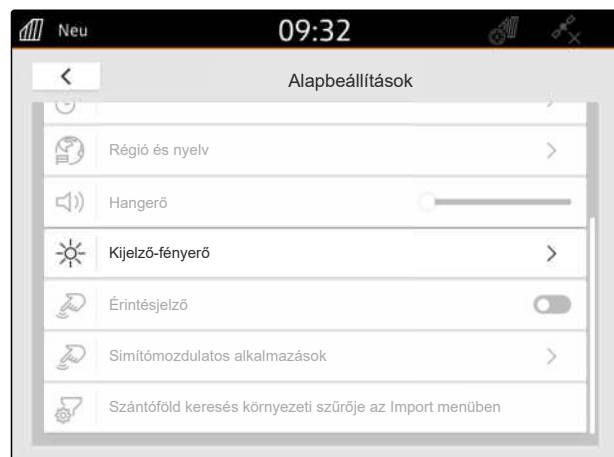
9.6 A kijelző fényerejének beállítása

CMS-T-00003608-D.1

9.6.1 A kijelző fényerejének beállítása az alapbeállításokban

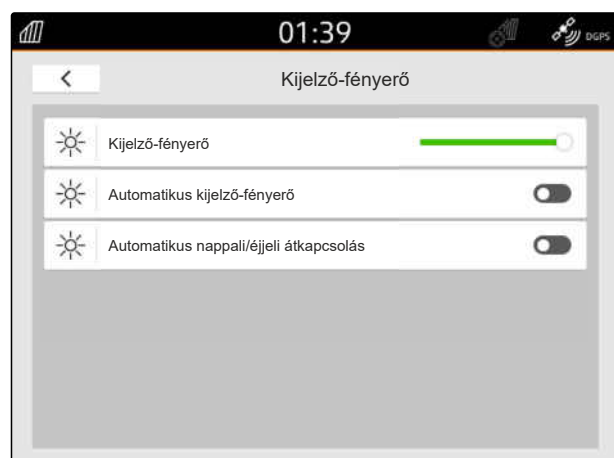
CMS-T-00000221-G.1

1. A Setup menüben válassza: "Alapbeállítások" > "Kijelző fényereje".



CMS-I-00000181

2. A kijelző fényerejét állítsa be a szabályozó tolattyúval.
3. Ha a fényerőt automatikusan igazítja a környezet fényerejéhez, aktiválja az "Automatikus kijelző fényerő".
4. Ha a környezeti fényerőtől függően a nappali üzem és az éjszakai üzem közötti átkapcsolás automatikus kell legyen, aktiválja az "Automatikus nappali/éjjeli átkapcsolás" opciót.



CMS-I-00004917

9.6.2 A kijelző fényerejének beállítása a gyorsindító menüvel

CMS-T-00003609-C.1

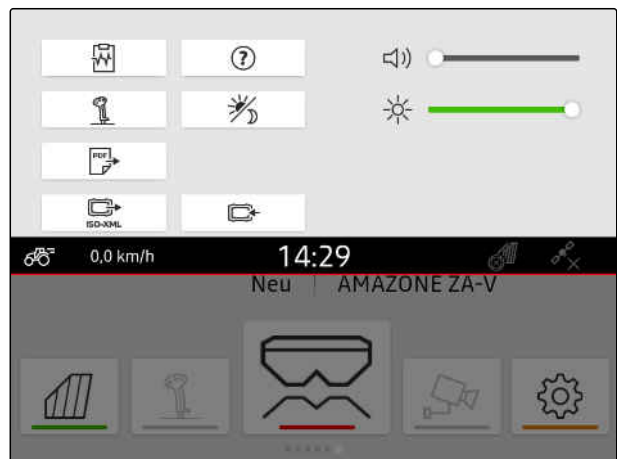
1. Az ujjával simítson a kijelző felső szélétől a kijelző közepéig.

➔ Megnyílik a gyorsindító menü.



CMS-I-00000278

2. A kijelző fényerejét állítsa be a szabályozó tolattyúval.

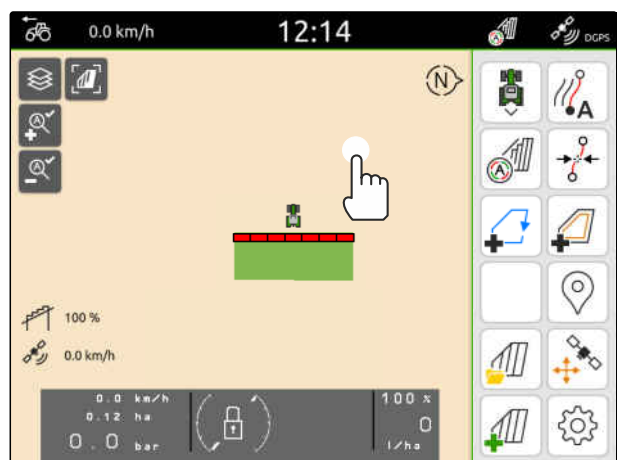


CMS-I-00000144

9.7 Kijelző-érintés mutatása

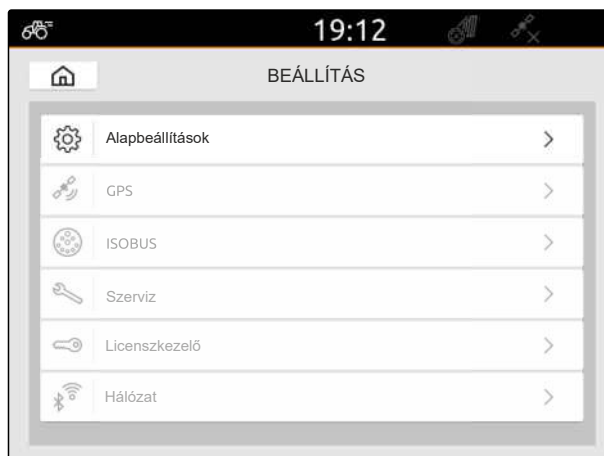
CMS-T-00000223-G.1

A funkció aktiválása esetén minden kijelző-érintésnél az érintési pont körül fehér kör látható.



CMS-I-00002924

1. A Setup menüben válassza: "Alapbeállítások".

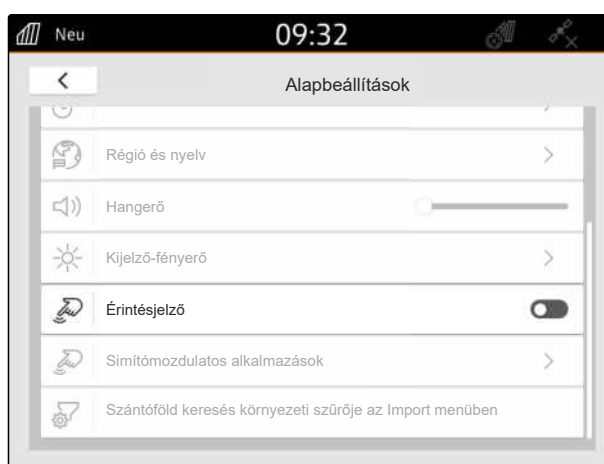


CMS-I-00000167

2. "Érintésjelző" aktiválása

vagy

"Érintésjelző" kikapcsolása



CMS-I-00000180

9.8 Simítómozdulatos alkalmazások aktiválása

CMS-T-00000224-G.1

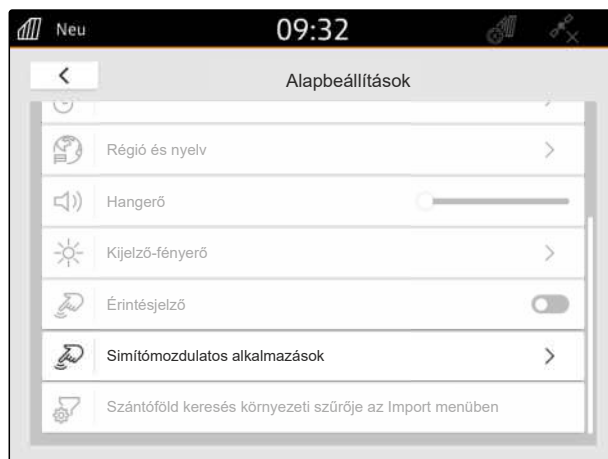
A simítómozdulatok segítségével az alábbi alkalmazások között válthat át:

- Térképnézet
- Kamerakép
- Universal Terminal minden csatlakoztatott munkaeszköz tekintetében

1. A Beállítás menüben válassza ki az "Alapbeállítások" > "Simítómozdulatos alkalmazások" opciót.
2. A kívánt alkalmazás aktiválása

vagy

Kapcsolja ki az alkalmazásokat.
3. A kiválasztott alkalmazások közötti átváltáshoz:
Lásd a következő oldalt: 23.



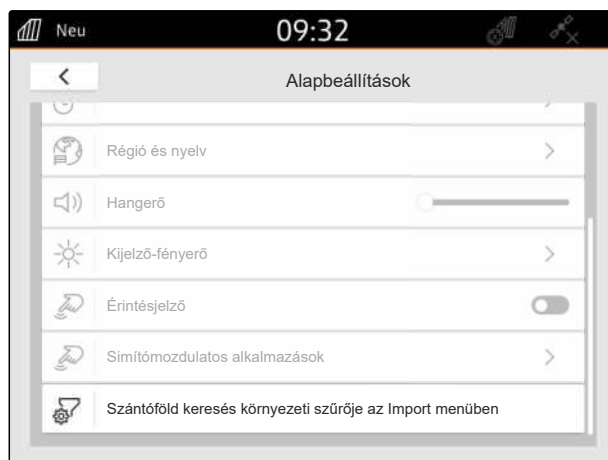
CMS-I-00000182

9.9 Szántóföld keresés körzeti szűrőjének konfigurálása az Import menüben

CMS-T-00013055-A.1

A shape-fájlok az Import menüben az aktuális GPS-helyzettől való távolság alapján szűrhetők. Az összes shape-fájl, amelynek adatai a megadott körzeten kívül vannak, nem jelennek meg az Import menüben.

1. Válassza ki a Beállítás menüben az "Alapbeállítások" > "Szántóföld keresés körzeti szűrője az Import menüben" opciót.
2. Válassza ki a kívánt körzetet.



CMS-I-00008290

GPS beállítása

10

CMS-T-00001689-G.1

10.1 Traktor-ISOBUS GPS-jelének használata

CMS-T-00010450-B.1

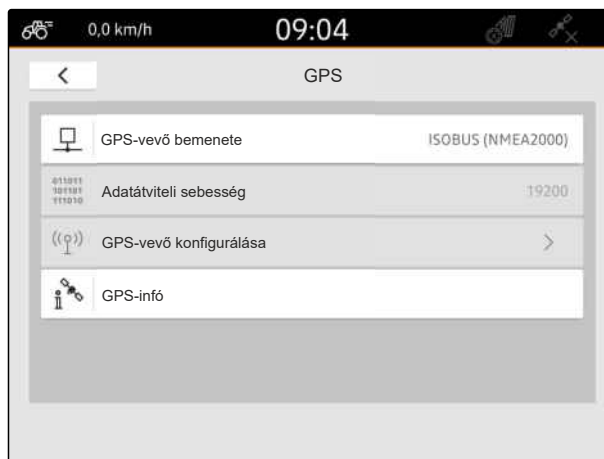
Ha a traktor NMEA2000 formátumú GPS-jelet küld az ISOBUS-ra, az AmaTron 4 képes használni ezt a GPS-jelet.



MEGJEGYZÉS

Ha a traktor GPS-jelet küld az ISOBUS-ra, az AmaTron 4 nem képes ezt a GPS-jelet az ISOBUS-ra küldeni, Lásd a következő oldalt: 62.

1. A Setup menüben válassza ki: "GPS".
 2. A "GPS-vevő bemenete" alatt válassza: "ISOBUS NMEA2000"
- ➔ A "Bitsebesség" és a "GPS-vevő konfigurálása" menüpontok deaktiválva lesznek.



CMS-I-00008403

10.2 Az A100, A101 vagy A631 vevő beállítása

CMS-T-00001692-F.1

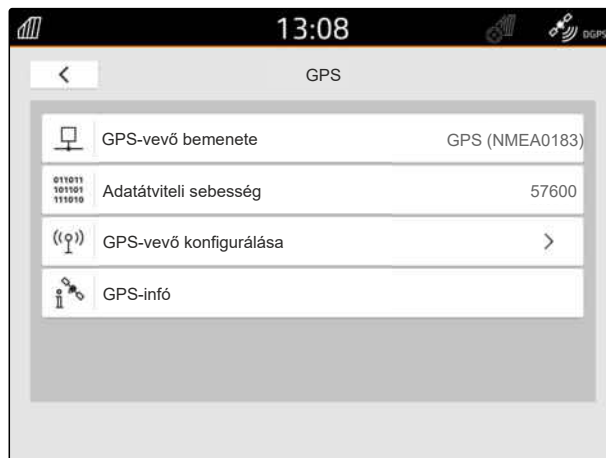
Ezzel a GPS-vevővel mindkét korrekciós műholdat manuálisan be lehet állítani. A korrekciós műholdak korrekciós adatokat küldenek a vevőre. A korrekciós műholdak növelik a pontosságot



FELTÉTELEK

☑ A100, A101 vagy A631-vevő csatlakoztatva

1. A Setup menüben válassza ki: "GPS".
 2. A "GPS-vevő bemenete" alatt válassza ki: "GPS (NMEA0183)".
 3. Válassza ki: "GPS-vevő konfigurálása".
- ➔ Ehhez a csatlakoztatott GPS-vevőt meg kell keresni.



CMS-I-00001056

4. Az "1. műhold" és a "2. műhold" alatt válassza ki az "Automatikus" opciót.
- ➔ Az "Automatikus" beállítással a GPS-vevő automatikusan megkeresi a helyes műholdakat.



CMS-I-00001055



MEGJEGYZÉS

A GPS-vevő az NMEA2000 adatokat a CAN-buszra küldheti. Ezt a beállítást csak tapasztalt felhasználó aktiválhatja.

5. Ha a GPS-vevőnek az NMEA 2000-adatokat a CAN-buszra kell küldenie, "NMEA 2000 (CAN)" aktiválása.

10.3 AG-Star-vevő beállítása

CMS-T-00001693-G.1

Ez a GPS-vevő különféle konfigurációkkal üzemeltethető. A konfigurációk a műholdrendszer és a korrekciós-műholdak tekintetében térnek el egymástól. Régiótól és a korrekciós szolgáltatók rendelkezésre állásától függően a GPS-vevő beállítható.

Az "SBAS GPS" korrekciós üzemmódjával az SBAS rendelkezésre állása magas pontosságú korrekciós jelzést biztosít.

Az SBAS-hoz tartoznak az EGNOS, WAAS és MSAS korrekciós szolgáltatások. Az SBAS rendelkezésre

állításával kapcsolatos további információk az interneten kérdezhetők le. Az SBAS nélküli régióknál a "GPS/GLONASS" korrekciós üzemmód használható.

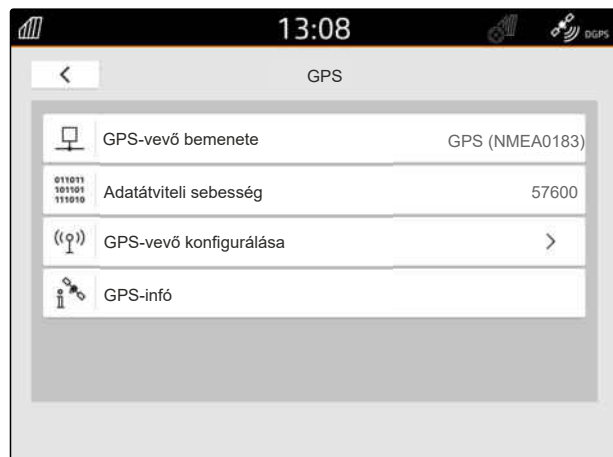


FELTÉTELEK

- ✓ Ag-Star-vevő csatlakoztatva

1. A Setup menüben válassza ki: "GPS".
2. A "GPS-vevő bemenete" alatt válassza ki: "GPS (NMEA0183)".
3. A "Bitsebesség" alatt válassza ki az "Automatikus" opciót.
4. Válassza ki: "GPS-vevő konfigurálása".

➔ Ehhez a csatlakoztatott GPS-vevőt meg kell keresni.



CMS-I-00001056

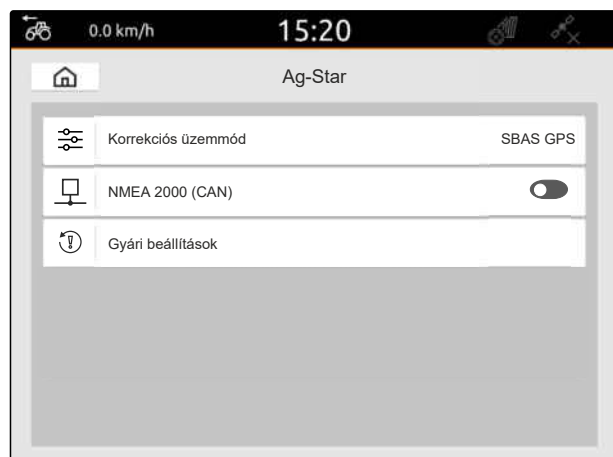
5. A "Korrekciós üzemmód" alatt válassza ki a kívánt korrekciós üzemmódot.



MEGJEGYZÉS

A GPS-vevő az NMEA2000 adatokat a CAN-buszra küldheti. Ezt a beállítást csak tapasztalt felhasználó aktiválhatja.

6. Ha a GPS-vevőnek az NMEA 2000-adatokat a CAN-buszra kell küldenie, "NMEA 2000 (CAN)" aktiválása.



CMS-I-00001057

10.4 Más GPS-vevő beállítása

CMS-T-00003635-E.1



FELTÉTELEK

- ☑ GPS-vevő csatlakoztatva

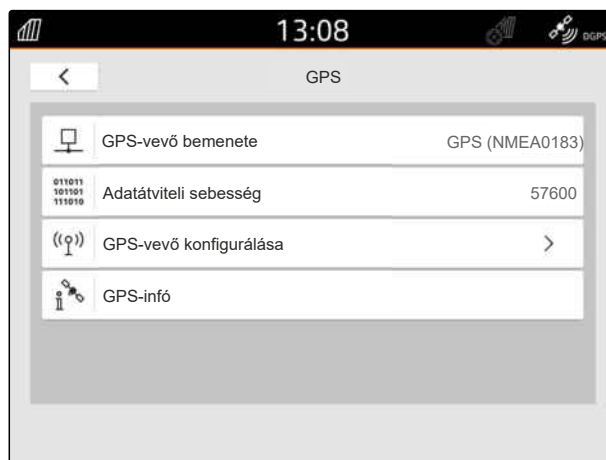
A csatlakoztatott GPS-vevőnek a következő minimumkövetelményeket kell teljesítenie. A megadott értékeket a GPS-vevő használati útmutatója tartalmazza. A traktor felszereltséghez tartozó GPS-vevők a traktoron konfigurálhatók.

- ☑ Támogatja a NMEA0183-at
- ☑ Adatátviteli sebesség: legalább 19.200 Baud vagy optimális 57.600 Baud
- ☑ GGA: legalább 5 Hz vagy optimális 10 Hz
- ☑ VTG: legalább 5 Hz vagy optimális 10 Hz
- ☑ GSA: 1 Hz
- ☑ ZDA: 1 Hz

1. A Setup menüben válassza ki: "GPS".
2. A "GPS-vevő bemenete" alatt válassza ki: "GPS (NMEA0183)"
3. Ha a GGA-érték és a VTG-érték 10 Hz, az "Adatátviteli sebesség" alatt válassza az "57.600" értéket

vagy

ha a GGA-érték és a VTG-érték 5 Hz, az "Adatátviteli sebesség" alatt válassza a "19.200" vagy az "57.600" értéket.



CMS-I-00001056

10.5 GPS-vevő visszaállítása gyári beállításra

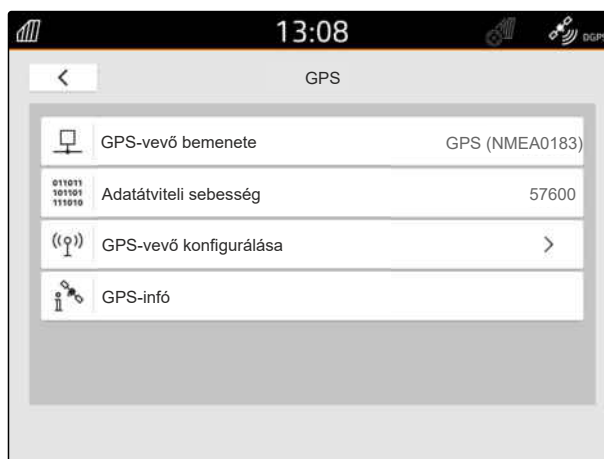
CMS-T-00001744-F.1

Ha a GPS-vevő nem működik megfelelően, a GPS-vevő visszaállítható a gyári beállításokra.

10 | GPS beállítása

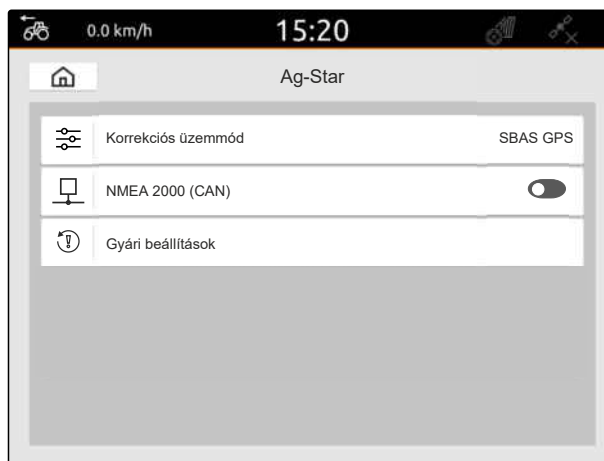
GPS-vevő visszaállítása gyári beállításra

1. A Setup menüben válassza ki: "GPS-vevő".
2. Válassza ki: "GPS-vevő konfigurálása".



CMS-I-00001056

3. "Gyári beállítások" választása.
4. Visszaállítás jóváhagyása a ✓ segítségével.
5. A GPS-vevő beállítása újra.



CMS-I-00001057

ISOBUS konfigurálása

11

CMS-T-00000281-H.1

Több kezelőterminál használatához az ISOBUS-on, valamint az AUX-N beviteli készülék használatához konfigurálni kell az ISOBUS-t.

Minden ISOBUS kezelőterminál az Univerzális Terminál és a Task Controller tekintetében egyértelmű azonosító számmal, UT-számmal és TC-számmal rendelkezik. Az univerzális terminálon megjelenik a munkaeszköz-vezérlés, míg a Task Controller-en a munkaeszköz rendelési dokumentációja

Ha az Univerzális terminál vagy a Feladatvezérlő nem szükséges az AmaTron 4-en, az Univerzális terminál vagy a Task Controller letiltható.

Az AUX-N beviteli készülékek csak az 1. UT-számú kezelőterminálon konfigurálhatók.

Ha az AmaTron 4 az egyetlen csatlakoztatott kezelőterminál, akkor a munkaeszköz automatikusan átveszi az AmaTron 4 UT-számát és TC-számát.

Ha az AmaTron 4-en kívül további kezelőterminálok vannak csatlakoztatva, akkor a következő érvényes:

- Ha azonos UT-számú vagy TC-számú kezelőterminálok vannak csatlakoztatva, akkor az AmaTron 4 automatikusan a szabad UT-számút és TS-számút választja. Ebben az esetben egy üzenet jelenik meg.
- Ahhoz, hogy a munkaeszköz-vezérlés és a feladat dokumentálása a kívánt kezelőterminálon kerüljön végrehajtásra, az UT-számot és a TC-számot a munkaeszköz-vezérlésben konfigurálni kell.
- A csatlakoztatott munkaeszköz azt az UT-számú és TC-számú kezelőterminált választja ki, amelyhez a munkaeszköz utoljára konfigurálva lett.

1. A Setup menüben válassza ki: "ISOBUS".



CMS-I-00000170

2. Ha a munkaeszköz-vezérlést az AmaTron 4 alatt kell használni, UT aktiválása.
3. Ha a csatlakoztatott AUX-N beviteli készüléket az AmaTron 4 segítségével kell konfigurálni, az "UT-szám" alatt válassza ki az 1 számot.
4. Ha a munkaeszköz-vezérlést az AmaTron 4 alatt kell megjeleníteni, akkor a munkaeszköz-vezérlésben az UT-számot az AmaTron 4 UT-számára kell módosítani.
5. Ha a feladat dokumentációját az AmaTron 4 alatt kell használni, TC aktiválása.
6. Ha feladat dokumentálását és a csatlakoztatott munkaeszköz automatikus keretszakasz-kapcsolását az AmaTron 4-en kell használni, akkor a munkaeszköz-vezérlésben a TC-számot az AmaTron 4 TC-számára kell módosítani.



CMS-I-00000408



HIBAELHÁRÍTÁS

*Nem jelenik meg a munkaeszköz-vezérlés,
a feladat dokumentálása vagy az AUX-N
konfigurálása a kívánt kezelőterminálon?*

1. Ellenőrizze, hogy a kezelőterminál és a csatlakoztatott munkaeszköz UT-számai és TC-számai megegyeznek-e.
2. Kapcsolja ki a gyújtást.
3. Indítsa újra a kezelőterminált.
4. Kapcsolja be a gyújtást.
5. Ellenőrizze újra az UT-számokat és a TC-számokat.

Licencek kezelése

12

CMS-T-00001691-J.1

A licencekezelő segítségével aktiválhatók a licencek a hozzájuk tartozó alkalmazások tartós használata érdekében.

Aktivált licencek nélkül a funkciók az alábbiak szerint használhatók:

- GPS-Track: 50 órán keresztül használható, miután első alkalommal létrehoztunk egy nyomvonalat.
- GPS-Switch basic és GPS-Switch pro: 50 órán keresztül használható, ha egy automatikus keretszakasz-kapcsolással rendelkező munkaeszközt csatlakoztatnak.
- GPS-Maps&Doc: A feladatadatok 25 alkalommal exportálhatók vagy importálhatók.
- AmaCam: 50 órán keresztül használható, amint a kamera aktiválva lett a beállításokban.

A GPS-Track, az AmaCam, a GPS-Switch basic és a GPS-Switch pro időkorlátos licencei mindaddig érvényben maradnak, amíg az AmaTron 4 be van kapcsolva, akkor is, ha az adott funkciókat már nem használják.

Az alkalmazások korlátlan felhasználásához licenckódot kell igényelni az AMAZONE kereskedőtől.

Az alábbi táblázat áttekinti, hogy a licenszekkel mely funkciókat lehet engedélyezni.

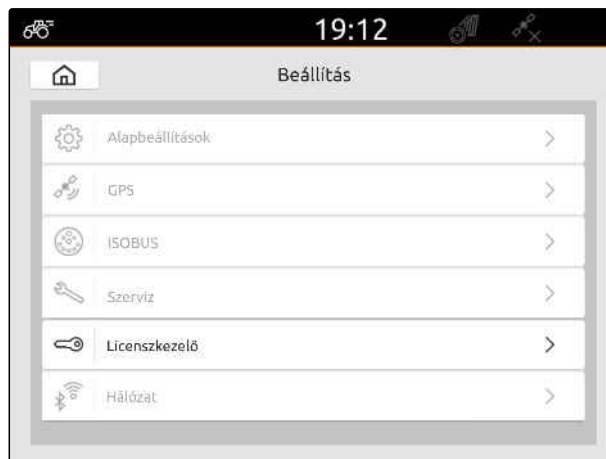
| Funkciók | Nincs licenz | GPS-Switch basic | GPS-Switch pro | GPS-Track | GPS-Maps&Doc | AmaCam |
|-----------------------|--------------|------------------|----------------|-----------|--------------|--------|
| Rácsvonalak | X | | | | | |
| Manuális zoom | X | | | | | |
| Menetirány-felismerés | X | | | | | |
| Térkép eltolása | X | | | | | |

| Funkciók | Nincs licenz | GPS-Switch basic | GPS-Switch pro | GPS-Track | GPS-Maps&Doc | AmaCam |
|---|--------------|------------------|----------------|-----------|--------------|--------|
| Traktor és munkaeszköz kijelzése | X | | | | | |
| GPS-sebesség kijelzése | X | | | | | |
| Madárperspektíva | X | | | | | |
| Iránytű | X | | | | | |
| A rendelkezésre álló geoelemek ábrázolása | X | | | | | |
| Automatikus keretszakaszkapcsolás, max. 16 keretszakasszal | | X | X | | | |
| Megművelt terület felvétele, ISOBUS vagy manuális | | X | X | | | |
| Szántóföldhatárok létrehozása | | X | X | | | |
| Automatikus szórókeret-süllyesztés | | X | X | | | |
| Virtuális szántóvégi forduló | | X | X | | | |
| Automatikus keretszakaszkapcsolás, max. 128 keretszakasszal | | | X | | | |
| Akadályjelölés | | | X | | | |
| Auto-Zoom | | | X | | | |

| Funkciók | Nincs licenz | GPS-Switch basic | GPS-Switch pro | GPS-Track | GPS-Maps&Doc | AmaCam |
|---|--------------|------------------|----------------|-----------|--------------|--------|
| MultiBoom: Több szórókeret használata a munkaeszközön | | | X | | | |
| MultiBin: Több célértékvevő használata a munkaeszközön | | | X | | | |
| Nyomvonalak és ágyások létrehozása | | | | X | | |
| ISOBUS művelőút-kapcsolás | | | | X | | |
| Feladatadatok és shape-fájlok importálása és exportálása | | | | | X | |
| ISO-XML feladatadatok exportálása PDF-fájlként | | | | | X | |
| Georeferenciált dokumentálás | | | | | X | |
| ISO-XML alkalmazási térképek használata | | | | | X | |
| Alkalmazási térképek használata a shape-fájlból | | | | | X | |
| Automatikus szántóföld-felismerés | | | | | X | |
| Nem aktív szántóföld-határok kijelzése | | | | | X | |

| Funkciók | Nincs licensz | GPS-Switch basic | GPS-Switch pro | GPS-Track | GPS-Maps&Doc | AmaCam |
|--------------------|---------------|------------------|----------------|-----------|--------------|--------|
| Kamerakép mutatása | | | | | | X |

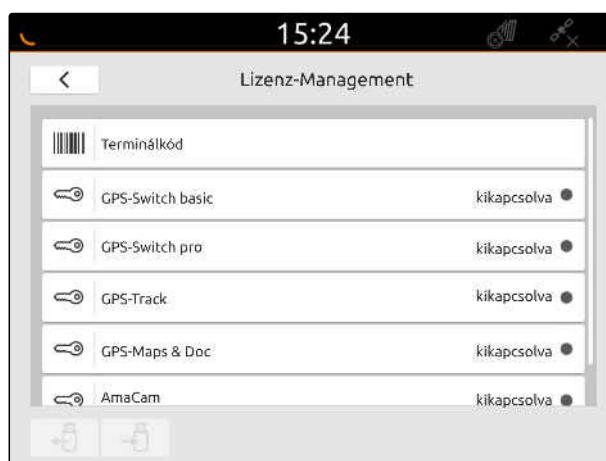
1. A Setup menüben "Licenckezelő" választása.



CMS-I-00000168

Az alkalmazások listájában minden licenc tekintetében megjelenik a fennmaradó használati idő, illetve az, hogy az alkalmazás aktív vagy éppen deaktivált van-e.

2. *Licencek aktiválásához* forduljon az AMAZONE kereskedőhöz.



CMS-I-00001096

Hálózat beállítása

13

CMS-T-00004307-C.1

13.1 A Wi-Fi hozzáférési pont beállítása az AmaTron 4 egységgel

CMS-T-00004308-C.1

A Wi-Fi-hálózat az AmaTron 4 egységgel és a Wi-Fi tárolóval állítható be. Egyéb Wi-Fi képes eszközök hozzáférhetnek ehhez a Wi-Fi-hálózathoz. A Wi-Fi-hálózat a myAmaRouter és AmaTron-Twin alkalmazásokhoz használható.



FELTÉTELEK

- ☑ AmaTron Connect csomag beszerzése

1. Csatlakoztassa az USB-s Wi-Fi-tárolót.
2. A Setup menüben válassza ki: "Hálózat".
3. Aktiválja: "Wi-Fi használata".
4. A "Mód" alatt válassza ki: "Hozzáférési pont".
5. A "Wi-Fi-hálózat" alatt nevezze át a Wi-Fi-hálózatot.
6. A "Jelszó" alatt adjon meg egy jelszót a Wi-Fi-hálózathoz.



CMS-I-00003176

13.2 Az AmaTron 4 egység csatlakoztatása a Wi-Fi-hálózathoz

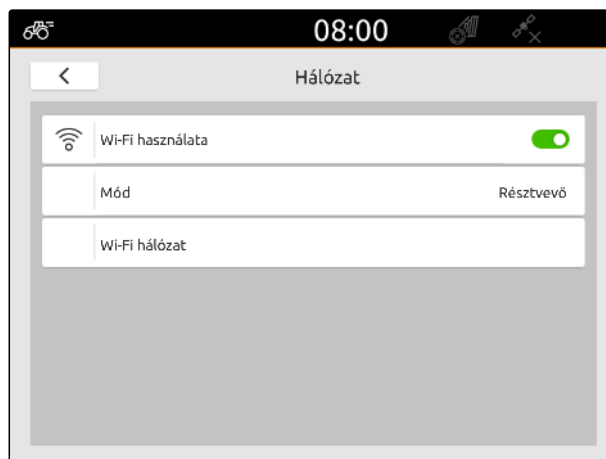
CMS-T-00004309-C.1

A Wi-Fi-hálózathoz az AmaTron 4 egységgel és a Wi-Fi-tárolóval férhet hozzá. A Wi-Fi-hálózat a myAmaRouter és AmaTron-Twin alkalmazásokhoz használható.

FELTÉTELEK

- ☑ AmaTron Connect csomag beszerzése

1. Csatlakoztassa az USB-s Wi-Fi-tárolót.
2. A Setup menüben válassza ki: "Hálózat".
3. Aktiválja: "Wi-Fi használata".
4. A "Mód" alatt válassza ki: "Résztevő".
5. Válassza ki: "Wi-Fi-hálózat".

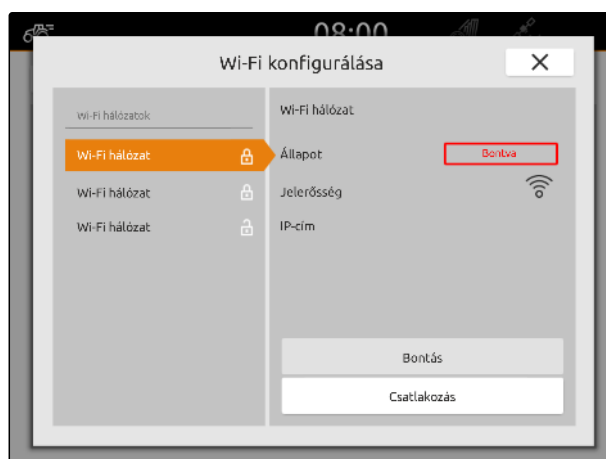


CMS-I-00003178

Megjelenik a rendelkezésre álló WLAN-hálózatok listája. A lakat szimbólum azt jelzi, hogy a WLAN-hálózat jelszóval védett.

-  : jelszóval védve
-  : nyílt

6. Válassza ki a "Wi-Fi-hálózatok" alatt a kívánt Wi-Fi-hálózatot.
7. Válassza ki: "Csatlakozás".
8. Ha a kiválasztott Wi-Fi-hálózat jelszóval védett, adja meg a jelszót.



CMS-I-00003175

Gép beállítása

14

CMS-T-00000194-J.1

14.1 ISOBUS munkaeszköz beállítása

CMS-T-00000319-J.1

A csatlakoztatott ISOBUS munkaeszközök automatikusan létrehozásra kerülnek, és betöltésre kerülnek a munkaeszköz-adatok. A munkaeszköz-adatokat csak az Universal Terminal segítségével módosíthatja a munkaeszköz-vezérlésben. A megfelelő térképnézetű megjelenítéshez meg kell adni a munkaeszköz-modellezést.


Az adatok az alábbi tényezőktől függenek:

- A csatlakoztatott munkaeszköz függesztett vagy vontatott.
- A GPS-vevő fel van szerelve a traktorra vagy a munkaeszköze.
- Az alkalmazott munkaeszköz önjáró.
- Szórókeretek száma



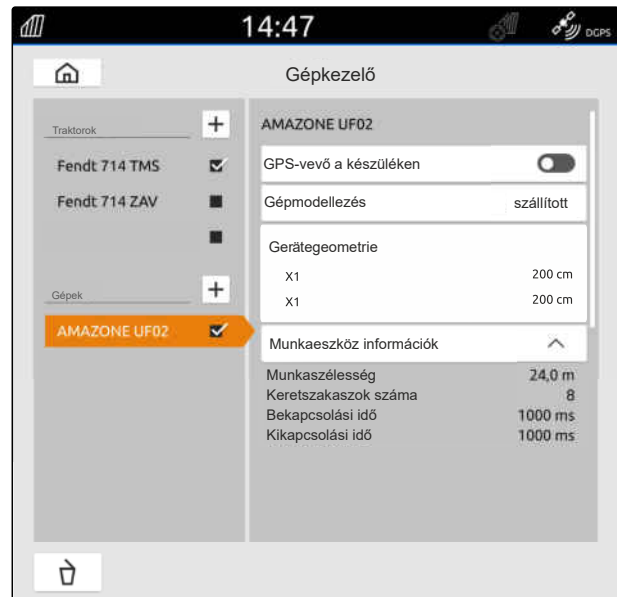
FELTÉTELEK

- ISOBUS-gép csatlakoztatva

- A főmenüben válassza ki: .
- A "Munkaeszköz" alatt válassza ki a kívánt munkaeszközt.
- Ha a GPS-vevő fel van szerelve a munkaeszközhöz, "GPS-vevő a munkaeszközön" aktiválása.
- Ha a csatlakoztatott munkaeszköz függesztett, vagy a munkaeszköz önjáró, a "Munkaeszköz-modellezés" alatt válassza: "függesztett"

vagy

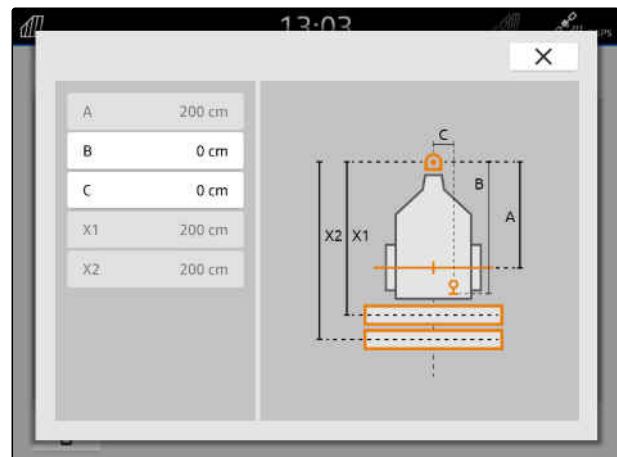
ha a csatlakoztatott munkaeszköz vontatott, a "Munkaeszköz-modellezés" alatt válassza: "vontatott".



CMS-I-00000243

A munkaeszköz-geometriára az alábbi értékek vonatkoznak:

- "X1": távolság a kapcsolási pont és a szóráspont között
- "X2", két szórókeretes gépeknél: távolság a kapcsolási pont és a második szóráspont között
- "A", vontatott gépeknél: távolság a kapcsolási pont és a hátsó tengely között
- "B": a GPS-vevő hosszanti eltolódása a kapcsolási ponthoz viszonyítva
- "C": a GPS-vevő keresztirányú eltolódása a kapcsolási ponthoz viszonyítva, menetirányba. Pozitív érték a keresztirányú eltolódáshoz a kapcsolási ponttól jobbra, negatív érték a keresztirányú eltolódáshoz a kapcsolási ponttól balra.



CMS-I-00004941



MEGJEGYZÉS

Minden geometriaértéknek meg kell egyeznie az eszköz valós geometriaértékeivel.

- A geometria értékeinek ellenőrzéséhez, Ellenőrizze a készülék geometriaértékeit.

6. "Munkaeszköz geometria" kiválasztása.
7. Ha a GPS-vevő fel van szerelve a munkaeszköze, Adja meg a "B" és "C" mezők értékeit.




14.2 Nem ISOBUS munkaeszközök beállítása

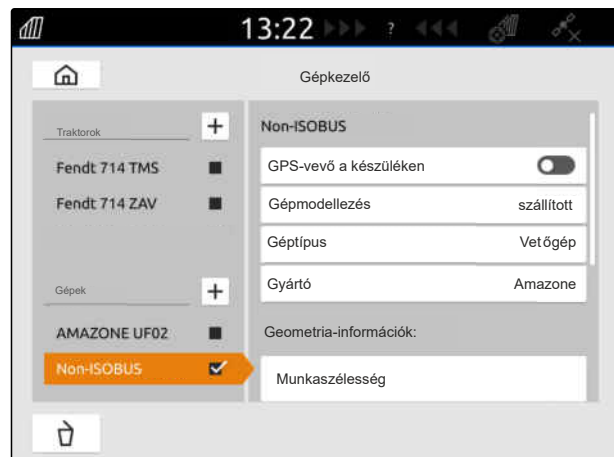
CMS-T-00000318-H.1

14.2.1 Nem ISOBUS munkaeszköz felfektetése

CMS-T-00000321-G.1

A térképnézet helyes megjelenítéséhez és a keretszakasz-kapcsolás megfelelő működéséhez munkaeszköz kell legyen létrehozva.


1. A főmenüben válassza ki: .
2. A "Munkaeszköz" alatt válassza ki: .
3. Munkaeszköz nevének megadása.
4. Jóváhagyás a  segítségével.



CMS-I-00000279

14.2.2 Nem ISOBUS munkaeszköz konfigurálása

CMS-T-00000322-H.1

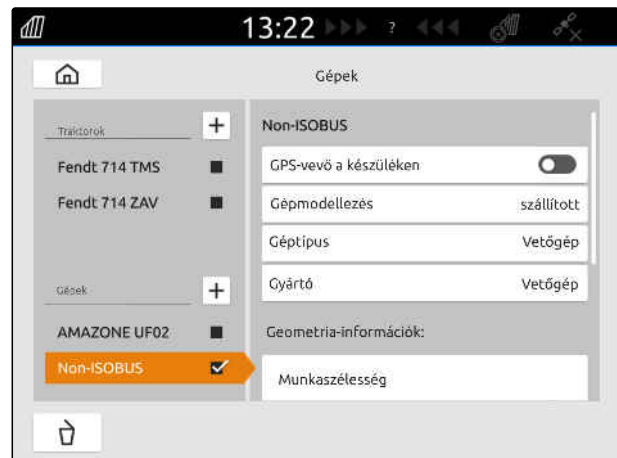
1. A főmenüben válassza ki: .

2. A "Munkaeszköz" alatt válassza ki a kívánt munkaeszközt.

A megfelelő térképnézetű megjelenítéshez meg kell adni a munkaeszköz-modellezést.

Az adatok az alábbi tényezőktől függenek:

- A csatlakoztatott munkaeszköz függesztett vagy vontatott.
- A GPS-vevő fel van szerelve a traktorra vagy a munkaeszköze.
- Az alkalmazott munkaeszköz önjáró.



CMS-I-00000280

3. Ha a csatlakoztatott munkaeszköz függesztett, vagy a munkaeszköz önjáró, a "Munkaeszköz-modellezés" alatt válassza: "függesztett"

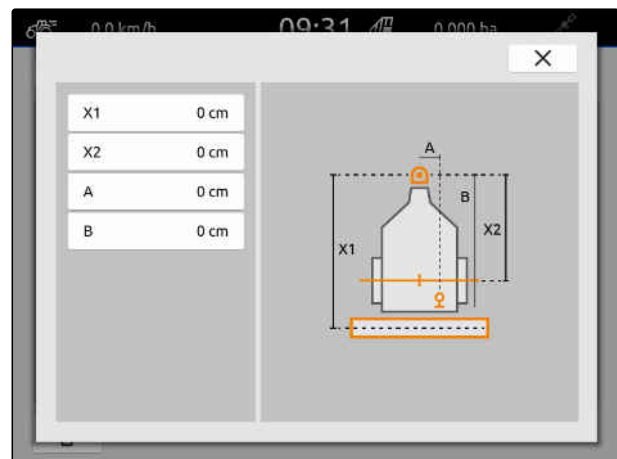
vagy

ha a csatlakoztatott munkaeszköz vontatott, a "Munkaeszköz-modellezés" alatt válassza: "vontatott".

4. Munkaeszköz-típus és gyártó megadása.

A munkaeszköz-geometriára az alábbi értékek vonatkoznak:

- X1: távolság a kapcsolási pont és a szóráspont között
- X2, vontatott gépeknél: távolság a kapcsolási pont és a hátsó tengely között
- A: a GPS-vevő keresztirányú eltolódása a kapcsolási ponthoz viszonyítva, menetirányba. Pozitív érték a keresztirányú eltolódáshoz a kapcsolási ponttól jobbra, negatív érték a keresztirányú eltolódáshoz a kapcsolási ponttól balra.
- B: a GPS-vevő hosszanti eltolódása a kapcsolási ponthoz viszonyítva



CMS-I-00001044

5. A "Gépgéometria" alatt adja meg az X1 és X2 értékeit.

6. Ha a GPS-vevő fel van szerelve a munkaeszközre, a "Gépgeometria" alatt adja meg az A és B értékeit.
7. A "Keretszakaszok száma" alatt adja meg a csatlakoztatott munkaeszközök keretszakasz-számát.
8. A "Standard keretszakasz szélessége" alatt a keretszakasz-szélességeket módosíthatja.

Ha a keretszakaszok eltérő szélességgel rendelkeznek, akkor a szélességeket minden keretszakaszhoz külön kell megadni. A keretszakaszok a menetirányban nézve balról jobbra át vannak számozva.

9. A keretszakaszok listájában az egyes keretszakaszok értékeit módosíthatja.

14.3 Munkaeszköz kiválasztása

CMS-T-00000378-H.1


Csatlakoztatáskor az ISOBUS munkaeszközök automatikusan kiválasztásra kerülnek.

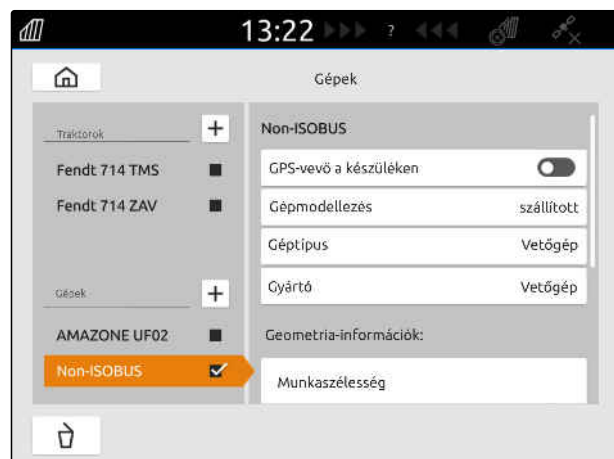
Nem-ISOBUS munkaeszköz használata esetén, a helyes munkaeszköz-adatok betöltéséhez ki kell választani egy munkaeszközt.



FELTÉTELEK

- ✓ Gép beállítva, Lásd a következő oldalt: 52

1. A főmenüben válassza ki: .
 2. Kívánt munkaeszköz kiválasztása.
- ➔ A kiválasztott munkaeszköz kipipálásra kerül.



CMS-I-00000280

Traktorok beállítása

15

CMS-T-00000195-J.1

15.1 Új traktor létrehozása

CMS-T-00000238-H.1

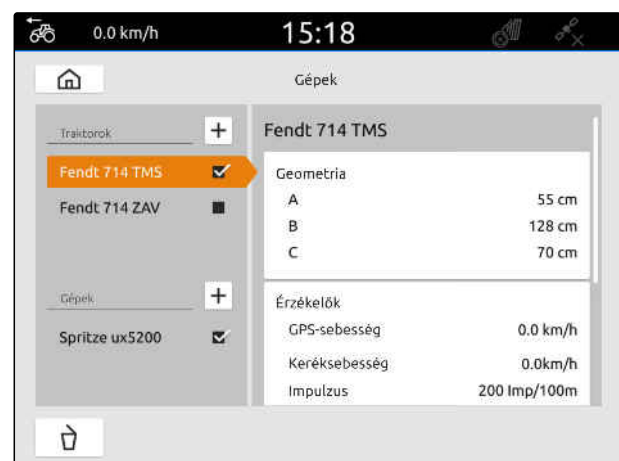
A térképnézet helyes megjelenítéséhez és az automatikus keretszakasz-kapcsolás megfelelő működéséhez traktor kell legyen létrehozva.



MEGJEGYZÉS

Minden használatban lévő traktorhoz a "Készülékek" menüben egy traktort kell létrehozni és beállítani.

1. A főmenüben válassza ki: .
2. Kiválasztás a "Traktorok" alatt.
3. Traktornevek megadása.
4. Jóváhagyás a segítségével.
5. Traktor-geometria adatok módosítása, Lásd a következő oldalt: 57.
6. Traktorerzékelők konfigurálása, Lásd a következő oldalt: 59.



CMS-I-00000241

15.2 Traktor-geometria adatok módosítása

CMS-T-00000237-G.1


A traktor geometria-adataival a GPS-vevő hossztengetyhez, hátsó tengelyhez és a traktor kapcsolási pontjához viszonyított helyzete kerül megadásra. A geometria-adatok a térképnézet helyes megjelenítéséhez és a keretszakasz-kapcsolás megfelelő működéséhez szükségesek.

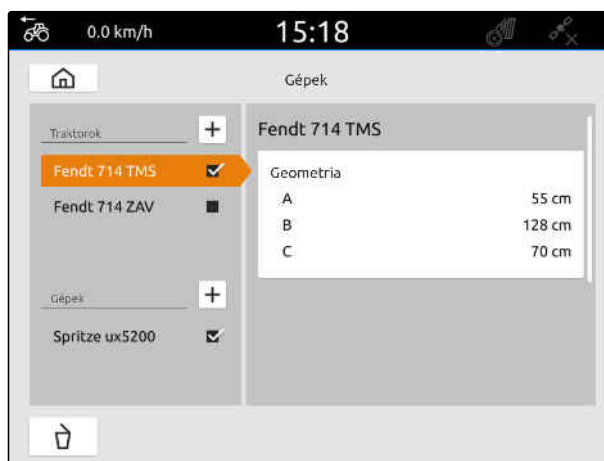
MEGJEGYZÉS

Beépített GPS-vevővel rendelkező egyes traktoroknál a GPS-vevő által küldött pozíció nem felel meg a GPS-vevő fizikai pozíciójának. A traktor geometria adatai feleljenek meg a GPS-vevő küldött pozícióinak. További információkhoz forduljon a traktor gyártójához.


MEGJEGYZÉS

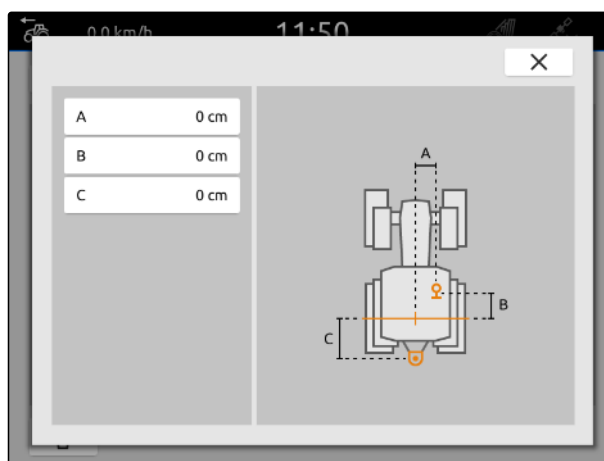
2 kapcsolási pontos traktorokhoz minden egyes kapcsolási ponthoz egy traktort kell létrehozni.

1. A főmenüben válassza ki: .
2. A kívánt traktor kiválasztása.
3. "Geometria" kiválasztása.



CMS-I-00000234

4. Az "A" alatt a GPS-vevőnek a traktor hossz tengelyéhez viszonyított távolsága kerül megadásra.
5. A "B" alatt a GPS-vevőnek a hátsó tengely közepéhez viszonyított távolsága kerül megadásra.
6. A "C" alatt adja meg a hátsó tengely és a kapcsolási pont közötti távolságot.
7. Jóváhagyás a  segítségével.



CMS-I-00000236

15.3 Traktorérzékelők konfigurálása

CMS-T-00000239-I.1

15.3.1 Kerékérzékelő konfigurálása

CMS-T-00000310-G.1


Ha a munkaeszköz nem ad le saját sebességjelet az ISOBUS-nak, akkor a munkaeszköz-vezérlés a kerékérzékelő sebességjelét használhatja. A kerékérzékelő a kerékfordulat segítségével határozza meg a sebességet. Ha a traktor nem rendelkezik kerékérzékelővel, de a csatlakoztatott munkaeszköznek szüksége van erre a jelre, akkor a kerékérzékelő-adatok a GPS-jellel szimulálhatók.

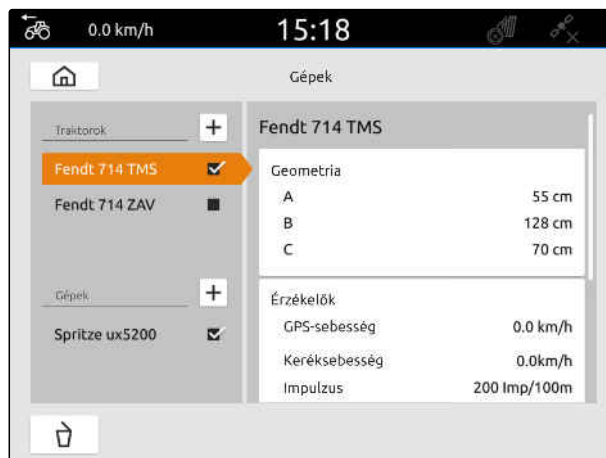


FELTÉTELEK

Ha a kerékérzékelő-jel kerékérzékelőről származik:

- ☑ A jelcsatlakozó legyen csatlakoztatva, Lásd a következő oldalt: 11

1. A főmenüben válassza ki: .
2. A kívánt traktor kiválasztása a "Traktorok" alatt.
3. "Érzékelők" kiválasztása.



CMS-I-00000242

4. "Kerék" kiválasztása.
5. Ha kerékérzékelő-jelet kell használni, "Jel küldése" aktiválása.



CMS-I-00000232

6. Ha kerékérzékelő-jelet a GPS-jelnek kell szimulálnia,
a "Forrás" alatt válassza: "GPS-vevő"

vagy

ha a kerékérzékelő-jel kerékérzékelőről származik,
a "Forrás" alatt válassza: "Jelcsatlakozó-aljzat".

7. Ha a kerékérzékelő-jel kerékérzékelőről származik,
az "Aktuális érték" alá írja be a percenkénti impulzusszámot

vagy

a percenkénti impulzusszám meghatározásához,
az "Impulzusok betanítása" alatt kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.



MEGJEGYZÉS

A beállítások csak a menü bezárása után kerülnek átvételre.

8. Menü bezárása  gombbal.

15.3.2 Radarérzékelő konfigurálása

CMS-T-00000311-G.1


Ha a munkaeszköz nem ad le saját sebességelet az ISOBUS-nak, akkor a munkaeszköz-vezérlés a radarérzékelő sebességjelét használhatja. A radarérzékelő a radarjelek segítségével határozza meg a sebességet. Ha a traktor nem rendelkezik radarérzékelővel, de a csatlakoztatott munkaeszköznek szüksége van erre a jelre, akkor a radarérzékelő-adatok a GPS-jellel szimulálhatók.

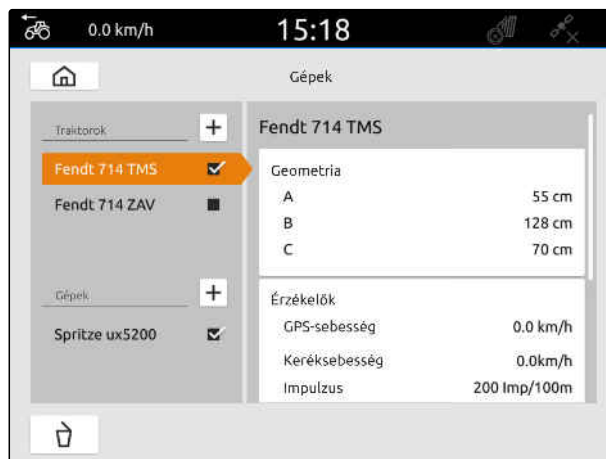


FELTÉTELEK

Ha radarérzékelő-jel radarérzékelőről származik:

- ☉ A jelcsatlakozó legyen csatlakoztatva, Lásd a következő oldalt: 11

1. A főmenüben válassza ki: .
2. A kívánt traktor kiválasztása a "Traktorok" alatt.
3. "Érzékelők" kiválasztása.



CMS-I-00000242

4. "Radar" kiválasztása.
5. Ha radarérzékelő-jelet kell használni, "Jel küldése" aktiválása.
6. Ha radarérzékelő-jelet a GPS-jelnek kell szimulálnia, a "Forrás" alatt válassza: "GPS-vevő"

vagy

ha radarérzékelő-jel radarérzékelőről származik,
a "Forrás" alatt válassza: "Jelcsatlakozó-aljzat".

7. Ha radarérzékelő-jel radarérzékelőről származik, az "Aktuális érték" alá írja be a percenkénti impulzusszámot

vagy

a percenkénti impulzusszám meghatározásához,
az "Impulzusok betanítása" alatt kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.




CMS-I-00000235



MEGJEGYZÉS

A beállítások csak a menü bezárása után kerülnek átvételre.

8. Menü bezárása  gombbal.

15.3.3 GPS/NMEA2000-jelek küldése

CMS-T-00000316-H.1

Az Amatron 4 képes a sebességet és GPS-pozíciót ISOBUS-on keresztül elküldeni a csatlakoztatott munkaeszközre. Ehhez a csatlakoztatott munkaeszköznek képesnek kell lennie a sebességjelnek az NMEA2000-protokoll segítségével történő feldolgozására.




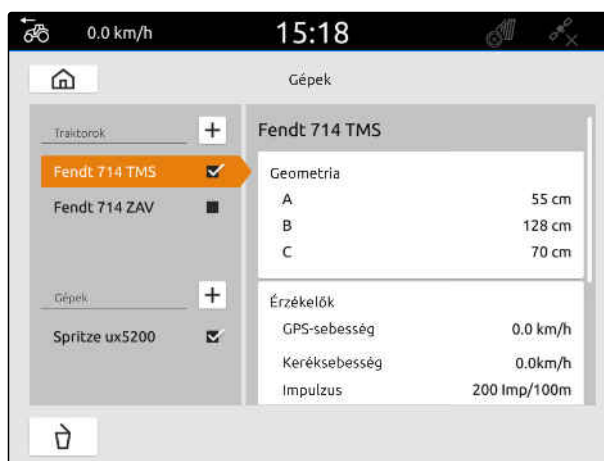
MEGJEGYZÉS

Ha a GPS-beállításokban lévő "GPS-vevő bemenet" pontban az "ISOBUS" lehetőséget választja, a traktor a GPS-jelet elküldi az ISOBUS-ra. Lásd a következő oldalt: 38.

Ebben az esetben az ebben a menüben lévő beállítások deaktiválódnak.

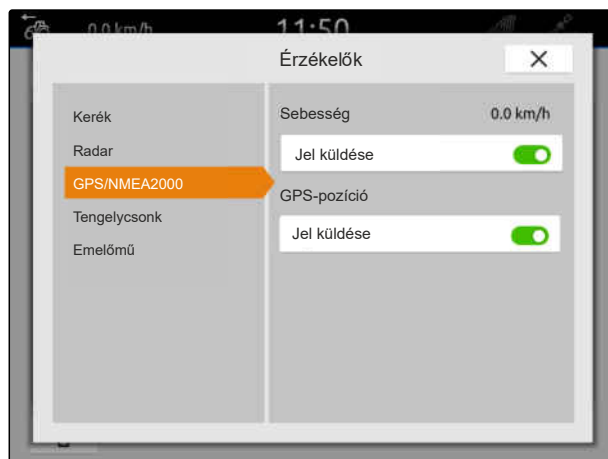


1. A főmenüben válassza ki: .
2. A kívánt traktor kiválasztása a "Traktorok" alatt.
3. "Érzékelők" kiválasztása.



CMS-I-00000242

4. "GPS/NMEA2000" kiválasztása.
5. Ha sebességjel az NMEA2000-protokoll segítségével kerül átküldésre a csatlakoztatott munkaeszközhöz, a "Sebesség" alatt kapcsolja be a "Jel küldése" elemet.
6. Ha GPS-pozíció az NMEA2000-protokoll segítségével kerül átküldésre a csatlakoztatott munkaeszközhöz, a "GPS-pozíció alatt" kapcsolja be a "Jel küldése" elemet.



CMS-I-00000233



MEGJEGYZÉS

A beállítások csak a menü bezárása után kerülnek átvételre.

7. Menü bezárása gombbal.

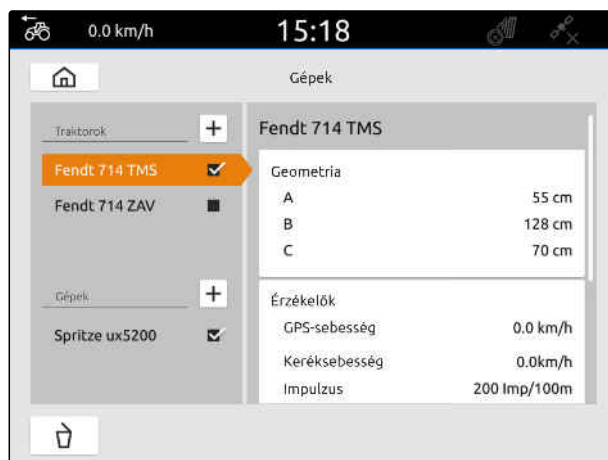
15.3.4 Hajtó tengelycsonk érzékelőjének konfigurálása

CMS-T-00000314-G.1

Ha a csatlakoztatott munkaeszköznek a hajtó tengelycsonk fordulatszámára van szüksége, akkor be lehet állítani a fordulatonkénti impulzusokat, és elküldésre kerülhet a hajtó tengelycsonk fordulatszámára jele.

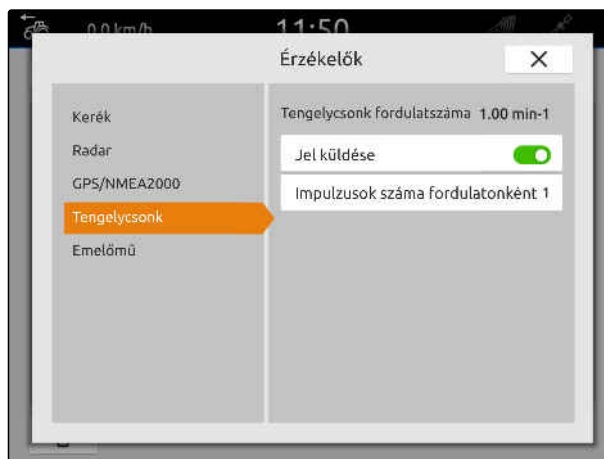


1. A főmenüben válassza ki: .
2. A kívánt traktor kiválasztása a "Traktorok" alatt.
3. "Érzékelők" kiválasztása.



CMS-I-00000242

4. "Hajtó tengelycsenk" kiválasztása.
5. Ha a hajtó tengelycsenk fordulatszámát kell elküldeni,
"Jel küldése" kiválasztása.
6. A "Fordulatonkénti impulzusok" alatt adja meg a helyes hajtó tengelycsenk értéket.



CMS-I-00000239



MEGJEGYZÉS

A beállítások csak a menü bezárása után kerülnek átvételre.

7. Menü bezárása gombbal.

15.3.5 Munkahelyzet-érzékelő konfigurálása

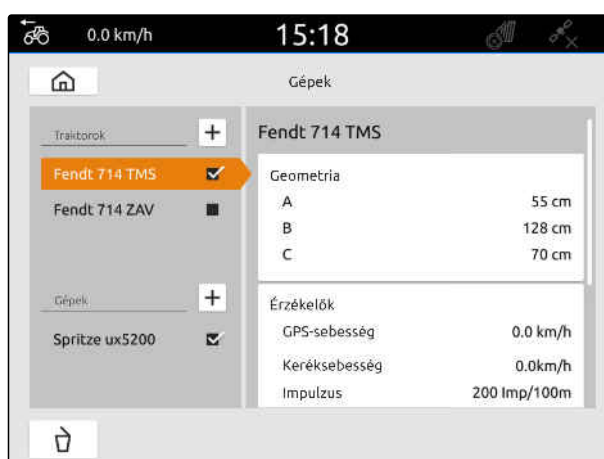
CMS-T-00000315-G.1

15.3.5.1 Digitális munkahelyzet-érzékelő konfigurálása

CMS-T-00000312-G.1

Digitális munkahelyzet-érzékelő csatlakoztatása esetén az AmaTron 4 a munkahelyzet-érzékelőjel segítségével tudja meghatározni, hogy a munkaeszköz munkahelyzetben van-e.

1. A főmenüben válassza ki: .
2. A kívánt traktor kiválasztása a "Traktorok" alatt.
3. "Érzékelők" kiválasztása.



CMS-I-00000242

4. "Emelőmű" választása.
5. Ha a munkahelyzetet kell elküldeni, "Jel küldése" kiválasztása.
6. Az "Érzékelőtípus" alatt válassza: "digitális".
7. Ha a kijelzett munkahelyzet nem egyezik a tényleges munkahelyzettel, "Jel invertálása" aktiválása.



CMS-I-00000238



MEGJEGYZÉS


A beállítások csak a menü bezárása után kerülnek átvételre.

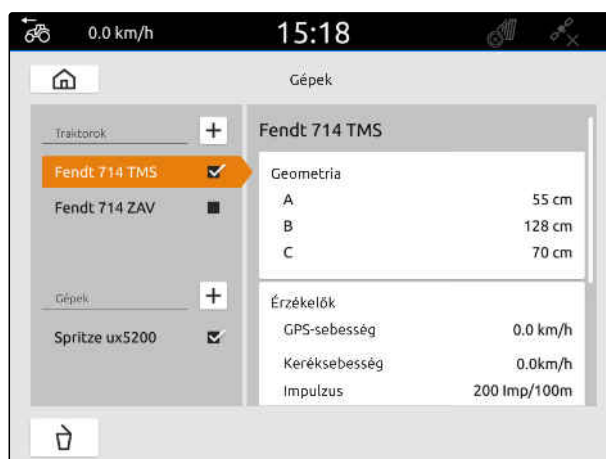
8. Menü bezárása  gombbal.

15.3.5.2 Analóg munkahelyzet-érzékelő konfigurálása

CMS-T-00000313-G.1

Analóg munkahelyzet-érzékelő csatlakoztatása esetén az AmaTron 4 a feszültségértékek segítségével tudja meghatározni, hogy a munkaeszköz munkahelyzetben van-e. Ehhez a feszültségértékeket a különféle helyzetek tekintetében az AmaTron 4-nek be kell tanulnia. Ezen túlmenően a felső és az alsó végállás közötti átkapcsolási pontot AmaTron 4-nek be kell tanulnia.

1. A főmenüben válassza ki: .
2. A kívánt traktor kiválasztása a "Traktorok" alatt.
3. "Érzékelők" kiválasztása.



CMS-I-00000242

4. "Emelőmű" választása.
5. Ha a munkahelyzetet kell elküldeni, "Jel küldése" kiválasztása.
6. Az "Érzékelőtípus" alatt válassza: "analóg".

A "Felső végállás" értékét a rendszer "Munkahelyzet Ki" gyanánt értékeli. Az "Alsó végállás" értékét a rendszer "Munkahelyzet Be" gyanánt értékeli.

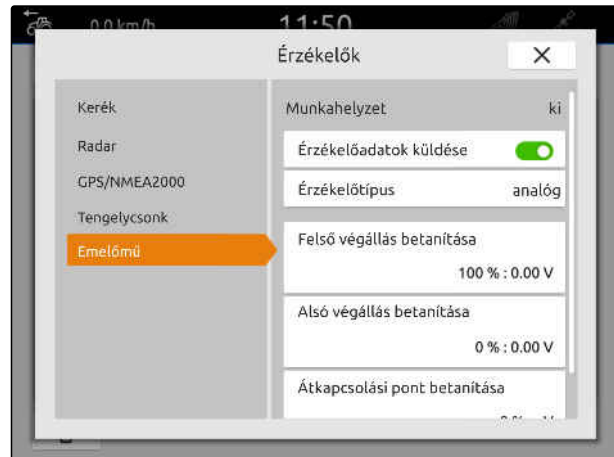
7. A gépet a traktor emelőszerkezettel járassa munkahelyzetbe.
8. "Felső végállás betanítása" kiválasztása.
9. A gépet a traktor emelőszerkezettel járassa ki a munkahelyzetből.
10. "Alsó végállás betanítása" kiválasztása.
11. A traktor emelőszerkezetét állítsa alsó és felső véghelyzet közé.
12. "Átkapcsolási pont betanítása" kiválasztása.



MEGJEGYZÉS

A beállítások csak a menü bezárása után kerülnek átvételre.

13. Menü bezárása  gombbal.



CMS-I-00000237


15.4 Traktor kiválasztása

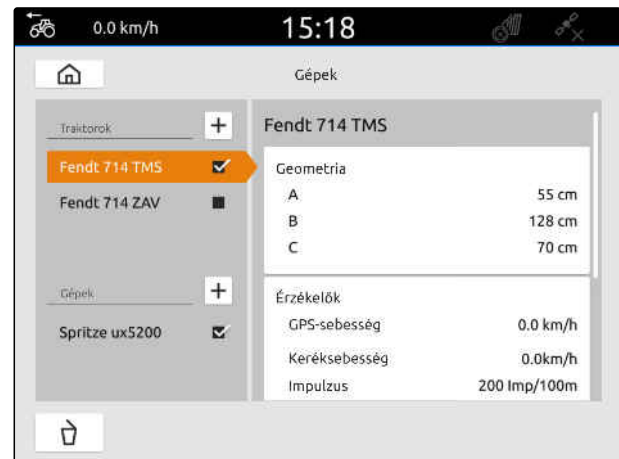
CMS-T-00003589-D.1

A helyes munkaeszköz-adatok betöltéséhez ki kell választani a traktort.

FELTÉTELEK

- ☑ Traktor létrehozva; Lásd a következő oldalt: 57

1. A főmenüben válassza ki: .
 2. A kívánt traktor kiválasztása.
- ➔ A kiválasztott traktor kipipálásra kerül.



CMS-I-00000241

Térképnézet használata

16

CMS-T-00000188-I.1

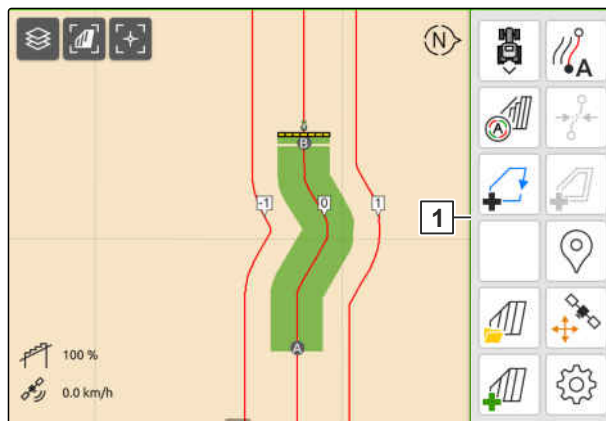
16.1 Térképnézet konfigurálása

CMS-T-00000192-I.1

16.1.1 A dinamikus Munkamenü aktiválása

CMS-T-00000211-G.1

A funkció aktiválása esetén, térképnézetben a Munkamenü **1** 10 másodperc elteltével automatikusan eltűnik. Ha a felhasználó keze a kijelzőhöz közeledik, akkor automatikusan ismét megjelenik a Munkamenü.



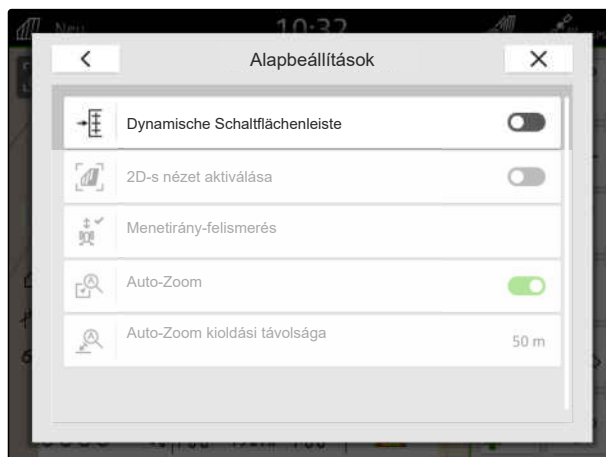
CMS-I-00002900

1. A Munkamenüben  > "Alapbeállítások" kiválasztása.

2. "Dinamikus ikonsor" aktiválása

vagy

Kapcsolja ki a "Dinamikus ikonsor" opciót.




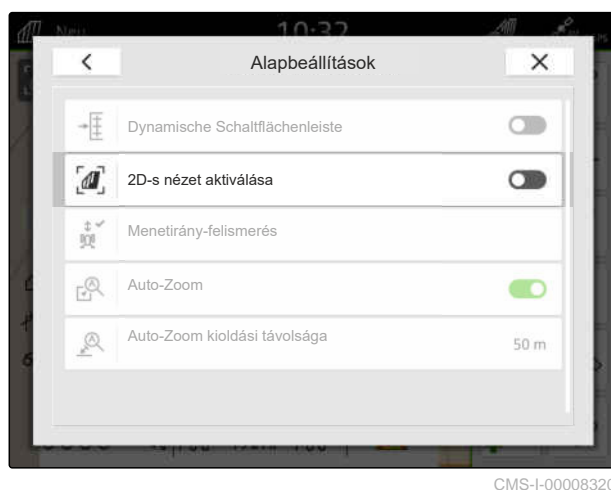
CMS-I-00000149

16.1.2 2D-s nézet aktiválása

Ezzel a funkcióval választhat a 2D-s nézet és a 3D-s nézet között.



1. A Munkamenüben  > "Alapbeállítások" kiválasztása.
 2. 2D-s nézet aktiválása
- vagy
- Kapcsolja ki a 2D-s nézetet.



16.1.3 Menetirány-felismerés konfigurálása

A menetirány-felismerésnek köszönhetően a traktorszimbólum nem fordul meg a traktor tolatása során. A menetirány forrása a GPS, a traktorjelek vagy a GPS és a traktorjelek lehetnek.



MEGJEGYZÉS

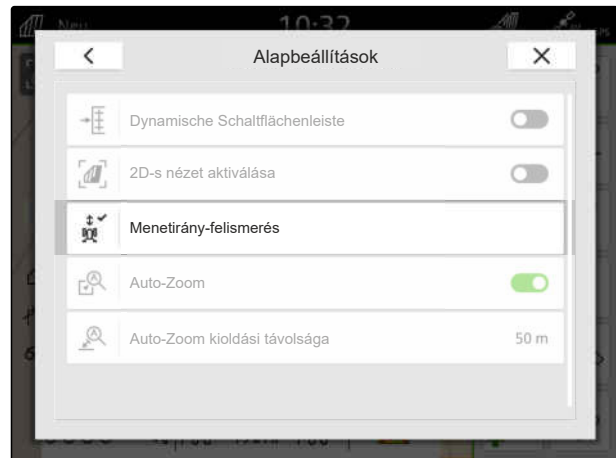
"Traktor + GPS" választása esetén a rendszer a GPS jelet használja akkor, ha a traktor nem küld jelet.

1. A Munkamenüben  > "Alapbeállítások" kiválasztása.

2. A "Menetirány-felismerés" alatt válassza ki a kívánt forrást

vagy

Menetirány-felismerés kikapcsolása.



16.1.4 Automatikus zoomolás konfigurálása


CMS-T-00000228-G.1

Az auto-zoomolás aktiválása esetén a térkép az alábbi eseményekkel, automatikusan zoomolásra kerül:

- Bezoomolás:
 - Közeledés a következő elemekhez:
 - ◇ Táblahatár
 - ◇ Táblavégi forduló
 - ◇ Akadály
 - ◇ Megművelt terület
 - Sebesség 3 km/h alatt
- Kizoomolás:
 - Sebesség 6 km/h felett

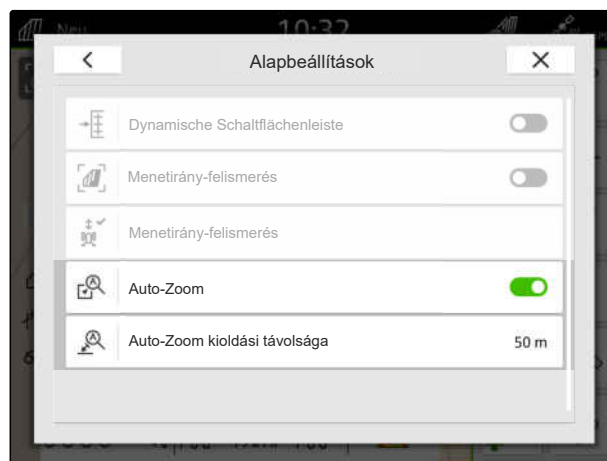
FELTÉTELEK

- ☉ "GPS-Switch pro" licenc rendelkezésre áll


1. A Munkamenüben  > "Alapbeállítások" kiválasztása.
2. "Auto-Zoom" aktiválása

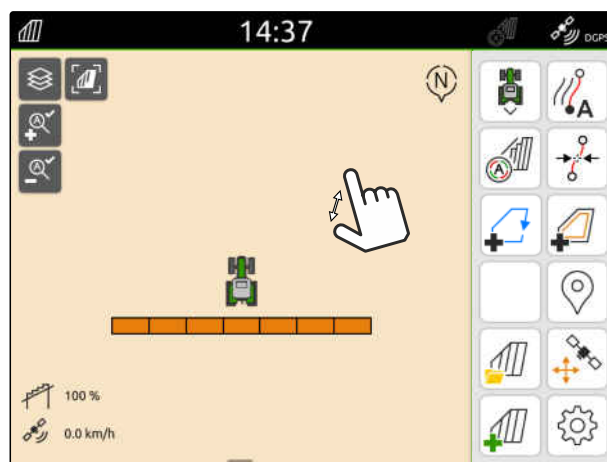
vagy

deaktiválása.
3. *Auto-Zoom aktiválása esetén,*
az "Auto-Zoom kioldási távolsága" alatt állítsa be,
hogy a fent megnevezett elemekhez viszonyítva
milyen távolságnál kerül kiváltásra az auto-
zoomolás.




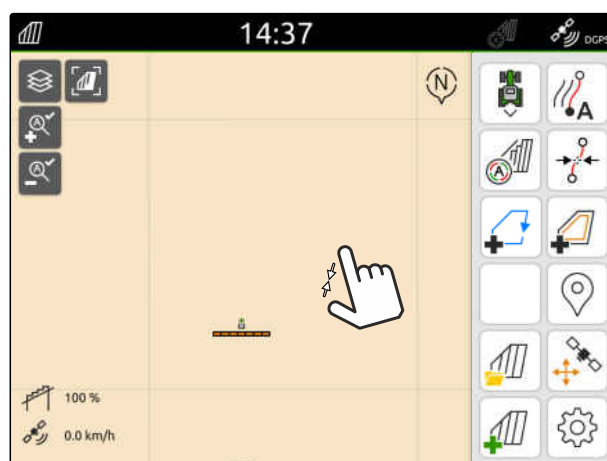
CMS-I-00000197

4. Lépjen térképnézetbe.
5. A térképet ujjal nagyítsa ki a legnagyobb zoomolási fokozatra.
6.  kiválasztása.



CMS-I-00000256

7. A térképet ujjal kicsinyítse le a legalacsonyabb zoomolási fokozatra.
8.  kiválasztása.



CMS-I-00000257

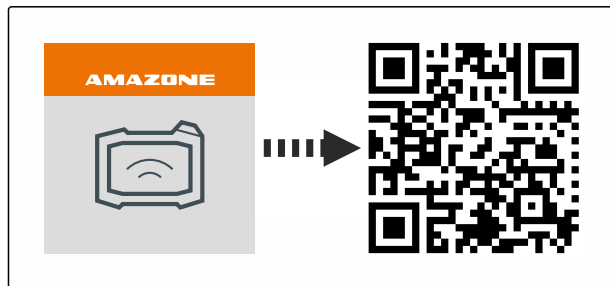
MEGJEGYZÉS

Az Auto-Zoom aktivált állapotában bármikor testre szabhatja a zoom-fokozatokat.

16.2 Térképnézet kijelzése az AmaTron-Twin alkalmazásban

CMS-T-00004310-D.1

Az AmaTron-Twin alkalmazással az AmaTron 4 térképnézete megjeleníthető a mobil végesszközön és használható. Az ábrázolt QR-kóddal az alkalmazás letöltéséhez és további információkhoz jut.



CMS-I-00003259



FELTÉTELEK

- ✓ AmaTron-Twin alkalmazás telepítve a mobil végesszközre
- ✓ Hálózat az AmaTron 4 egységben beállítva; Lásd a következő oldalt: 50
- ✓ AmaTron 4 és mobil végesszköz ugyanabban a Wi-Fi-ben vannak

1. A QR-kóddal telepíthető az AmaTron-Twin alkalmazás.
2. Indítsa az AmaTron-Twin alkalmazást.

16.3 Munkamenü átkapcsolása

CMS-T-00000206-F.1

A munkamenün belül a terminálfunkciókat és a különféle munkaeszközök funkcióit jelenítheti meg. Azokat a munkaeszközöket választhatja ki, amelyeknek funkcióit meg lehet jeleníteni. A kiválasztott funkciók között átkapcsolhat.

1. *A Munkamenü munkaeszköz-funkcióinak kiválasztásához*
A térképnézet **1** gombjának lenyomva tartása.

➔ Megjelenik a csatlakoztatott munkaeszközök listája.

2. Válassza ki a kívánt munkaeszközt.

➔ A kiválasztott munkaeszközök kipipálásra kerülnek.

3. Jóváhagyás a  segítségével.



CMS-I-00001091



FONTOS

Gépkárok veszélye

A simító mozdulatnál véletlenül működésbe hozhatja a munkaeszköz-vezérlés ikonjait.

- ▶ A simító mozdulatot a kijelző szélén kell kezdeni.



MEGJEGYZÉS

Ha ujját a munkamenü felett a kijelző közepe felé mozgatja, akkor az AmaTron 4 átvált az alkalmazások között; Lásd a következő oldalt: 23.

4. Nyomja meg a térképnézet gombját az AmaTron 4 egységen

vagy

ujjával a jobb képernyő szélétől simítson a munkamenüre.



CMS-I-00000252

16.4 Gépinformációk eltüntetése és megjelenítése

CMS-T-00000244-C.1

Az AMAZONE gépeknél a térképnézetben, a kijelző alsó szélén a munkaeszköz-információk jelennek meg. A munkaeszköz-információkat szükség szerint eltüntetheti, vagy éppen megjelenítheti.



FELTÉTELEK

- ☑ AMAZONE ISOBUS-gép csatlakoztatva

- A munkaeszköz-információk eltüntetéséhez, ujjal a munkaeszköz-információkról simítson a kijelző alsó szélén

vagy

a munkaeszköz-információk megjelenítéséhez, ujjával az alsó kijelző szélétől simítson a kijelző közepe felé.



CMS-I-00000254

16.5 Átváltás a szórókeretek között

CMS-T-00007192-B.1

Ha a csatlakoztatott gép a Multi Boomot támogatja, akkor a térképes nézetben a szórókeret keretszakaszai is megjelennek a szórókeret áttekintésében. A jármű szimbólumon csak a kiválasztott szórókeret jelenik meg, és a megművelt terület is csak a kiválasztott szórókerethez jelenik meg.

A szórókeretek áttekintésében kiválasztható, hogy melyik szórókeret a jármű szimbólumon és melyik megművelt terület jelenjen meg.

- A szórókeretek áttekintésében váltson a kívánt szórókeretre.



CMS-I-00005061

16.6 Váltás alkalmazási térképek között

CMS-T-00000358-G.1

Ha egy célértékvető több alkalmazási térképhez hozzá van rendelve, válthat a térképnézetben az alkalmazási térképek között.



FELTÉTELEK

- ☑ Válassza ki a kívánt szórókeretet, Lásd a következő oldalt: 74

- ▶ A térképnézetben  kiválasztása.

16.7 Térkép zoomolása

CMS-T-00000245-B.1

A térkép gesztusvezérléssel zoomolható.

- ▶ *A bezoomoláshoz,*
két ujját a térképen mozgassa szét.

vagy



A kizoomoláshoz
a térképen két ujját mozgassa egymás felé.



16.8 Madárperspektíva átkapcsolása

CMS-T-00000356-B.1

A térkép összes objektumának megjelenítéséhez beállíthatja a madárperspektívát. Ennek során a térképet olyan mértékben kell zoomolni, hogy a traktorszimbólum és minden szántószimbólum látható legyen.

1. A térképnézetben  kiválasztása.
2. *A madárperspektíva elhagyásához,*
 ismételt kiválasztása.

16.9 Fókuszáljon a járműszimbólumra

CMS-T-00000357-B.1

Ha a járműszimbólum a kijelzett térkép-tartományon kívül esik, akkor a nézetet ráfókuszálhatja a járműszimbólumra.

- A térképnézetben  kiválasztása.

16.10 GPS-Drift korrigálása

CMS-T-00007169-A.1

16.10.1 GPS-Drift manuális korrigálása

CMS-T-00007170-A.1

GPS-Drift alatt a GPS-jel eltérését kell érteni. GPS-Drift akkor alakul ki, ha csekély pontosságú korrekció-forrást alkalmaznak. A GPS-Drift arról ismerhető fel, hogy az AmaTron 4 készüléken a táblahatár vagy a megművelt területek helyzetei már nem egyeznek meg a tényleges helyzetekkel.




FELTÉTELEK

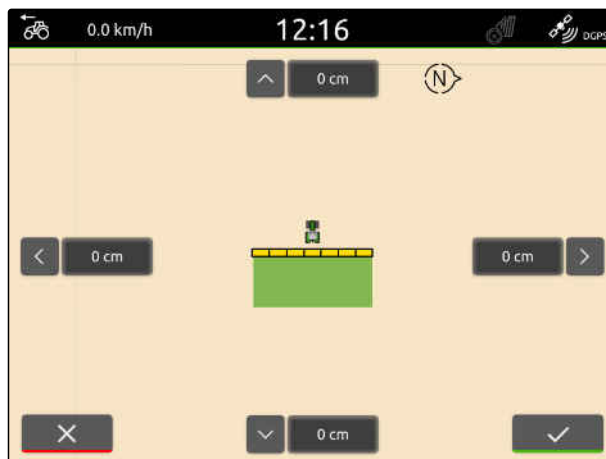
- ☑ Táblahatár létrehozva vagy Területek megművelve

1. Térkép eltolása a nyilak segítségével

vagy

*a térkép eltolásához szükséges érték megadásához,
érintse meg a hosszértéket.*

2. Korrekció jóváhagyása a  gombbal.



CMS-I-00000312

16.10.2 A GPS-Drift korrigálása jelölt akadállyal



CMS-T-00000377-D.1

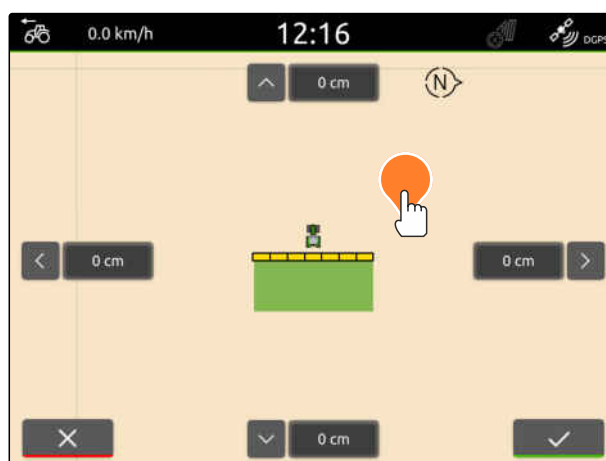
GPS-Drift alatt a GPS-jel eltérését kell érteni. GPS-Drift akkor alakul ki, ha csekély pontosságú korrekció-forrást alkalmaznak. A GPS-Drift arról ismerhető fel, hogy az AmaTron 4 készüléken a táblahatár vagy a megművelt területek helyzetei már nem egyeznek meg a tényleges helyzetekkel.

A táblahatárok vagy megművelt terület helyzetei az AmaTron 4 készüléken jelölt akadállyal ellenőrizhető és korrigálható. Ehhez egy olyan markáns pontra van szükség a szántóföldön, ami valós referenciapontként szolgálhat. Ilyen lehet pl. egy szántóföld-bejáró, vagy egy fa. A tényleges járműhelyzetnek az AmaTron 4 készüléken a jelölt akadály helyzetével való összehasonlítása érdekében erre a pontra bármikor rá lehet járni. Ennek során nagyon fontos, hogy a referenciapontra mindig azonos módon és azonos irányból járjanak rá. Ha nem egyeznek a helyzetek, akkor a GPS-drift a megfelelő akadályszimbólummal korrigálható.

FELTÉTELEK

- ☑ Akadály megjelölve; Lásd a következő oldalt: 125

1. A járművel közeledjen a tényleges akadályhoz.
2.  kiválasztása a munkamenüben.
3. Érintse meg a megfelelő akadályszimbólumot,
4. Jóváhagyás a  segítségével.



CMS-I-00005005

Munka megkezdése

17

CMS-T-00000266-H.1

Az AmaTron 4 egységgel a munkavégzés a következő 2 módon történhet:

- Munkavégzés dokumentálás nélkül:
 - A szántóföld megművelése után a szántóföld adatai törlődnek.
- Munkavégzés dokumentálással:
 - A szántóföld megművelése után a szántóföld adatai mentődnek és kezelhetők.
 - A feladatadatok ISO-XML formátumba importálhatók és exportálhatók.
 - A feladatadatokat lehet kezelni.
 - Az ISO-XML feladatadatok egy Farm Management információs rendszerben további feldolgozásra kerülhetnek.

A szántóföld-adatok körébe az alábbi adatok tartoznak:

- Megművelt terület
- Táblahatár
- Akadály
- Táblavégi forduló
- Vezetővonalak



FELTÉTELEK

- ☑ GPS-jel megvan
- ☑ A megfelelő traktor kiválasztva; Lásd a következő oldalt: 66
- ☑ A megfelelő munkaeszköz kiválasztva; Lásd a következő oldalt: 56

1. Új tábla létrehozásához



kiválasztása a munkamenüben

vagy

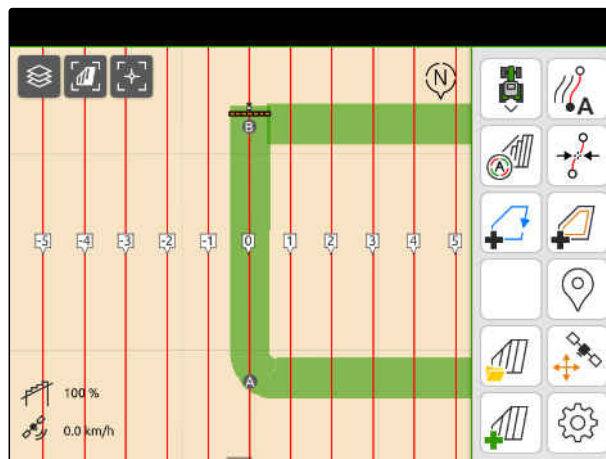
A szántóföld-adatok meglévő vagy importált feladat-adatokból való betöltéséhez

Lásd a következő oldalt: 84

vagy

a táblaadatok betöltéséhez shape-fájlból,

Lásd a következő oldalt: 81.



CMS-I-00000202

- ➔ Ha aktuális felvételek rendelkezésre állnak, megjelenik egy megjegyzés.

2. Ha a munkavégzés dokumentálása nélkül történik, és az aktuális felvételeket törölni kell,



kiválasztása.

vagy

ha a munkavégzés dokumentálásával történik, és az aktuális felvételeket menteni kell,



kiválasztása, Lásd a következő oldalt: 84.

- ➔ Ha az aktuális feladathoz termékinformációkat és beállítási pontokat adnak hozzá, egy megjegyzés jelenik meg.

3. *Ha a termékinformációkat és az új mező célértékeit a kezelőterminálnak át kell vennie,*



kiválasztása.

vagy

ha a termékinformációkat és az aktuális rendelés célértékeit a kezelőterminálnak át kell vennie,



kiválasztása.

4. *A megművelt terület felvételének indításához:*

Lásd a következő oldalt: 110.

5. *A felvételek kezeléséhez*

Lásd a következő oldalt: 84.

shape-fájl importálása

18

CMS-T-00007016-B.1

Az USB-tárolóra mentett shape-fájlok megjeleníthetők, és a benne található szántóföldi adatok importálhatók. A táblaadatok azonnal szerkeszthetők.



MEGJEGYZÉS

Ha a táblaadatok már létező táblához adják hozzá, Lásd a következő oldalt: 87.

A shape-fájlok az alábbi szántóföldi adatokat tartalmazhatják:

- Alkalmazási térképek
- Táblahatár



FELTÉTELEK

- ✓ A shape-fájlokat tartalmazó USB-tároló csatlakoztatva

Az alkalmazási térképeket és a szántóföldi adatokat a WGS-84 koordinátarendszerrel kell létrehozni. A szántóföld-határok alkalmazási térképei 3 fájlból állnak. Mind a 3 fájlnek ugyanabban a mappában vagy ZIP-fájlban kell lennie az USB-tárolón:

- Geometriai adatfájl, fájlformátum: .shp
- Tárgyadatfájl, fájlformátum: .dbf
- Attribútumfájl, fájlformátum: .shx

1. Az ujjával simítson a kijelző felső szélétől a kijelző közepéig.

➔ Megnyílik a gyorsindító menü.



CMS-I-00000278

2.  kiválasztása.


➔ Ha felvételek rendelkezésre állnak, megjelenik egy megjegyzés.

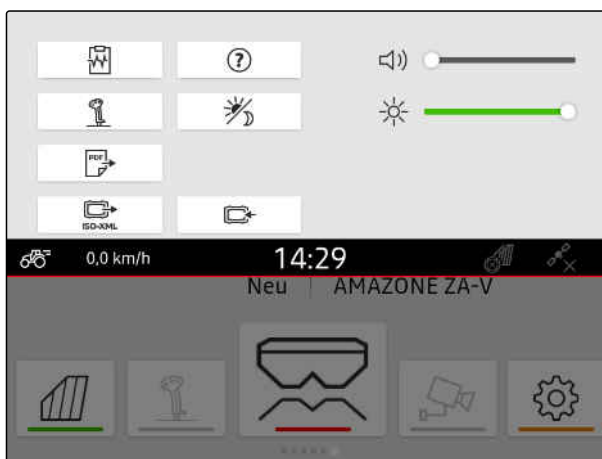
3. Az aktuális felvételek elvetéséhez:

 kiválasztása

vagy

Az aktuális felvételek mentéséhez:

 kiválasztása, Lásd a következő oldalt: 84.



CMS-I-00000144

A shape-fájlok az aktuális GPS-helyzettől való távolság alapján szűrhetők, Lásd a következő oldalt: 37.

4. A shape-fájlok szűréséhez:



kiválasztása.

5. A kívánt szántóföld-határt vagy alkalmazási térképet pipálja ki.



MEGJEGYZÉS

Az alkalmazási térképeket a csatlakoztatott munkaeszköz célértékvéoihoz hozzá kell rendelni. Ha a csatlakoztatott munkaeszköz több célértékvéoval rendelkezik, akkor több alkalmazási térkép is kiválasztható.

Ha munkaeszköz nincs csatlakoztatva, az alkalmazási térképeket hozzá kell rendelni az egységekhez.

6. Ha egy munkaeszköz csatlakoztatva van:
Válassza ki a kívánt célértékvéót a "Cél" alatt.

vagy

Ha munkaeszköz nincs csatlakoztatva:
Válassza ki a kívánt egységet az "Egység" alatt.

7. A szórásmennyiségek testreszabásához:
az "Értékek skálázása" alatt skálázza a kívánt szórásmennyiségeket.

8. Bevitel nyugtázása ezzel: ✓.

- ➔ Ha az AmaTron 4 készüléken nincsenek mentve szántóföldi adatok, a kiválasztott alkalmazási térképek vagy a kiválasztott szántóföld-határok térképnézetben lesznek betöltve.

9. Ha az AmaTron 4 készüléken szántóföldi adatok érhetők el:
Válassza ki a hozzá tartozó szántóföldet a szántóföld kiválasztásban.

10. Ha a betöltött táblahatárokat kezelni szeretné,
Lásd a következő oldalt: 84.



CMS-I-00001094

Munkavégzés dokumentációval

19

CMS-T-00000263-M.1

19.1 Táblaadatok mentése

CMS-T-00007064-A.1

Ha táblaadatokat rögzítettek, a rögzített táblaadatokat menthetők. Ha a táblaadatokat menthetők, egy kérdés jelenik meg.

A táblaadatok mentésére vonatkozó kérdés az alábbi esetekben jelenik meg:

- Új tábla létrehozásakor.
- Már mentett táblaadatokat kell betölteni.
- A táblaadatokat a shape-fájlokból kell importálni.

Ha a kérdést megerősíti, megjelenik a **"Mentés"** menü.

A **"Mentés"** menüben a már mentett táblák a bal listában láthatók. Ha a rögzített táblaadatokat egy új mezőhöz kell menteni, akkor egy új tábla hozható létre. A jobb oldalon azok a táblaadatok kiválasztása vonható vissza, amelyeket a kiválasztott táblához nem kell menteni.

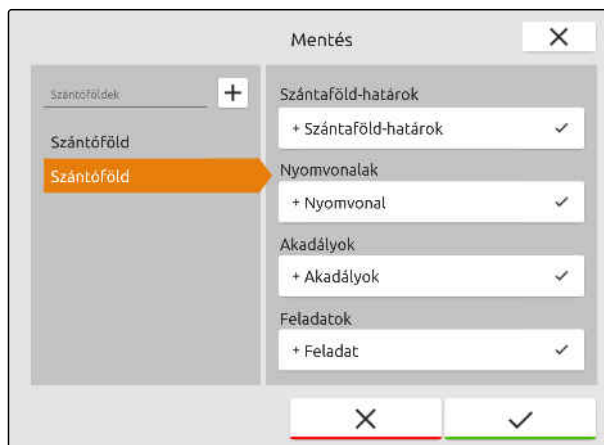
1. Új tábla létrehozásához

 kiválasztása.

2. Kívánt tábla kiválasztása.

3. Ha bizonyos táblaadatokat a táblához nem szeretne menteni, vonja vissza a táblaadatok kiválasztását.

4. Jóváhagyás a segítségével.



CMS-I-00004987

19.2 Táblaadatok betöltése

CMS-T-00000340-H.1


Az importált és létrehozott táblaadatokat felhasználásához be kell tölteni a táblaadatokat.

A táblaadatok az alábbi adatokat tartalmazhatják:

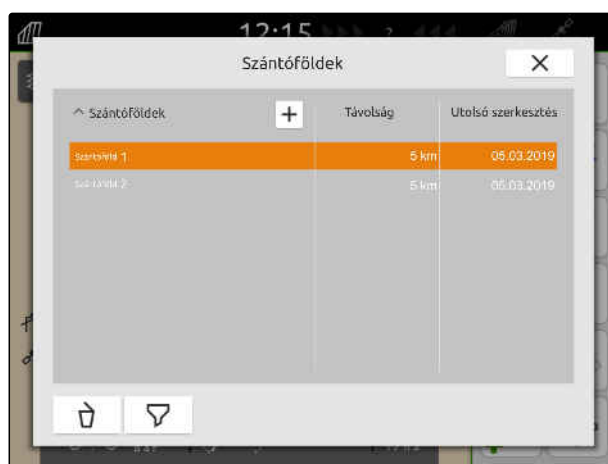
- Feladatok
- Táblahatár
- Vezetővonalak
- Alkalmazási térképek

FELTÉTELEK

- ☉ Szántóföld létrehozva, Lásd a következő oldalt: 86 vagy ISO-XML feladatadatok importálva, Lásd a következő oldalt: 89 vagy szántóföldi adatok importálva a shape-fájlból, Lásd a következő oldalt: 87

1.  kiválasztása a munkamenüben.

2. Kívánt tábla kiválasztása.



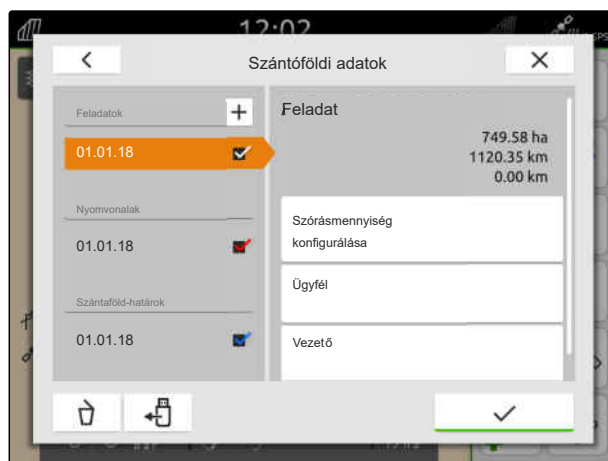
CMS-I-00000304

3. *Ha a szántófölddel együtt feladatot is be szeretne tölteni:*
a kívánt feladatot pipálja ki.

4. *A feladatadatok importálás előtti kezeléséhez:*
Lásd a következő oldalt: 94

5. *Ha a szántófölddel együtt nyomvonalakat is be szeretne tölteni:*
a kívánt nyomvonalat pipálja ki.

6. *Ha a szántófölddel együtt szántóföld-határokat is be szeretne tölteni:*
a kívánt táblahatárt pipálja ki.



CMS-I-00000303

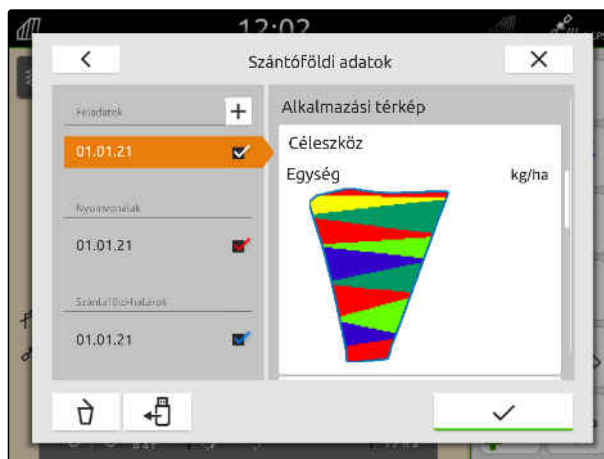
A feladatadatok alkalmazástérképeket tartalmaznak, amelyeket a feladatadatokkal lehet betölteni. Az alkalmazási térképek több layerből állhatnak. Ezeket az alkalmazási térképeket layer alkalmazási térképeknek nevezik. A Multi Layer alkalmazási térkép minden layerre hozzárendelhető a gépen lévő más célérték-vevőhöz.



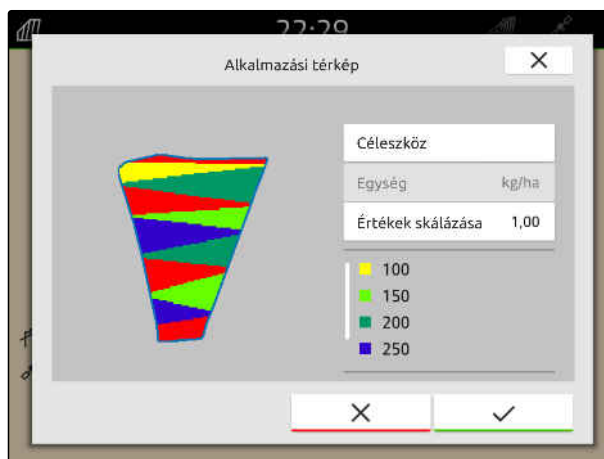
MEGJEGYZÉS

A Multi Layer alkalmazási térkép célérték-vevői a mértékegységek alapján automatikusan hozzárendelésre kerülnek. Ha a célérték-vevők nincsenek megfelelően hozzárendelve, akkor a célérték-vevőket manuálisan kell hozzárendelni.

7. Az alkalmazási térkép testreszabásához: a kiválasztott feladatban válassza a kívánt alkalmazástérképet.
 8. Ha a célérték-vevő a "Cél" alatt nem felel meg a layernek, rendelje hozzá a kívánt célérték-vevőt a "Cél" alatt.
 9. A szórásmennyiségek testreszabásához: az "Értékek skálázása" alatt skálázza az értékeket a kívánt szórásmennyiségekre.
 10. Minden bevitel nyugtázása ezzel: ✓.
- ➔ Ha a jármű a kiválasztott tábla közelében áll, akkor a tábla - a kiválasztott adatokkal együtt - megjelenik a térképen.



CMS-I-00005173



CMS-I-00001090

19.3 Új tábla létrehozása

CMS-T-00000325-G.1

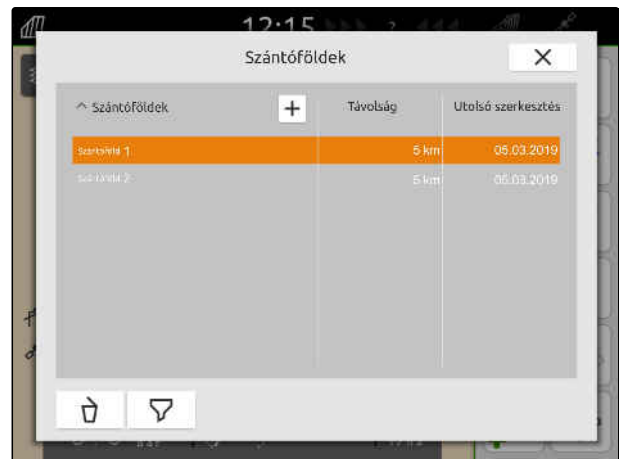
Az AmaTron 4 dokumentációjában a középpontban a tábla áll.

Tábla létrehozása esetén az alábbi adatok automatikusan elmentésre kerülnek a táblával kapcsolatban:

- Táblahatár
- Vezetővonalak
- Akadály
- Táblavégi forduló

Az adott táblához feladatokat rendelhet. Az adott feladathoz szórásmennyiségeket, termékeket, ügyfeleket és járművezetőt rendelhet.

1.  kiválasztása a munkamenüben.
2.  kiválasztása.
3. Táblanév megadása.
4. Jóváhagyás a  segítségével.



CMS-I-00000304

19.4 Táblaadatok hozzáadása shape-fájlból a táblához

CMS-T-00001738-F.1

Az USB-tárolóra mentett shape-fájlokat megjelenítheti, és a benne található táblaadatokat a meglévő táblához hozzáadhatja. Ha a táblaadatokat egy shape-fájlból meglévő tábla nélkül kell szerkeszteni, Lásd a következő oldalt: 81.

A shape-fájlok az alábbi táblaadatokat tartalmazhatják:

- Alkalmazási térképek
- Táblahatár



FELTÉTELEK

- ✓ Tábla létrehozva, Lásd a következő oldalt: 86 vagy ISO-XML feladatadatokat importálva, Lásd a következő oldalt: 89
- ✓ Shape-fájlokat tartalmazó USB-tároló csatlakoztatva




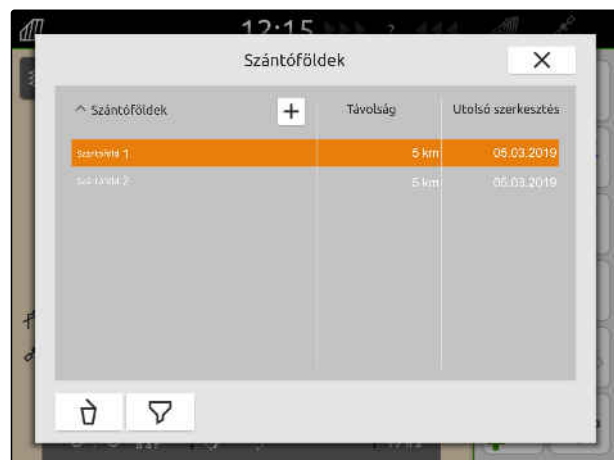
MEGJEGYZÉS

Az alkalmazási térképeket a WGS-84 koordinátarendszerrel kell létrehozni.

Az alkalmazási térképek 3 fájlból állnak. Mind a 3 fájlnak ugyanabban a mappában vagy ZIP-fájlból kell lennie az USB-tárolón:

- Geometria adatfájl, fájlformátum: .shp
- Tárgyadatfájl, fájlformátum: .dbf
- Attribútumfájl, fájlformátum: .shx

1.  kiválasztása a munkamenüben.
2. Kívánt tábla kiválasztása.

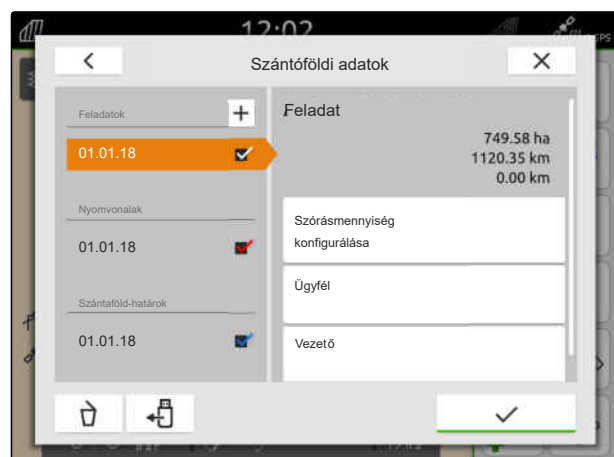


CMS-I-00000304

3. A táblaadatok kiválasztó menüjében válassza ki:



- ➔ Megjelennek az USB-tárolóra mentett táblahatárok és alkalmazási térképek.



CMS-I-00000303

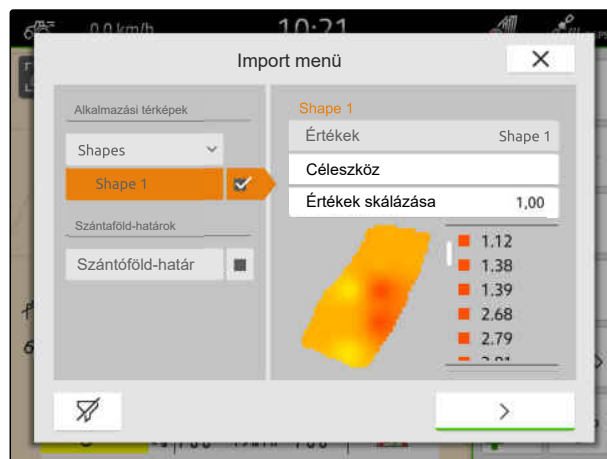
4. A kívánt szántóföld-határt vagy alkalmazási térképet pipálja ki.



MEGJEGYZÉS

Az alkalmazási térképeket a csatlakoztatott munkaeszköz célértékvevőjéhez hozzá kell rendelni. Ha a csatlakoztatott munkaeszköz több célértékvevővel rendelkezik, akkor több alkalmazási térkép is kiválasztható.

Ha munkaeszköz nincs csatlakoztatva, az alkalmazási térképeket hozzá kell rendelni az egységekhez.



CMS-I-00001094

5. *Ha egy munkaeszköz van csatlakoztatva:*
Válassza ki a kívánt célértékvevőt a "Cél" alatt.

vagy

Ha munkaeszköz nincs csatlakoztatva:
Válassza ki a kívánt egységet az "Egység" alatt.

6. A szórás mennyiségek testreszabásához az "Értékek skálázása" alatt skálázza a kívánt szórás mennyiségeket.

7. Bevitel nyugtázása ezzel: ✓.

➔ A kiválasztott alkalmazástérképek "Feladatok" alatt felvételre kerülnek a táblaadatokba. A kiválasztott táblahatárok felvételre kerülnek a táblahatárok listájába.

19.5 ISO-XML feladatadatok importálása

CMS-T-00004311-E.1

19.5.1 ISO-XML feladatadatok importálása az USB-tárolóról

CMS-T-00000341-H.1

Importálhatja, és az AmaTron 4 készülékbe töltheti az ISO-XML feladatadatokat.

Az ISO-XML feladatadatok a következő adatokat tartalmazhatják:

- Feladatok
 - A feladatok szántóföldre, termékekre, ügyfelekre, járművezetőkre és alkalmazási térképekre utalnak.
- Törzsadatok
 - Termékadatok
 - Ügyféladatok
 - Járművezető-adatok
 - Táblahatár
 - Vezetővonalak
 - Akadály
 - Táblavégi forduló
- Alkalmazási térképek



FELTÉTELEK

- ✓ "GPS-Maps&Doc" licenc rendelkezésre áll
- ✓ ISO-XML feladatadatok XML-fájlként, "Taskdata" néven állnak rendelkezésre az USB-tárolón




MEGJEGYZÉS

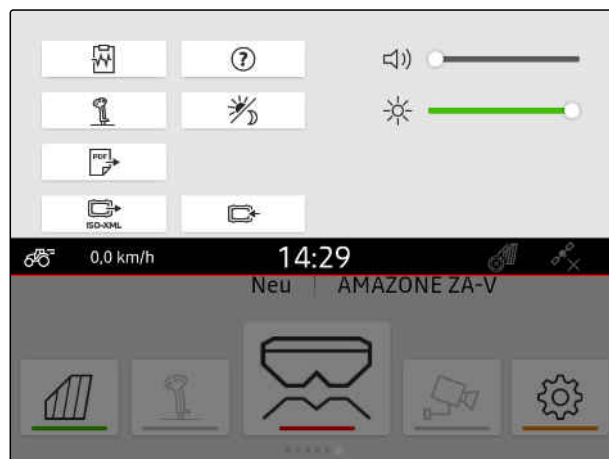
Az ISO-XML feladatadatok importálásakor az AmaTron 4 készüléken lévő ISO-XML feladatadatok az USB-tárolón mentődnek és az AmaTron 4 készüléken törlődnek.

1. Gyorsindító menü nyitása.



CMS-I-00000278

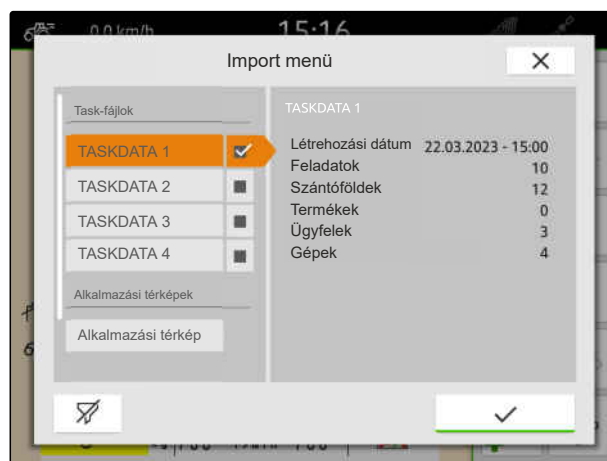
2.  kiválasztása.
- ➔ Megjelenik az Import menü.
- ➔ Ha az ISO-XML-fájl az USB-tároló alkönyvtárában van mentve, akkor megjelenik a könyvtár neve a listán.
- ➔ Ha az ISO-XML-fájl az USB-tároló ZIP-fájljában van mentve, akkor megjelenik a ZIP-fájl neve a listán.
- ➔ Ha az ISO-XML-fájl az USB-tároló főkönyvtárába került mentésre, akkor megjelenik egy pont a listán a főkönyvtár nevéként.



CMS-I-00000144

3. *A feladatadatok kiválasztásához az importáláshoz*
a kívánt feladatadatot pipálja ki.

4. Importálás jóváhagyása a  gombbal.



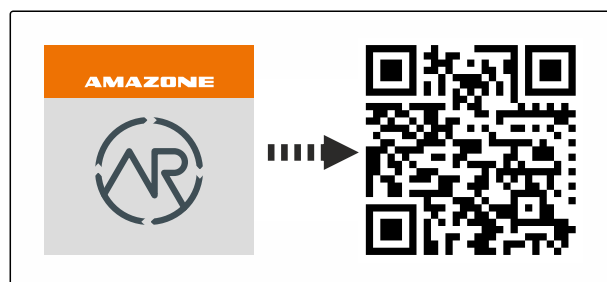
CMS-I-00004920

19.5.2 Az ISO-XML feladatadatok importálása a myAmaRouter alkalmazással

CMS-T-00004312-D.1

A myAgrirouter platformon a Farm-Management rendszerek, gépek és eszközök közötti adatok cserélhetők. A myAmaRouter alkalmazás létrehozza a kapcsolatot a myAgrirouter platformmal.

Az ábrázolt QR-kóddal az alkalmazás letöltéséhez és további információkhoz jut.



CMS-I-00003258



FELTÉTELEK

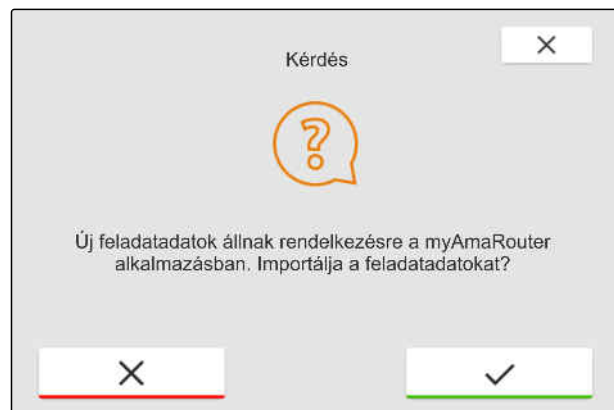
- ✓ "GPS-Maps&Doc" licenc rendelkezésre áll
- ✓ myAmaRouter alkalmazás telepítve a mobil végesszköze
- ✓ Hálózat az AmaTron 4 egységben beállítva;
Lásd a következő oldalt: 50
- ✓ AmaTron 4 és mobil végesszköz ugyanabban a Wi-Fi-ben vannak



MEGJEGYZÉS

Az új feladatadatok importálásakor az AmaTron 4 készüléken lévő feladatadatok felülíródnak. A meglévő feladatadatok nem lesznek automatikusan mentve.

1. Ha a meglévő feladatadatokat menteni szeretné,
Lásd a következő oldalt: 92.
2. Indítsa a myAmaRouter alkalmazást.
3. Indítsa az importálást a myAmaRouter alkalmazásba.
4. Hagyja jóvá az importálást az AmaTron 4 egységen.



CMS-I-00003262

19.6 ISO-XML feladatadatok exportálása

CMS-T-00004313-D.1

19.6.1 ISO-XML feladatadatok exportálása az USB-tárolóra

CMS-T-00001743-E.1

A feljegyzett feladat-adatokat ISO-XML feladatadatként exportálhatja, és mentheti USB-tárolóra.



FELTÉTELEK

- ☑ "GPS-Maps&Doc" licenc rendelkezésre áll
- ☑ Pendrive csatlakoztatva

1. Gyorsindító menü nyitása.

2.  kiválasztása.

➔ A feladatadatokat a rendszer az USB-tároló egyik könyvtárába menti. A könyvtár neve a "TASKDATA".

➔ Ha az USB-tárolón már egy "TASKDATA" nevű könyvtár van, akkor ennek a könyvtárnak a neve az exportálás dátumával és idejével egészítődik ki.

➔ A feladatadatok másolata az AmaTron 4 egységen marad.



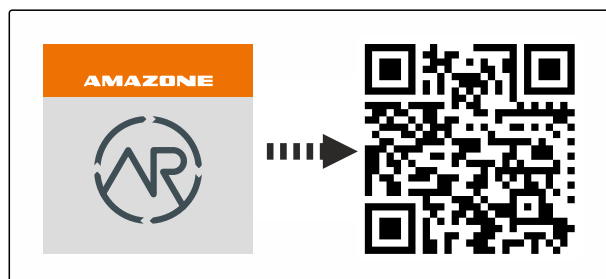
CMS-I-00000278

19.6.2 ISO-XML feladatadatok exportálása a myAmaRouter alkalmazással

CMS-T-00004314-D.1

A myAgrirouter platformon a Farm-Management rendszerek, gépek és eszközök közötti adatok cserélhetők. A myAmaRouter alkalmazás létrehozza a kapcsolatot a myAgrirouter platformmal.

Az ábrázolt QR-kóddal vagy a linkkel www.amazone.de/qrcode_myAmaRouter további információkhoz jut.



CMS-I-00003258



FELTÉTELEK

- ☑ "GPS-Maps&Doc" licenc rendelkezésre áll
- ☑ myAmaRouter alkalmazás telepítve a mobil végesszköze
- ☑ Hálózat az AmaTron 4 egységben beállítva; Lásd a következő oldalt: 50
- ☑ AmaTron 4 és mobil végesszköz ugyanabban a Wi-Fi-ben vannak

1. Indítsa a myAmaRouter alkalmazást.

2. Indítsa az exportálást a myAmaRouter alkalmazásba.

3. Hagyja jóvá az exportálást az AmaTron 4 egységen.



CMS-I-00003263

19.7 Feladatadatok kezelése

CMS-T-00007052-C.1

19.7.1 Új feladat létrehozása


CMS-T-00000326-H.1

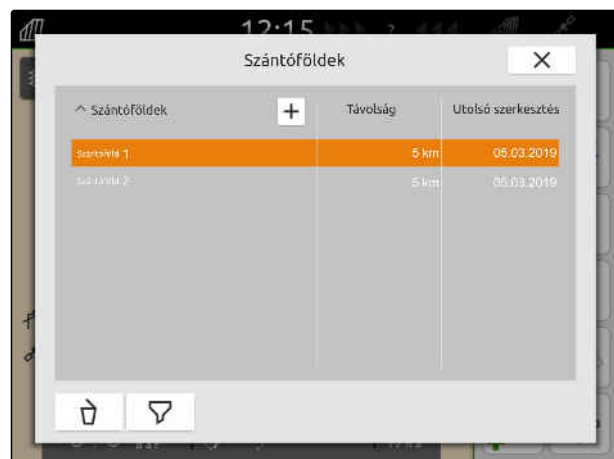
Tábla létrehozása esetén, vagy feladatadatok importálása esetén feladatokat hozhat létre, és a táblához feladatot rendelhet.





FELTÉTELEK

- ✓ Feladatadatok importálva, Lásd a következő oldalt: 89 vagy tábla létrehozva, Lásd a következő oldalt: 86

1.  kiválasztása a munkamenüben.
2. Tábla kiválasztása.




CMS-I-00000304

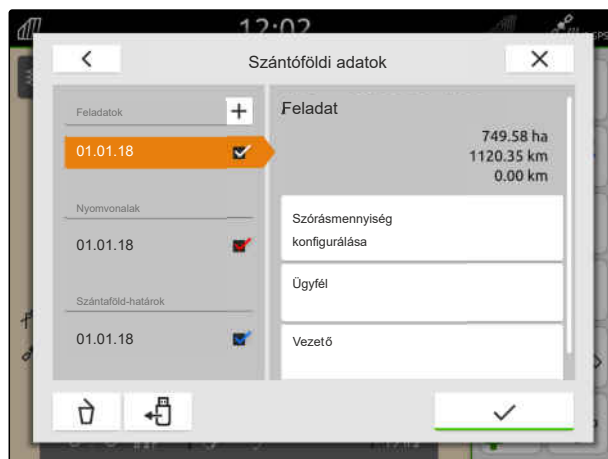
3. A "Feladatok" alatt  kiválasztása.
4. Feladatként megadása.
- ➔ Ha az aktuális feladathoz termékinformációkat és beállítási pontokat adnak hozzá, egy megjegyzés jelenik meg.
5. Ha a termékinformációkat és az új feladat célértékeit a kezelőterminálnak át kell vennie,  kiválasztása

vagy

ha a termékinformációkat és az aktuális rendelés célértékeit a kezelőterminálnak át kell vennie,

 kiválasztása.

6. Jóváhagyás a  segítségével.



CMS-I-00000303



MEGJEGYZÉS

Az adott feladathoz az alábbi adatokat rendelheti:

- Szórásmennyiségek és termékek, Lásd a következő oldalt: 95
- Ügyfelek, Lásd a következő oldalt: 99
- Járművezető, Lásd a következő oldalt: 100

19.7.2 Szórásmennyiségek konfigurálása

CMS-T-00000333-I.1


A célértékeket a csatlakoztatott eszköz célértékvetőihez lehet hozzárendelni. Az AmaTron 4 továbbítja a beállított értékeket a csatlakoztatott egységnek.

Az egyes termékek szórásmennyiségének dokumentálásához termékeket hozhat létre, és megadhatja a szórásmennyiségeket.

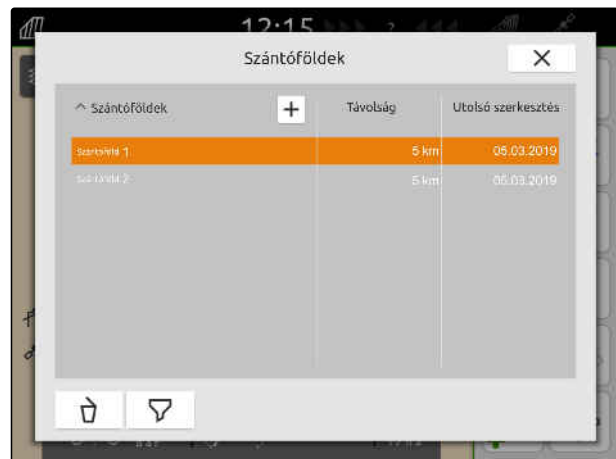


FELTÉTELEK

- ✓ Feladatadatok importálva, Lásd a következő oldalt: 89 vagy tábla létrehozva, Lásd a következő oldalt: 86
- ✓ Feladat létrehozva; Lásd a következő oldalt: 94 vagy feladatadatokkal importálva
- ✓ Legalább egy célérték-vevővel rendelkező ISOBUS munkaeszköz csatlakoztatva

1.  kiválasztása a munkamenüben.

2. Tábla kiválasztása.

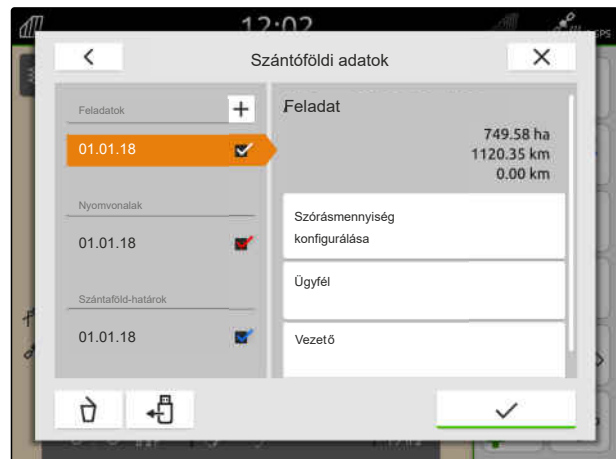


CMS-I-00000304

3. A "Feladatok" alatt válassza ki a kívánt feladatot.

A "Szórásmennyiség konfigurálása" alatt megjelenik a célérték-vevő neve. Az eszköz minden célértékvevőjéhez egy menüpont jelenik meg.

4. A kívánt célérték-vevő kiválasztása.



CMS-I-00000303

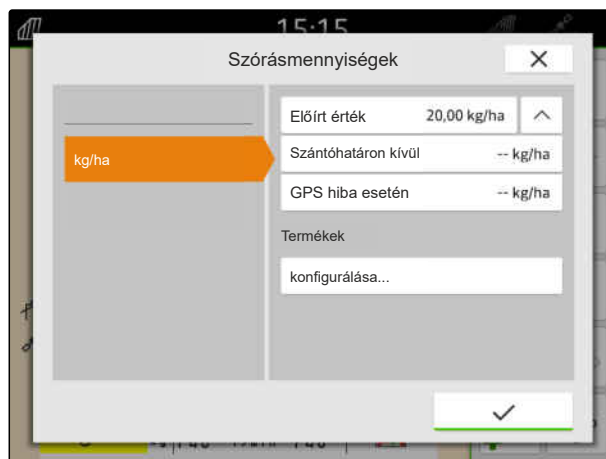
A bal oldalon megjelennek azok az egységek, amelyekben a célérték megadható. A készülék megadja az egységeket.



MEGJEGYZÉS

Ha a szórásmennyiséget százalékban adja meg, az egységgel megadott célérték a százalékos értéknek megfelelően kerül beállításra.

5. Válassza ki a kívánt egységet.
6. Az "Előírt érték" alatt adja meg a kívánt értéket.



CMS-I-00000305



MEGJEGYZÉS

Alkalmazási térkép használata esetén a "Célérték" mezőben megadott érték figyelmen kívül lesz hagyva.

Az alábbi esetekben rögzített célértékeket kell megadni:

- Az eszköz elhagya a szántóföldet.
- A GPS jel megszűnik.

Amennyiben nincsenek rögzített célértékek megadva, az eszköz mindkét esetben megtartja az utoljára használt értéket.

7. Amennyiben rögzített célértékeket kell megadni,



a használatával jelenítse meg a menüpontokat.

8. A "Mezőhatáron kívül" és "A GPS-jel kiesésekor" mezőkben adja meg a kívánt értékeket.
9. A termékek szórásmennyiségének megadásához,
Lásd a következő oldalt: 97.

19.7.3 Termékek kezelése



CMS-T-00010597-B.1

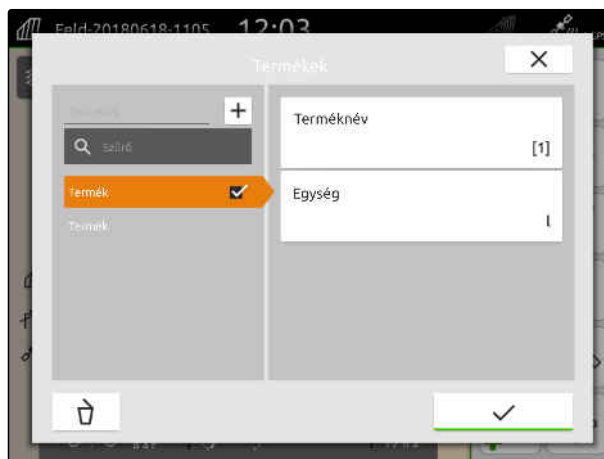
A termékekhez szórásmennyiség adható meg. Az AmaTron 4 elemi a beírt szórásmennyiségeket a dokumentációhoz.



FELTÉTELEK

- ✓ Szórásmennyiségek konfigurálva, Lásd a következő oldalt: 95

1. Válassza a "Szórásmennyiségek" pontot a "Termékek" "konfigurálása..." menüben.
2. Új termék létrehozásához,
 kiválasztása.
3. A "Terméknév" alatt adja meg a termék nevét.
4. Az "Egység" alatt adja meg a termék egységét.
5. Jóváhagyás a  segítségével.



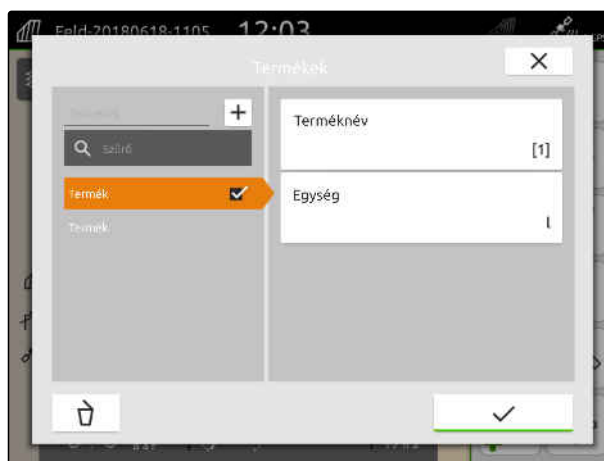
CMS-I-00000306

6. Termék hozzárendeléséhez,
a "Termékek" alatt válassza ki a kívánt terméket.

➔ A kiválasztott termékek kipipálásra kerülnek.

7. Jóváhagyás a  segítségével.

➔ A kiválasztott termékek a feladathoz és a munkaeszköz célérték-vevőjéhez rendelve.

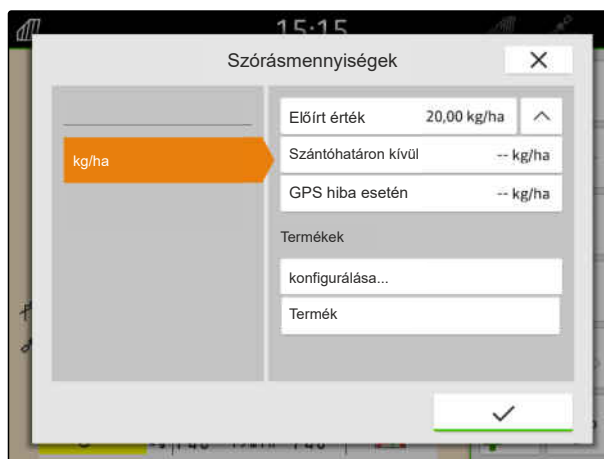


CMS-I-00000306

8. A termék célértékének módosításához,
a "Termékek" alatt válassza ki a kívánt terméket.

9. Célérték megadása.

10. Jóváhagyás a  segítségével.



CMS-I-00007246

19.7.4 Ügyfelek kezelése

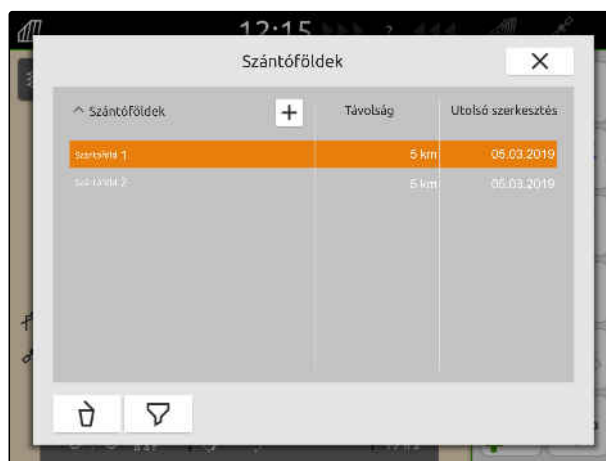
CMS-T-00000335-G.1



FELTÉTELEK

- ☑ Feladatadatok importálva, Lásd a következő oldalt: 89 vagy tábla létrehozva, Lásd a következő oldalt: 86
- ☑ Feladat létrehozva; Lásd a következő oldalt: 94 vagy feladatadatokkal importálva

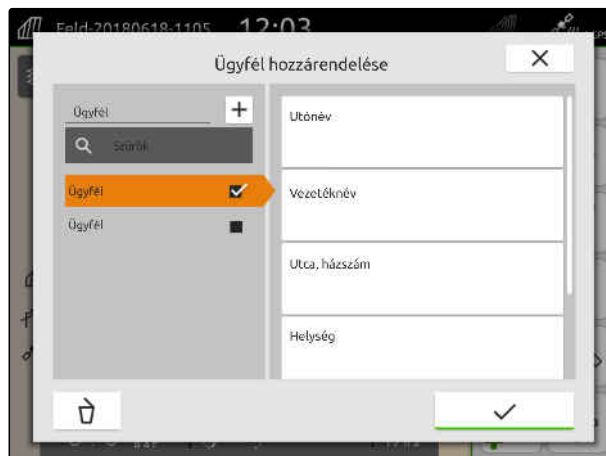
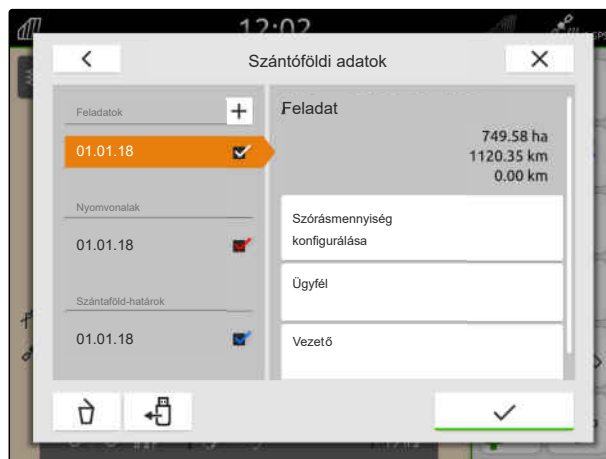
1. kiválasztása a munkamenüben.
2. Tábla kiválasztása.



MEGJEGYZÉS

Ügyfél létrehozásához tetszés szerinti feladatot kell létrehoznia és kiválasztania. A létrehozott ügyfeleket ezt követően bármely feladathoz hozzá lehet rendelni.

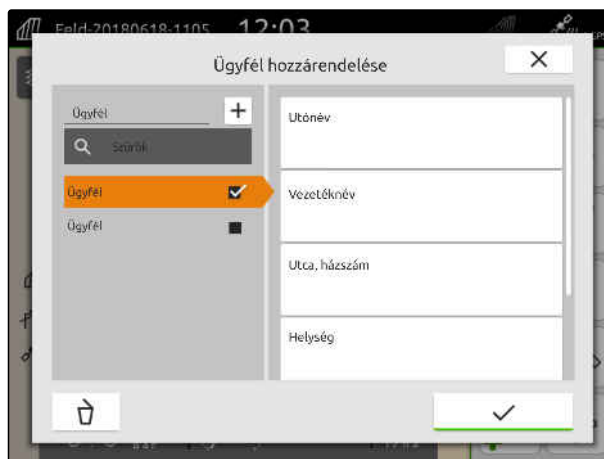
3. A "Feladatok" alatt válasszon tetszés szerinti feladatot.
4. "Ügyfél" kiválasztása.
5. Új ügyfél létrehozásához, kiválasztása.
6. Ügyféladatok bevitele.
7. Jóváhagyás a segítségével.



8. *Ügyfélnek a feladathoz való hozzárendeléséhez, a kívánt ügyfél kiválasztása.*

➔ A kiválasztott ügyfél kipipálásra kerül.

9. Jóváhagyás a  segítségével.




19.7.5 Járművezető kezelése

CMS-T-00000338-G.1

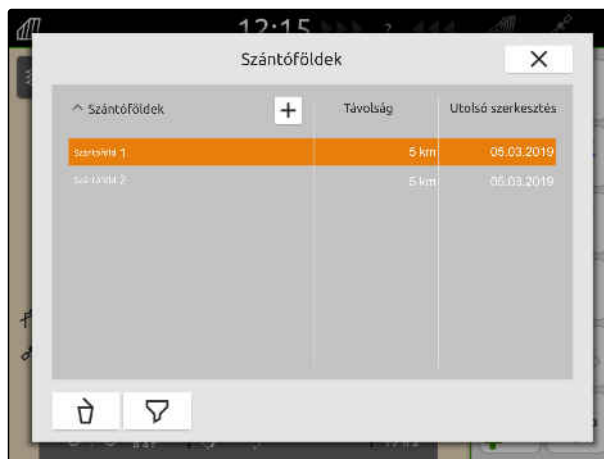


FELTÉTELEK

- ✓ Feladatadatok importálva, Lásd a következő oldalt: 89 vagy tábla létrehozva, Lásd a következő oldalt: 86
- ✓ Feladat létrehozva; Lásd a következő oldalt: 94 vagy feladatadatokkal importálva

1.  kiválasztása a munkamenüben.

2. Tábla kiválasztása.





MEGJEGYZÉS

Járművezető létrehozásához tetszés szerinti feladatot kell létrehoznia és kiválasztania. A létrehozott járművezetőket ezt követően bármely feladathoz hozzá lehet rendelni.

3. A "Feladatok" alatt válasszon tetszés szerinti feladatot.
4. "Járművezető" kiválasztása.

5. Új járművezető létrehozásához,



kiválasztása.

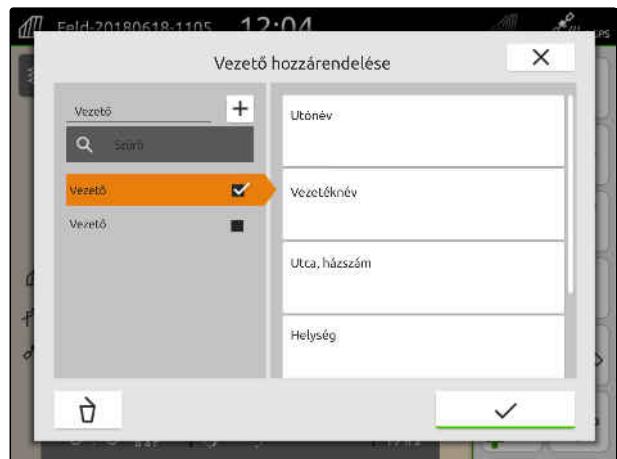
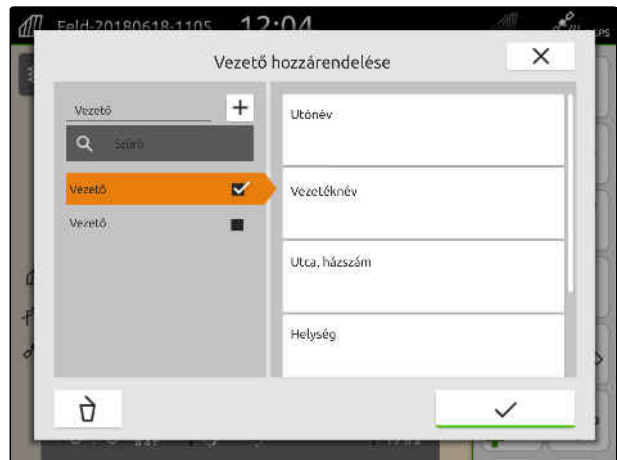
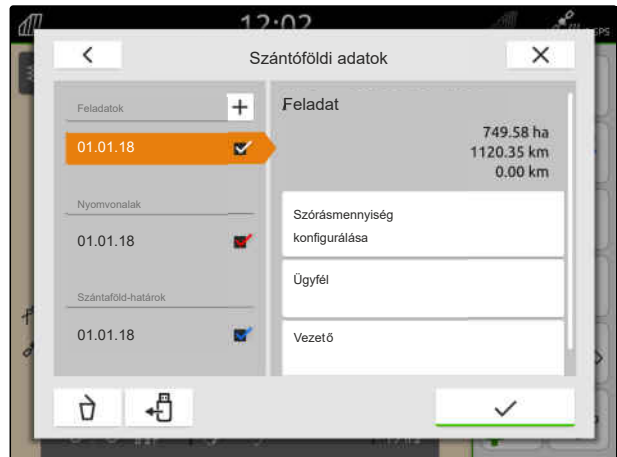
6. Járművezető-adatok megadása.

7. Jóváhagyás a  segítségével.

8. Járművezetőnek a feladathoz való hozzárendeléséhez, a kívánt járművezető kiválasztása.

➔ A kiválasztott járművezető kipipálásra kerül.

9. Jóváhagyás a  segítségével.



19.8 Feladatadatok exportálása PDF-fájlként

CMS-T-00003637-D.1

Az aktuális feladat adatai menthetők PDF-fájlként az USB-tárolóra.

A PDF-fájl a következő feladatadatokat tartalmazza:

- Feladat-összefoglalás
- Feladat részletei

- Munkaeszköz összértékei
- Szórásmennyiség részletei célérték-vevőnként
- Lefedési térkép ábrája célérték-vevőnként



FELTÉTELEK

- ✓ Pendrive csatlakoztatva
- ✓ Kívánt feladat betöltve a táblaadatokba; Lásd a következő oldalt: 84

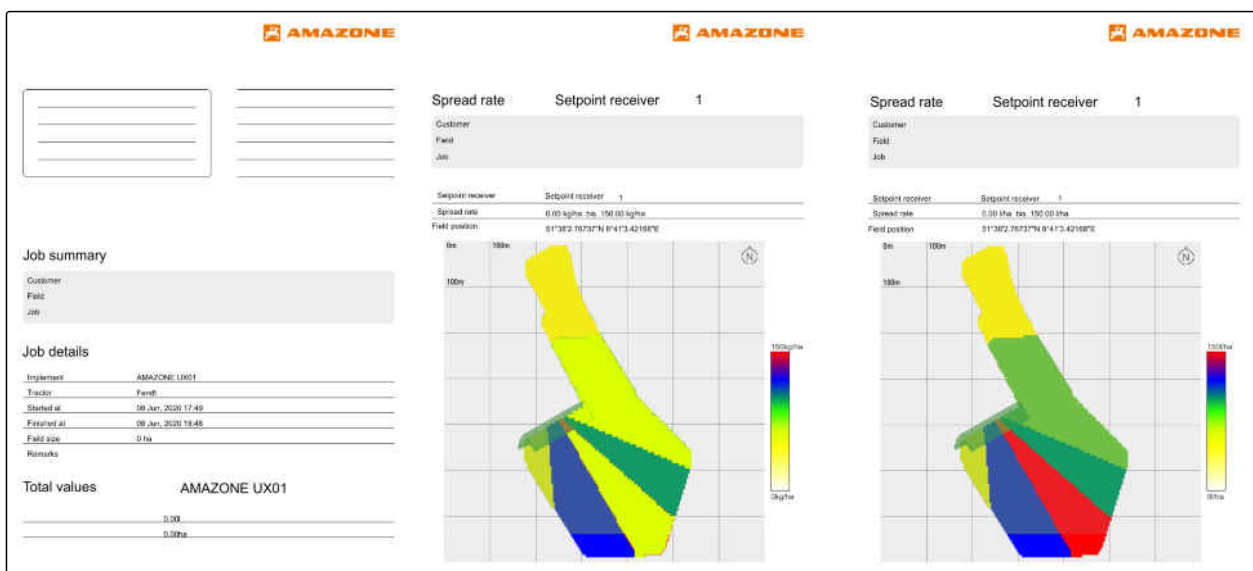
1. Gyorsindító menü nyitása.

2.  kiválasztása.



CMS-I-00000278

- ➔ A feladatadatokat a rendszer az USB-tároló "PDF_exportálás" könyvtárába menti. A PDF-fájl neve tartalmazza az exportálás dátumát és idejét, valamint a szántóföld nevét és a feladat nevét.



CMS-I-00004117

Keretszakasz-kapcsolás használata

20

CMS-T-00000189-J.1

20.1 Átfedés beállítása

CMS-T-00000286-H.1

20.1.1 Átfedés meghatározása menetirányban

CMS-T-00000287-H.1

A menetirányú átfedés azt mutatja meg, hogy a keretszakaszok kikapcsolása előtt és menetirányban, a külső keretszakaszok mennyire lóghatnak túl a határon. A menetirányú átfedés megakadályozza, hogy hézagok keletkezzenek a forduló és a sorok, vagy a megművelt területek között.

A menetirányú átfedés külön állítható be a keretszakaszok bekapcsolásához és kikapcsolásához.

Az átfedés határai menetirányban:

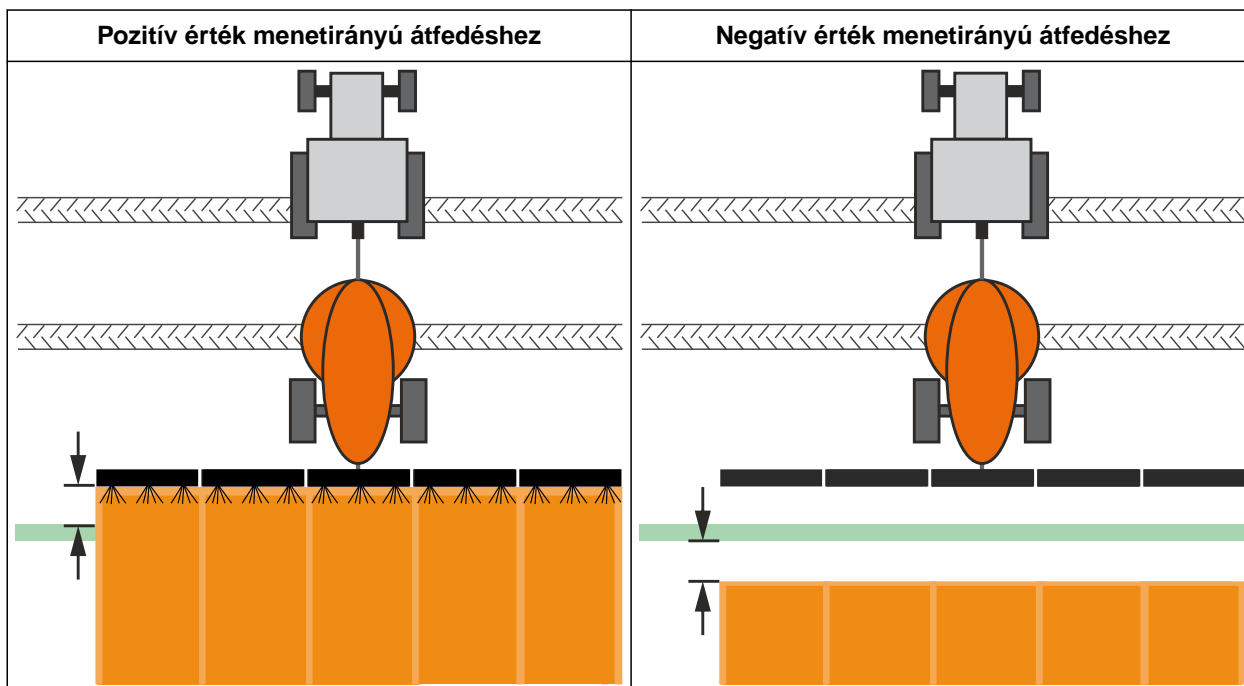
- A megműveletlen és a megművelt terület határai
- Fordulóhatár



MEGJEGYZÉS


A megfelelő menetirányú átfedéshez az alábbi érvényes:

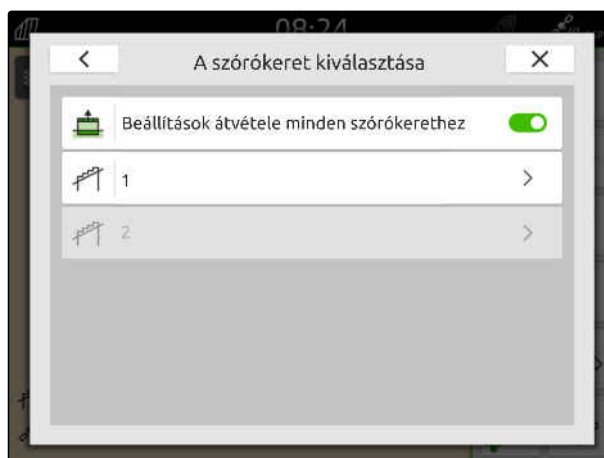
- Az átfedés nélküli, megfelelő kapcsolási időket a munkaeszköz-vezérlésben kell beállítani.
- A menetirányú átfedéshez negatív érték is megadható akkor, ha hézagot akarnak hagyni a forduló és a sorok, vagy a megművelt területek között.



FELTÉTELEK

- ☑ "GPS-Switch basic" vagy "GPS-Switch pro" licenc rendelkezésre áll

1. Válassza ki a Munkamenüben  > "Átfedési beállítások" pontot.
 - ➔ Ha a csatlakoztatott munkaeszköz a MultiBoom funkciót támogatja, megjelenik a szórókeretek kiválasztása.
 - ➔ Ha a csatlakoztatott készülék csak egy szórókerettel rendelkezik, akkor átugrik a szórókeretek kiválasztásán.
2. Ha az átfedési beállításokat minden szórókerethez át kell venni, aktiválja a "Beállítások átvétele minden szórókerethez" opciót.
 - ➔ Ha a "Beállítások átvétele minden szórókerethez" aktivált, akkor csak az első szórókeret választható ki.
3. Válassza ki a szórókeretet a listán.



CMS-I-00004943

4. "Átfedés menetirányban, a bekapcsolásnál" választása.
5. -1000 és 1000 közötti érték megadása.
6. Jóváhagyás a ✓ segítségével.
7. "Átfedés menetirányban, a kikapcsolásnál" kiválasztása.
8. -1000 és 1000 közötti érték megadása.
9. Jóváhagyás a ✓ segítségével.



CMS-I-00000198

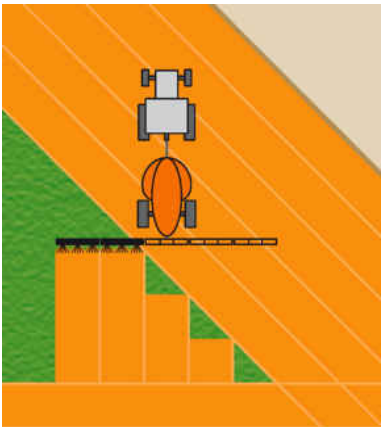
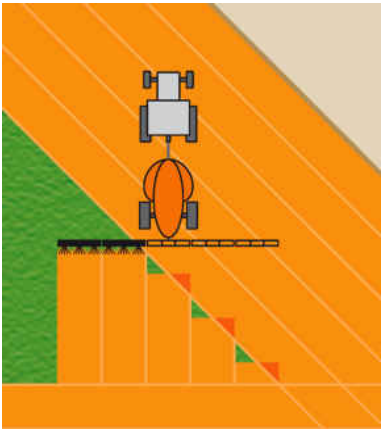
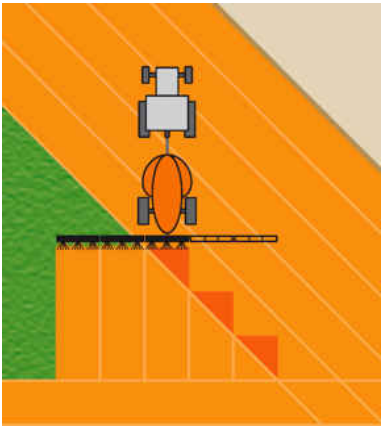
20.1.2 Átfedési fok meghatározása

CMS-T-00000288-H.1

Az átfedési fok azt mutatja meg, hogy a keretszakasz kikapcsolása előtt a keretszakasz hány százalékkal lépheti túl a határt. A beállított átfedési fok térképnézetben jelenik meg.

Az átfedési fok határai:


- A megműveletlen és a megművelt terület határai
- Fordulóhatár

| Lehetséges beállítások | Magyarázat | Ábra |
|------------------------|--|--|
| 0 % | Az átfedés kialakulása előtt kikapcsolnak a keretszakaszok. |  |
| 50 % | A keretszakaszok kikapcsolnak, ha a keretszakaszok félig túllógnak a határvonalon. |  |
| 100 % | A keretszakaszok kikapcsolnak, ha a keretszakaszok teljesen túllógnak az egyik határvonalon. |  |



FELTÉTELEK

- ☑ "GPS-Switch basic" vagy "GPS-Switch pro" licenc rendelkezésre áll

- Válassza ki a Munkamenüben  > "Átfedési beállítások" pontot.

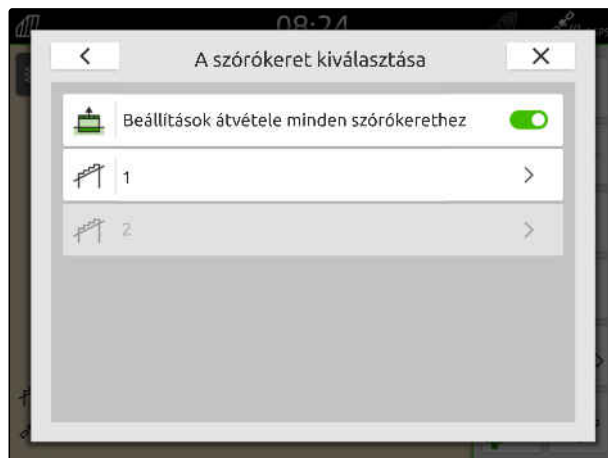
- ➔ Ha a csatlakoztatott munkaeszköz a MultiBoom funkciót támogatja, megjelenik a szórókeretek kiválasztása.

➔ Ha a csatlakoztatott készülék csak egy szórókerettel rendelkezik, akkor átugrik a szórókeretek kiválasztásán.

2. Ha az átfedési beállításokat minden szórókerethez át kell venni, aktiválja a "Beállítások átvétele minden szórókerethez" opciót.

➔ Ha a "Beállítások átvétele minden szórókerethez" aktivált, akkor csak az első szórókeret választható ki.

3. Válassza ki a szórókeretet a listán.

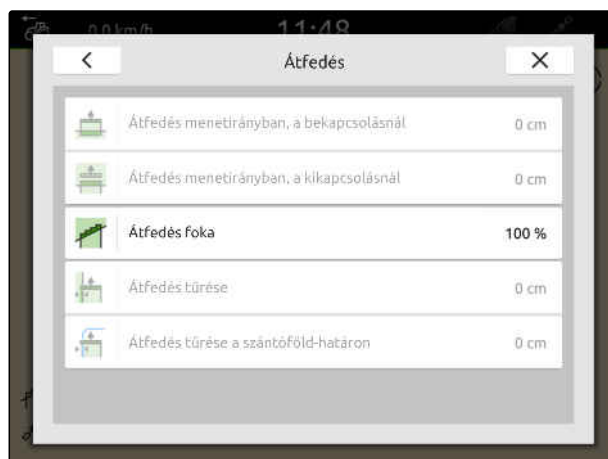


CMS-I-00004943

4. "Átfedés foka" kiválasztása.

5. Százalékérték választása.

6. Jóváhagyás a ✓ segítségével.



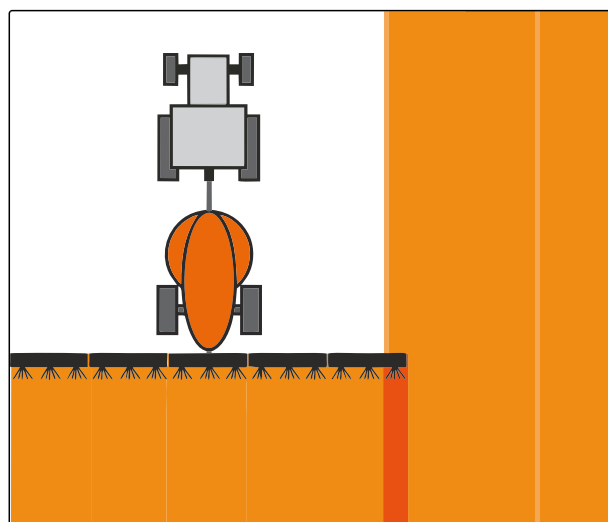
CMS-I-00000199

20.1.3 Átfedési tűrés meghatározása

Az átfedési tűrés azt mutatja meg, hogy a külső keretszakaszok a keretszakaszok kikapcsolása előtt mennyire lóghatnak túl a megművelt területen. Az átfedési tűrés megakadályozza, hogy párhuzamos járatásnál a külső keretszakaszok be- és kikapcsolnak akkor, ha a keretszakaszok érintik a határvonalat.

Az átfedési tűrés határai:

- A megműveletlen és a megművelt terület határai
- Fordulóhatár



CMS-I-000594





MEGJEGYZÉS

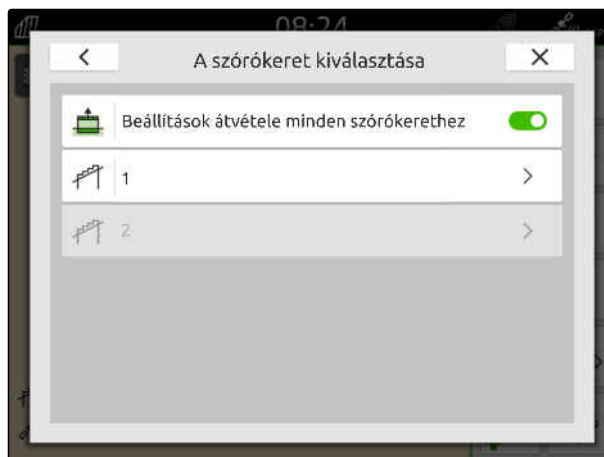
Az átfedési tűrés csak akkor kapcsol, ha 0 % vagy 100 % átfedési tűrést határoztak meg; Lásd a következő oldalt: 105.



FELTÉTELEK

- ☑ "GPS-Switch basic" vagy "GPS-Switch pro" licenc rendelkezésre áll

1. Válassza ki a Munkamenüben  > "Átfedési beállítások" pontot.
 - ➔ Ha a csatlakoztatott készülék a Multi Boomot támogatja, megjelenik a szórókeretek kiválasztása.
 - ➔ Ha a csatlakoztatott készülék csak egy szórókerettel rendelkezik, akkor átugrik a szórókeretek kiválasztásán.
2. Ha az átfedési beállításokat minden szórókerethez át kell venni, aktiválja a "Beállítások átvétele minden szórókerethez" opciót.
 - ➔ Ha a "Beállítások átvétele minden szórókerethez" aktivált, akkor csak az első szórókeret választható ki.
3. Válassza ki a szórókeretet a listán.
4. "Átfedési tolerancia" kiválasztása.
5. Adja meg a kívánt értéket.
6. Jóváhagyás a  segítségével.



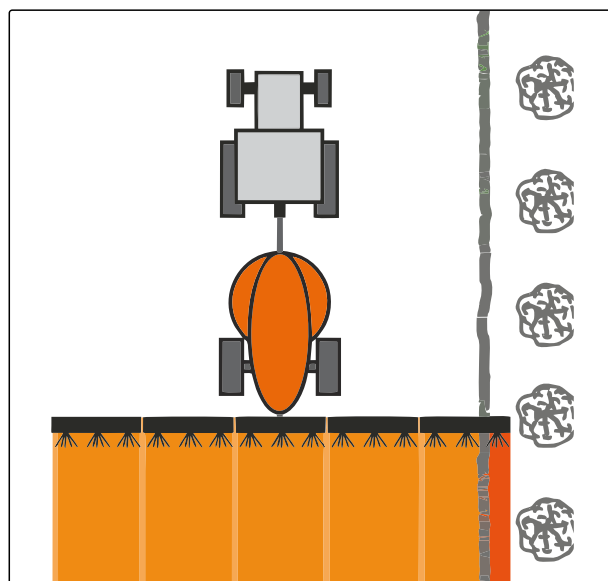
CMS-I-00004943



CMS-I-00000200

20.1.4 Átfedési tűrés meghatározása a táblahatáron

Az átfedési tűrés azt mutatja meg a táblahatáron, hogy a külső keretszakaszok a keretszakaszok kikapcsolása előtt mennyire lóghatnak túl a táblahatáron. A táblahatár átfedési tűrése azt mutatja meg, hogy a külső keretszakaszok a táblahatáron járva állandóan be- és kikapcsolnak, a táblahatár keretszakaszok általi érintése miatt.




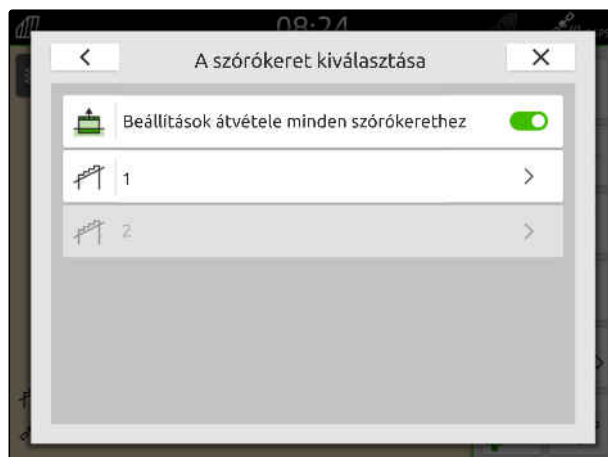
CMS-T-00000290-H.1

CMS-I-001467

FELTÉTELEK

- ☑ "GPS-Switch basic" vagy "GPS-Switch pro" licenc rendelkezésre áll

- Válassza ki a Munkamenüben  > "Átfedési beállítások" pontot.
 - ➔ Ha a csatlakoztatott munkaeszköz a MultiBoom funkciót támogatja, megjelenik a szórókeretek kiválasztása.
 - ➔ Ha a csatlakoztatott készülék csak egy szórókerettel rendelkezik, akkor átugrik a szórókeretek kiválasztásán.
- Ha az átfedési beállításokat minden szórókerethez át kell venni, aktiválja a "Beállítások átvétele minden szórókerethez" opciót.
 - ➔ Ha a "Beállítások átvétele minden szórókerethez" aktivált, akkor csak az első szórókeret választható ki.
- Válassza ki a szórókeretet a listán.



CMS-I-00004943

4. "Átfedés tűrése a táblahatáron" kiválasztása.
5. Adja meg az értéket 0 cm és 150 cm között.
6. Jóváhagyás a ✓ segítségével.



CMS-I-00000201

20.2 A feljegyzés indítása

CMS-T-00000264-I.1

A feljegyzés elindítása és a keretszakaszok bekapcsolása esetén az AmaTron 4 elmenti a megművelt területek helyzetadatait. A megművelt területek a térképnézetben zölden jelennek meg.

A feljegyzésekhez az alábbi adatok tartoznak:

- Megművelt terület
- Táblahatár
- Akadály
- Táblavégi forduló
- Vezetővonalak



MEGJEGYZÉS

Korrekciós jel nélkül a fogadott jelet egy szoftver korrigálja. A korrigált jel rendelkezésre állásáig 5 perc is eltelhet.

Ha nincs korrigált jel, akkor a megművelt terület sárgán látható a térképnézet alatt. Ha van korrigált jel, akkor a megművelt terület zölden látható a GPS-Switch alatt.

Az alábbi táblázatban láthatók a keretszakasz-állapotok és a keretszakaszok munkaeszköz-szimbólumban hozzárendelt színei.

| Munkaeszköz, automatikus keretszakasz-kapcsolással | |
|---|---|
| Keretszakasz-állapot | A keretszakasz színe a munkaeszköz-szimbólumban |
| Munkaeszköz nincs munkahelyzetben | Szürke |
| Feljegyzés megállt, keretszakasz manuálisan kikapcsolva | Narancs |
| Feljegyzés megállt, keretszakasz manuálisan bekapcsolva | Zöld |
| Keretszakasz automatikus keretszakasz-kapcsolással kikapcsolva | Narancs |
| Keretszakasz automatikus keretszakasz-kapcsolással bekapcsolva | Zöld |
| Keretszakasz automatikus keretszakasz-kapcsolással bekapcsolva, keretszakasz nem érte el célértékét | Sárga |
| Feljegyzés megállt, keretszakasz manuálisan megállítva | Piros |



MEGJEGYZÉS

Ha a munkaeszköz keretszakaszát manuálisan kell kapcsolni, akkor a keretszakasz munkaeszköz-szimbólumon belüli színjelzése kapcsolási ajánlást fogalmaz meg.

| Munkaeszköz manuális keretszakasz-kapcsolással | |
|--|---|
| Kapcsolási ajánlás | A keretszakasz színe a munkaeszköz-szimbólumban |
| Keretszakasz ki | Narancs |
| Keretszakasz be | Zöld |



FELTÉTELEK

- ✓ ISOBUS konfigurálva, Lásd a következő oldalt: 43
- ✓ GPS-jel megvan
- ✓ A megfelelő traktor kiválasztva; Lásd a következő oldalt: 66
- ✓ A megfelelő munkaeszköz kiválasztva; Lásd a következő oldalt: 56
- ✓ Átfedés beállítva, Lásd a következő oldalt: 103
- ✓ "GPS-Switch basic" vagy "GPS-Switch pro" licenc rendelkezésre áll

Automatikus keretszakasz-kapcsolásnál:

- ✓ A munkaeszköz konfigurálva az automatikus keretszakasz-kapcsolásra

- Ha a csatlakoztatott munkaeszköz támogatja az automatikus keretszakasz-kapcsolást,



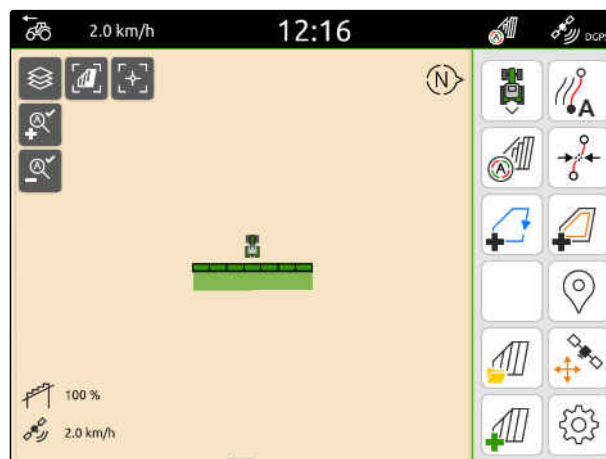
kiválasztása a munkamenüben

vagy

ha a csatlakoztatott munkaeszköz keretszakaszait manuálisan kapcsolják,



kiválasztása a munkamenüben.



CMS-I-00000132

20.3 Feljegyzés befejezése

CMS-T-00000265-B.1

- Ha a csatlakoztatott munkaeszköz támogatja az automatikus keretszakasz-kapcsolást, minden keretszakasz kikapcsolása a munkaeszköz-vezérléssel

vagy

megállás

vagy

ha a csatlakoztatott munkaeszköz keretszakaszait manuálisan kapcsolják,



kiválasztása a munkamenüben.

Táblahatárok használata

21

CMS-T-00001745-G.1

21.1 Táblahatár létrehozása

CMS-T-00000298-H.1

Az AmaTron 4 a megművelt terület alapján táblahatárt hoz létre. A táblahatár alapján az AmaTron 4 ki tudja számítani a táblaméretet. A szántóföld mérete a megművelt és a fennmaradó területből áll. Ha az automatikus keretszakasz-kapcsolást használják, a kiszórás a táblahatáron leáll.

Ha táblahatárt szeretne létrehozni a terület megművelése nélkül, akkor a megművelt terület az AmaTron 4 egységen törölhető.


Ha az ISOBUS-szórás csatlakoztatva van, a táblahatáron belül a rendszer automatikusan biztonsági zónát hoz létre. Ha az ISOBUS-szórással a biztonsági zónába megy, a keretszakaszok kikapcsolnak. Ezzel a táblahatáron túli szórás akadályozható meg. A biztonsági zóna a táblahatár konfigurációjában kikapcsolható.

A legújabb generációs AMAZONE szórókn esetében a biztonsági zóna a határszórás során automatikusan kikapcsolnak..



FELTÉTELEK

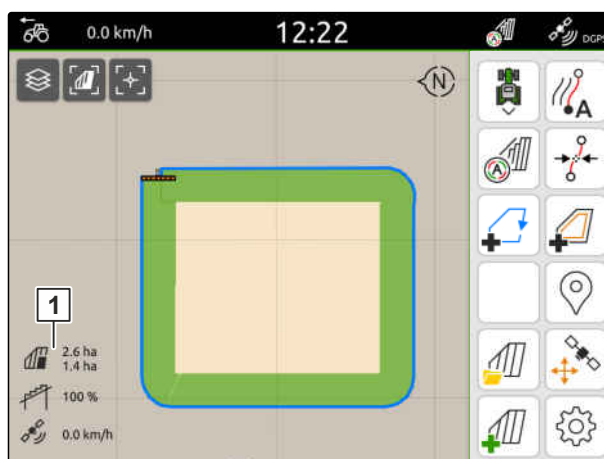
- ✓ "GPS-Switch basic" vagy "GPS-Switch pro" licenc rendelkezésre áll
- ✓ Táblaszegély teljesen megművelve

1.  kiválasztása a munkamenüben.



CMS-I-00000215

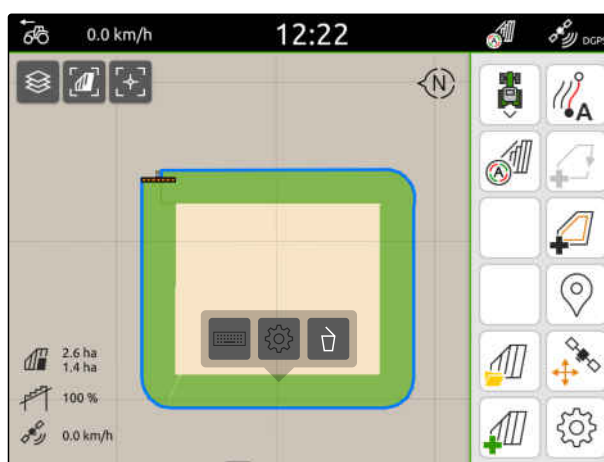
- ➔ A táblahatárt a megművelt terület köré helyezi. A megművelt területek és a fennmaradó területek nagysága térképen látható: **1**



CMS-I-00000217

2. A megművelt terület törléséhez érintse meg a megművelt felületet.

3.  kiválasztása.



CMS-I-00003261

4. *A kizárási zónák létrehozásához:*

Lásd a következő oldalt: 115.

5. *A táblahatárok konfigurálásához*

Lásd a következő oldalt: 117

21.2 A kizárási zónák létrehozása

CMS-T-00013057-A.1

A kizárási zónával azok a területek jelölhetők meg a szántóföldön, amelyeket nem kell megművelni, vagy, amelyek nem művelhetők meg. A kizárási zónák saját határral rendelkeznek. Ha kizárási zónákat létrehozzák, és még nincsenek szántóföld-határok, akkor automatikusan szántóföld-határt hoz létre a rendszer. A kizárási zónák határai a szántóföld-határain belül, a nem megművelt területek körül kerülnek létrehozásra.

A kizárási zónának legalább 10 m² méretűnek kell lennie.

Ha csatlakoztatva van egy ISOBUS-szóró, a kizárási zóna körül a rendszer automatikusan biztonsági zónát hoz létre. Ha az ISOBUS-szórással a biztonsági zónába megy, a keretszakaszok kikapcsolnak. Ezzel a szántóföld-határon túli szórás akadályozható meg. A biztonsági zóna a táblahatár konfigurációjában kikapcsolható.

A legújabb generációs AMAZONE szórókn esetében a biztonsági zóna a határszórás során automatikusan kikapcsolnak..

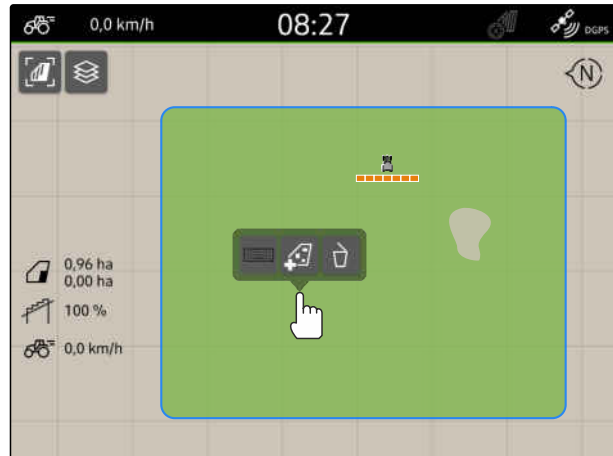


FELTÉTELEK

- ✓ Szántóföld teljesen megművelve
- ✓ Legalább 10 m² nem megművelt terület van a megművelt területen belül

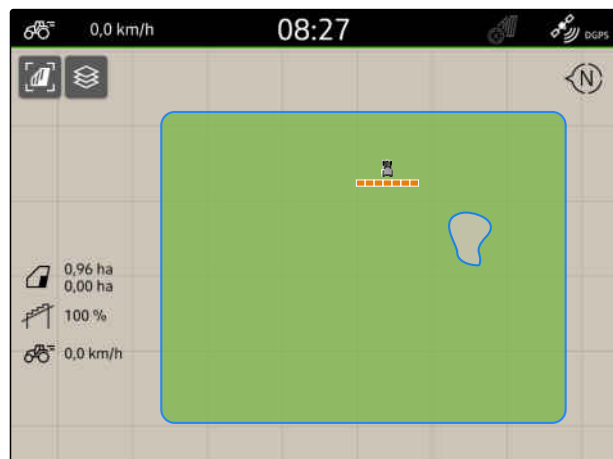
1. Érintse meg a megművelt felületet.

2.  kiválasztása.




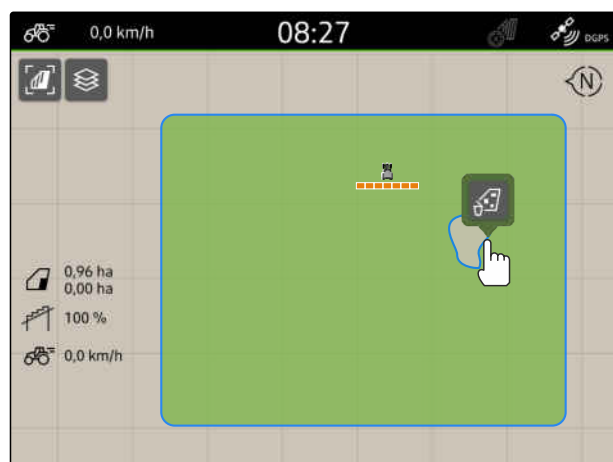
CMS-I-00008351

- ➔ Ha még nincsenek szántóföld-határok, akkor automatikusan szántóföld-határt hoz létre.
- ➔ A szántóföld-határokon belüli nem megművelt területek körül kizárási zónák lesznek létrehozva.



CMS-I-00008350

3. A kizárási zónák törléséhez:
Érintse meg a kizárási zónát, és válassza ki a  ikont.




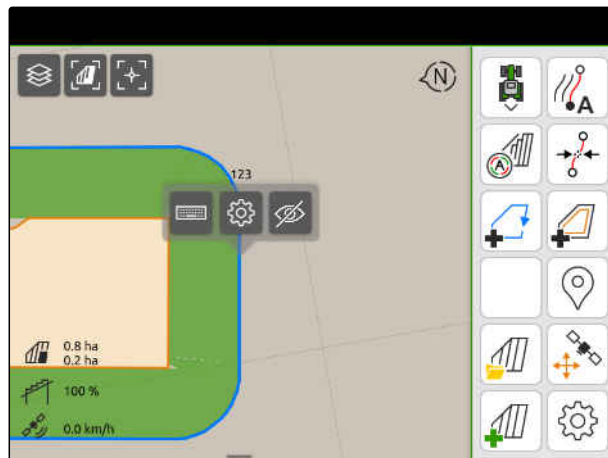
CMS-I-00008349

21.3 Szántóföld-határ elrejtése

CMS-T-00000308-G.1

Ha a táblahatárokat elrejtik, akkor a táblahatárok a térképes nézetben már nem láthatók. Az elrejtett táblahatárok a táblaadatok között mentve maradnak és ismét betölthetők.

1. Érintse meg a táblahatárt.
2.  kiválasztása.
3. *A szántóföld-határok újra betöltéséhez:*
Lásd a következő oldalt: 84.



CMS-I-00001053

21.4 Szántóföld-határok konfigurálása


CMS-T-00013056-A.1

21.4.1 A biztonsági zóna kikapcsolása

CMS-T-00013058-A.1

Ha csatlakoztattak egy ISOBUS-szórót, akkor a szántóföld-határokon belül és a kizárási zóna körül a rendszer automatikusan biztonsági zónákat hoz létre. Ha az ISOBUS-szóróval a biztonsági zónába megy, a keretszakaszok kikapcsolnak. Ezzel a szántóföld-határon vagy a kizárási zónán túli szórás akadályozható meg. A biztonsági zónák kikapcsolhatók.

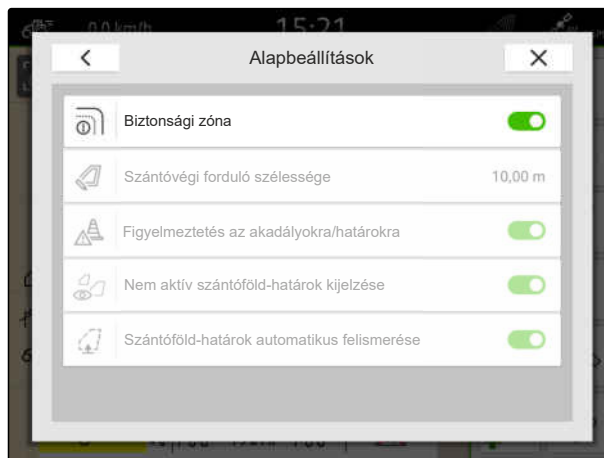
A legújabb generációs AMAZONE szórók esetében a biztonsági zónák a határszóráskor automatikusan kikapcsolnak.

1. Válassza ki a Munkamenüben  >
"Szántóföld-határ" opciót.

2. A "Biztonsági zóna" aktiválása

vagy

Kapcsolja ki a "Biztonsági zóna" opciót.



CMS-I-00008327


21.4.2 Figyelmeztetés akadályokra és szántóföld-határokat aktiválása

CMS-T-00000225-G.1

A figyelmeztetések a képernyő felső szegélyén jelennek meg, és hangjelzés kerül kiadásra.

A figyelmeztetések aktiválása esetén, az alábbi események tekintetében figyelmeztetések kerülnek kiadásra:

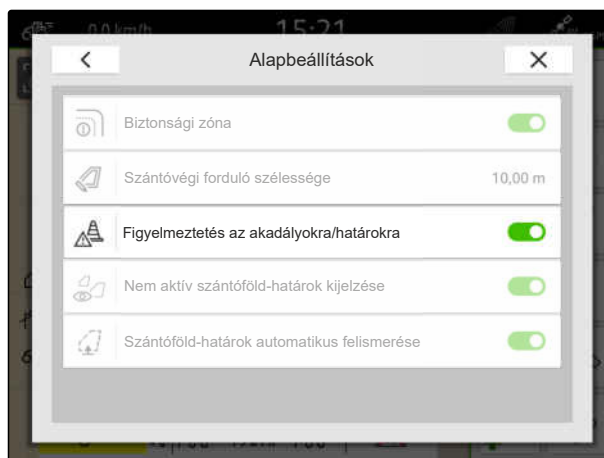
- A táblahatár közeledése
- Közelítés akadály felé

1. Válassza ki a Munkamenüben  >
"Szántóföld-határ" opciót.

2. "Figyelmeztetés az akadályokra/határokat" aktiválása

vagy

Kapcsolja ki a "Figyelmeztetés az akadályokra/határokat" opciót.




CMS-I-00000189

21.4.3 Nem aktív szántóföld-határok kijelzése

CMS-T-00013059-A.1

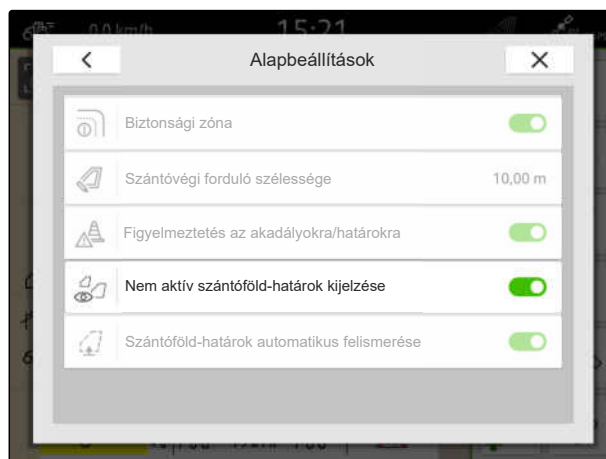
Ha ezt a funkciót aktiválták, a nem aktív szántóföld-határok vékony, szürke vonalként jelennek meg a térképnézetben.

1. Válassza ki a Munkamenüben  > "Szántóföld-határ" opciót.

2. A "Nem aktív szántóföld-határok kijelzése" aktiválása

vagy

Kapcsolja ki a "Nem aktív szántóföld-határok kijelzése" opciót.



CMS-I-00008328

21.4.4 A Szántóföld-határok automatikus felismerésének aktiválása


CMS-T-00003639-C.1

Ha a Szántóföld-határ automatikus felismerése opciót aktiválták, az AmaTron 4 automatikusan felismeri, hogy mentett szántóföld van-e a közelben. Az ehhez a szántóföldhöz tartozó szántóföldi adatokat be lehet tölteni a szántóföld megműveléséhez. Ha a funkció deaktivált, akkor a szántóföldi adatokat manuálisan kell kiválasztani a szántóföld megműveléséhez.



FELTÉTELEK

- ☑ "GPS-Maps&Doc" licenc rendelkezésre áll

1. Válassza ki a Munkamenüben  >
"Szántóföld-határ" opciót.
2. A "Szántóföld-határok automatikus felismerése"
aktiválása

vagy

Kapcsolja ki a "Szántóföld-határok automatikus felismerése" opciót.



CMS-I-00008291

Virtuális szántóvégi forduló használata

22

CMS-T-00001746-H.1

22.1 Virtuális forduló létrehozása

CMS-T-00000300-I.1


A virtuális szántóvégi fordulóval térképnézetben a tényleges szántóvégi forduló határozható meg. A szántóvégi forduló területe így a többi szántóföldtől függetlenül megművelhető. A keretszakaszok a szántóvégi forduló határán kapcsolnak.

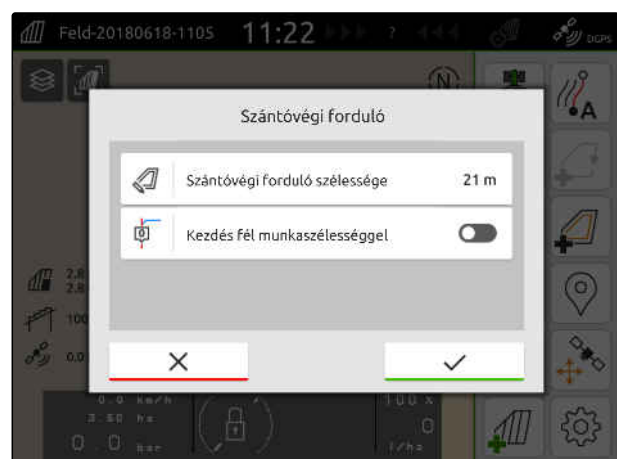
A virtuális szántóvégi fordulóban automatikus nyomvonalak hozhatók létre.



FELTÉTELEK

- ☉ "GPS-Switch basic" vagy "GPS-Switch pro" licenc rendelkezésre áll
- ☉ Táblahatár felfektetve, Lásd a következő oldalt: 113

1.  kiválasztása a munkamenüben.
2. Táblavégi forduló megadása.



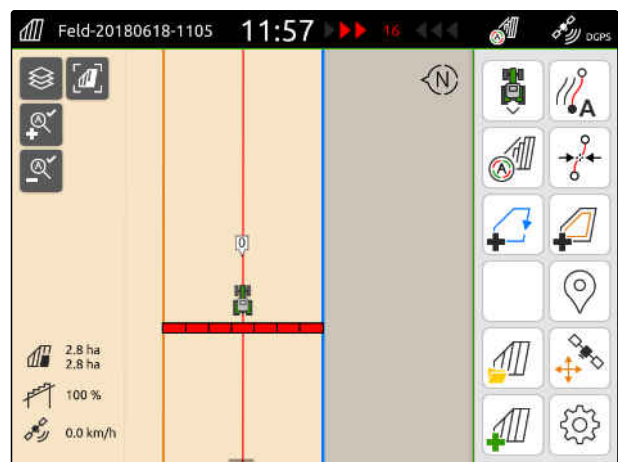
CMS-I-00000219

Ha fél munkaszélességgel kezdnek, az első nyomvonalat "0" létrehozzák a táblahatáron és a második nyomvonal a táblahatártól egy munkaszélességgel beljebb található.



CMS-I-00000221

Ha egész munkaszélességgel kezdnek, az első nyomvonal "0" a táblahatártól egy fél munkaszélességgel beljebb található.



CMS-I-00000220

3. Az első nyomvonal létrehozásához a szántóföld-határon:

"Kezdés fél munkaszélességgel" aktiválása

vagy

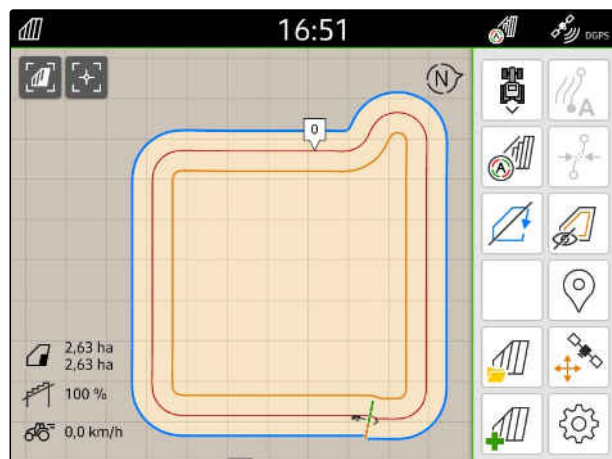
Az első nyomvonal létrehozásához a szántóföld-határtól egy fél munkaszélességgel beljebb:

"Kezdés fél munkaszélességgel" deaktiválása.

4. Jóváhagyás a ✓ segítségével.


➔ A virtuális szántóvégi forduló létrehozása után a forduló szürke területként látható a táblahatáron belül.

A virtuális szántóvégi fordulón belüli kiszórás indításához és a virtuális szántóvégi fordulón belüli nyomvonalak használatához fel kell oldani a virtuális szántóvégi fordulót.




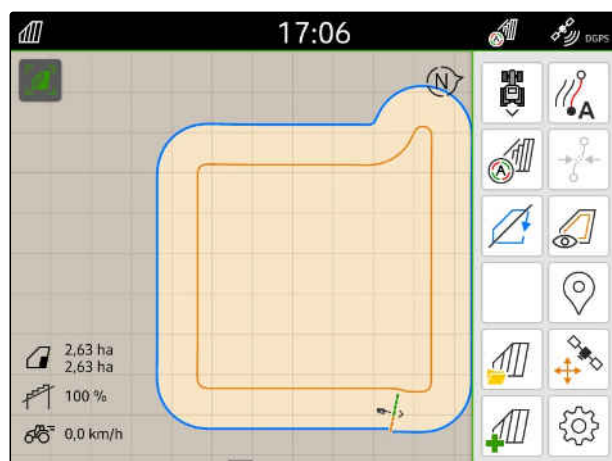
CMS-I-00009412

5. A virtuális szántóvégi forduló feloldásához:

 kiválasztása a munkamenüben.


6. A virtuális szántóvégi fordulón belüli nyomvonalak elrejtéséhez:

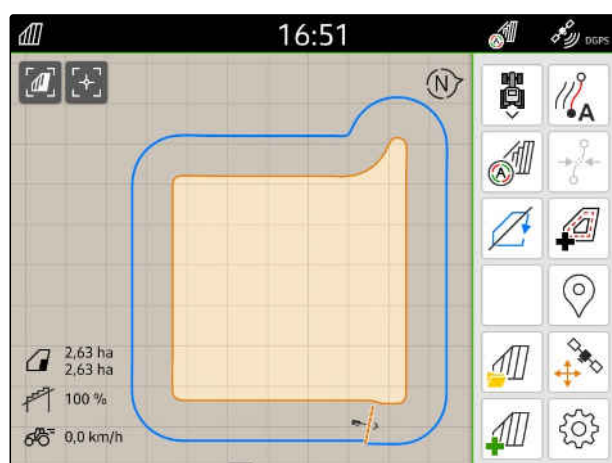
 kiválasztása a munkamenüben.



CMS-I-00009411

7. A virtuális forduló zárolásához:

 kiválasztása a munkamenüben.




CMS-I-00009413

22.2 Virtuális szántóvégi forduló szerkesztése

CMS-T-00000309-G.1

1. Érintse meg a virtuális szántóvégi fordulót.


2. A virtuális szántóvégi forduló törléséhez

 kiválasztása

vagy


A szántóvégi forduló szélességének
módosításához:

Adja meg a kívánt szántóvégi forduló szélességét

a Munkamenüben  > "Szántó föld-határ" >
"Szántóvégi forduló szélessége" alatt

vagy

Az első nyomtáv eltolásához:

A Munkamenüben  > "Párhuzamos haladás"
alatt aktiválja vagy kapcsolja ki a "Kezdés fél
munkaszélességgel" opciót.



CMS-I-00000315

Akadály jelölése

23

CMS-T-00000299-G.1

Ha a táblán pocsolyákhoz, elektromos távvezeték-oszlopokhoz, sziklákhöz vagy fákhöz hasonló akadályok vannak, akkor ezeket az akadályokat az AmaTron 4 térképén megjelölheti. Ha a jármű akadály felé mozog, akkor a rendszer figyelmeztetést ad ki, és a járműszimbólumra zoomol.

A figyelmeztetés csak akkor kerül kiadásra, ha a Beállítások alatt aktiválták a figyelmeztetéseket; Lásd a következő oldalt: 118.

A térkép csak az Auto-Zoom aktiválása esetén kerül zoomolásra; Lásd a következő oldalt: 70.


A jelölt akadály a GPS-drift korrigálásához használható, Lásd a következő oldalt: 76.



FELTÉTELEK

- ☑ "GPS-Switch pro" licenc rendelkezésre áll



1. A járművel közeledjen az akadályhoz.
2. *Ha a jelölt akadály a GPS-drift korrigálásához kell használni,*
jelölje a jármű irányát és pozícióját.

3.  kiválasztása a munkamenüben.

➔ A térképen akadályszimbólum látható.



CMS-I-00000222

4. Az akadályszimbólumot ujjával tolja el a kívánt pozícióba.
5. *Ha meghatározott akadálytípusra vonatkozó szimbólumot kell hozzáadni,*
kívánt szimbólum választása.
6. *Ha át kell nevezni az akadályszimbólumot,*
a  alatt írja be a kívánt nevet.
7. *Ha törölni kell az akadályszimbólumot,*
 kiválasztása.
8. *Az akadályszimbólum beállításához,*
érintse meg a térkép tetszés szerinti pontját.

Párhuzamos menet sűgőja

24

CMS-T-00000190-J.1

24.1 Párhuzamos menet sűgőjának konfigurálása

CMS-T-00000231-H.1

24.1.1 Nyomvonal-vezetési minta kiválasztása

CMS-T-00000293-H.1



Az AmaTron 4 segítségével különféle fajtájú nyomvonalakat lehet feljegyezni.

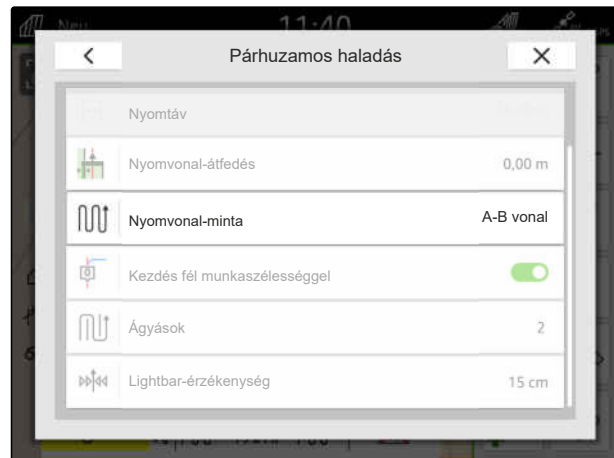
| Rendelkezésre álló nyomvonal-minta | Magyarázat | Ábra |
|------------------------------------|---|------|
| A-B | Egyenes nyomvonal 2 pont között létrehozva. | |
| simított kontúr | Kanyargós nyomvonal, menet közben 2 pont között feljegyezve. A kontúrok automatikusan simításra kerülnek. | |



FELTÉTELEK

- ☑ "GPS-Track" licenc rendelkezésre áll

1. Válassza a Munkamenüben  > "Párhuzamos haladás" alatt a > "Nyomvonal-minta" opciót.
2. Kívánt nyomvonal-vezetési minta kiválasztása.
3. Jóváhagyás a  segítségével.




CMS-I-00000207

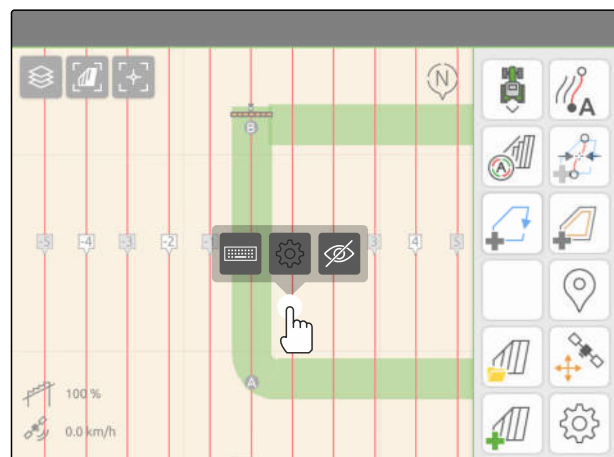
24.1.2 Nyomvonalak szerkesztése

CMS-T-00007040-B.1

Ha nyomvonalakat hoznak létre, akkor a nyomvonal távolsága a csatlakoztatott készülék munkaszélességének felel meg. A nyomvonalak távolsága manuálisan állítható.

Ha a nyomvonalakra kell ráhajtani, de mégis átfedésnek vagy hézagnak kell lennie megművelés közben, akkor a nyomvonalak átfedése módosítható.

1. Érintse meg a nyomvonalat.
- ➔ Megjelennek a konfigurációs gombok.
2.  kiválasztása.



CMS-I-00004944

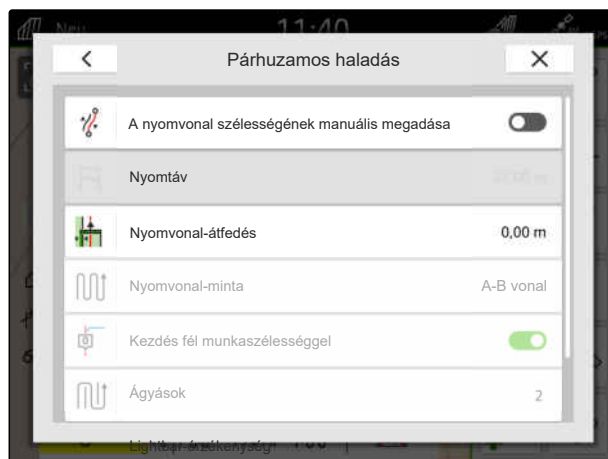
3. A nyomvonalak távolságának módosításához aktiválja a "Kézi bevitel" opciót,

vagy

a nyomvonal átfedésének módosításához kapcsolja ki a "Kézi bevitel" opciót.

A nyomvonal átfedésének lehetséges beviteli:

- Pozitív érték: Átfedés
 - Negatív érték: Hézag a megművelésben
4. Adja meg a nyomvonalak kívánt távolságát vagy a nyomvonal kívánt átfedését.

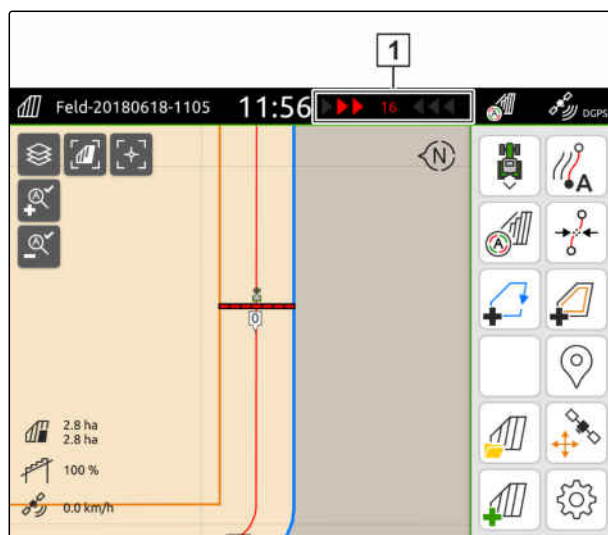


CMS-I-00004952

24.1.3 A fénysáv-érzékenység beállítása

A fénysáv **1** a traktor legközelebbi nyomvonalhoz viszonyított eltérését adja meg, és a járművezetőt a nyomtartásban segíti.



A fénysáv háromszögű szimbólumai felvilágítanak, ha a nyomvonal-eltérés meghaladja a megadott értéket.

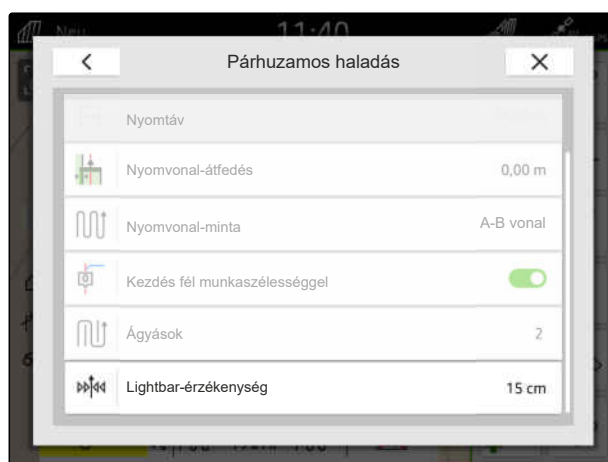


CMS-I-00000204

FELTÉTELEK

- ☑ "GPS-Track" licenc rendelkezésre áll

1. A Munkamenüben  > "Párhuzamos haladás" alatt válassza a > "Lightbar-érzékenység" opciót.
2. Adja meg az értéket 1 cm és 100 cm között.
3. Jóváhagyás a  segítségével.



CMS-I-00000205

24.2 Nyomvonalak létrehozása

CMS-T-00001688-F.1

24.2.1 A-B vonal létrehozása

CMS-T-00000296-G.1



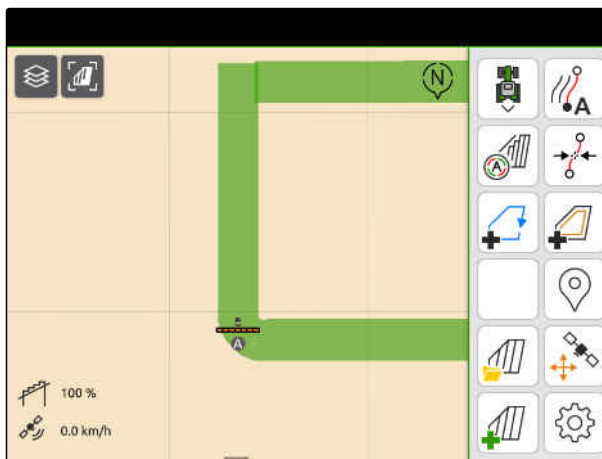
FELTÉTELEK

- ✓ "GPS-Track" licenc rendelkezésre áll
- ✓ "A-B" nyomvonal-minta kiválasztva, Lásd a következő oldalt: 127

1. Rájárás a sor kezdetére.

2.  A kiválasztása.

➔ A nyomvonal kiindulási pontjának rájárása a járműpozícióra.

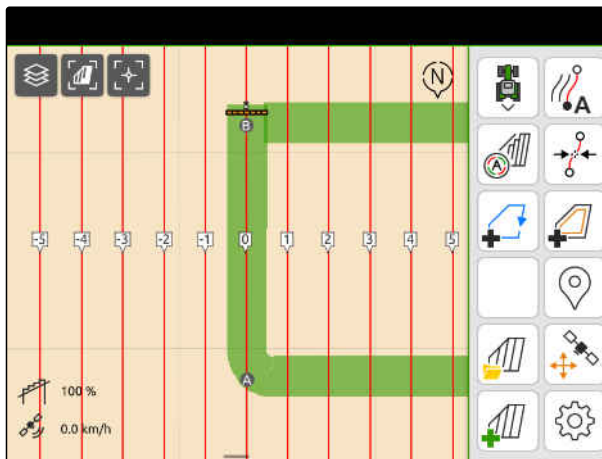


CMS-I-00000208

3. Járatás a sorvégre.

4.  B kiválasztása.

➔ A nyomvonal végpontjának rájárása a járműpozícióra. További nyomvonalak hozzáfűzése.



CMS-I-00000209

24.2.2 Simított kontúr létrehozása

CMS-T-00000297-G.1



FELTÉTELEK

- ☉ "GPS-Track" licenc rendelkezésre áll
- ☉ A "Simított kontúr" nyomvonal-minta kiválasztva; Lásd a következő oldalt: 127

1. Rájárás a sor kezdetére.

2.  kiválasztása.

➔ A nyomvonal kiindulási pontjának rájárása a járműpozícióra.



CMS-I-00000211

3. Járás a sorvégre.



MEGJEGYZÉS

A nyomvonal végpontjának legalább 15 m-re kell lennie a kiindulási ponttól.

4.  kiválasztása.

➔ A nyomvonal végpontjának rájárása a járműpozícióra. További nyomvonalak hozzáfűzése.



CMS-I-00000210

24.3 Ágyás létrehozása



CMS-T-00000292-H.1

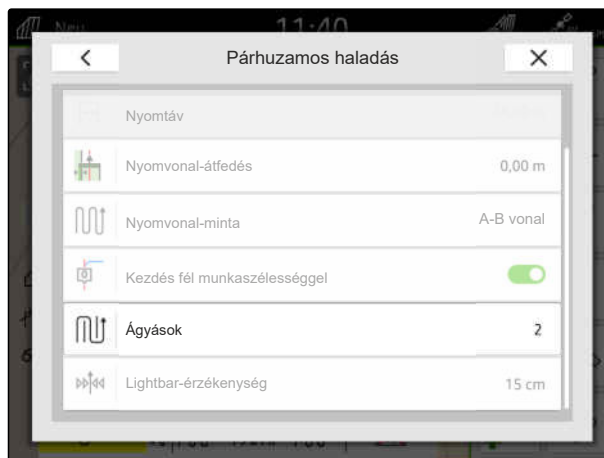
Ágyás létrehozásához meghatározott nyomvonalakat ki lehet emelni. A kiemelt nyomvonalak megmutatják, hogy a kívánt nagyságú ágyás létrehozásához a munkaterület melyik sorába kell bejárni. A megadandó szám azt adja meg, hogy a nyomvonalat milyen ritmusban kell bejárni. A 2 megadása esetén például minden második nyomvonalat kell bejárni. Az egy munkaszélességű ágyás kialakításához mindig egy nyomvonalat kell kihagyni.



FELTÉTELEK

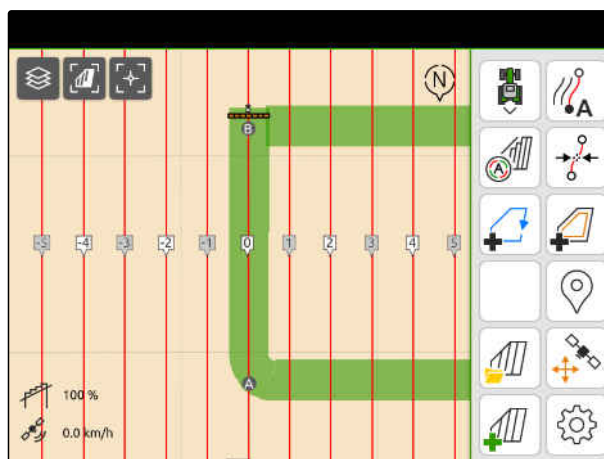
- ☑ "GPS-Track" licenc rendelkezésre áll

1. Válassza a Munkamenüben  > "Párhuzamos haladás" alatt az > "Ágyások" opciót.
2. 1 és 20 közötti érték megadása.
3. Jóváhagyás a  segítségével.



CMS-I-00000206

- ➔ A nyomvonalak a megadott ritmusban kerülnek kiemelésre.

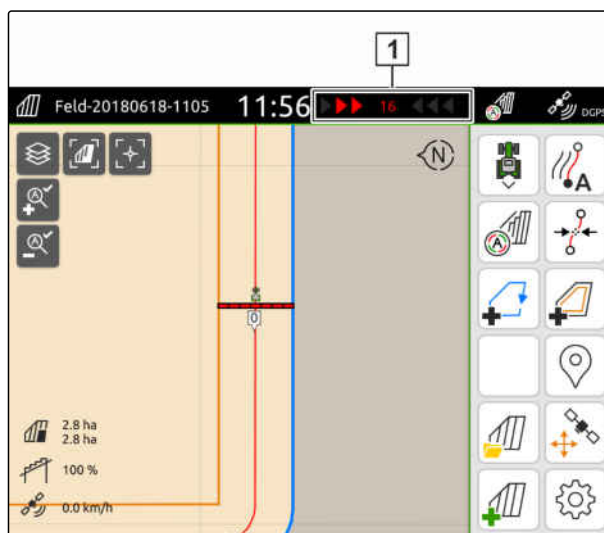


CMS-I-00001095

24.4 Párhuzamos haladás

CMS-T-00000295-H.1

A Lightbar **1** menet közben azt mutatja, hogy a jármű hány centiméterrel tér el a bejárt nyomvonalától. Ha a nyomeltérés eléri a beállított értéket, akkor a centiméter-adat mellett vörös háromszög-szimbólum jelenik meg. A vezető számára megjelenik, hogy a járművet milyen irányba kell kormányozni.



CMS-I-00000204



FELTÉTELEK

- ☑ "GPS-Track" licenc rendelkezésre áll
- ☑ Lightbar hozzáfűzése az állapotsorhoz; Lásd a következő oldalt: 24
- ☑ Lightbar-érzékenység meghatározva; Lásd a következő oldalt: 129
- ☑ Nyomvonalak létrehozva; Lásd a következő oldalt: 130
- ☑ Szükség esetén legyenek ágyások létrehozva; Lásd a következő oldalt: 131

- *A jármű nyomon tartásához,*
a járművet a kijelzett hosszúságban kormányozza
a nyomvonal irányába.

24.5 Nyomvonalak eltolása


CMS-T-00003615-B.1

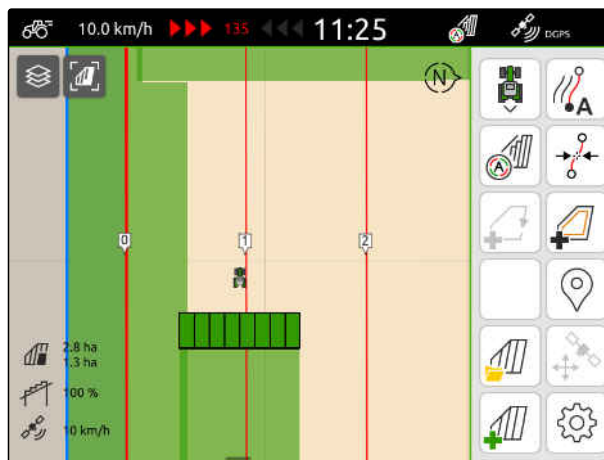
A nyomvonalak eltolhatók olyan eltérések kompenzálásához, amelyek a GPS-Drift által jönnek létre. Ha a kijelzett nyomvonalak a szántóföld tényleges nyomaival nem egyeznek meg, akkor a kijelzett nyomvonalak az AmaTron 4 készüléken eltolhatók. Ennek során a járműszimbólumhoz legközelebbi nyomvonal a járműszimbólum helyzetére tolódik el. Az összes többi nyomvonal azonos hosszba és azonos irányba tolódik el.



FELTÉTELEK

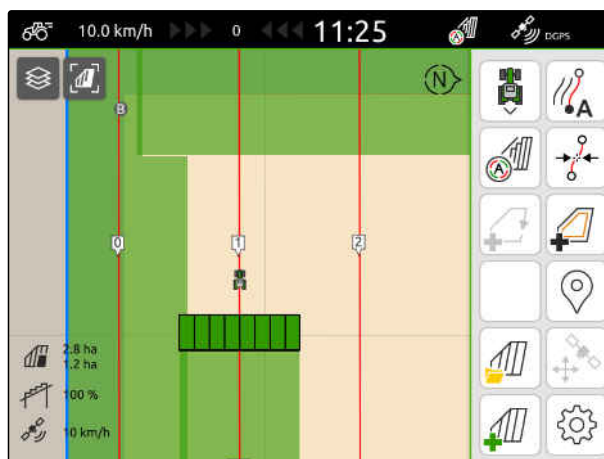
- ☑ "GPS-Track" licenc rendelkezésre áll

- ▶  kiválasztása a munkamenűben.



CMS-I-00002601

- ➔ A nyomvonalak eltolása ezzel kész.

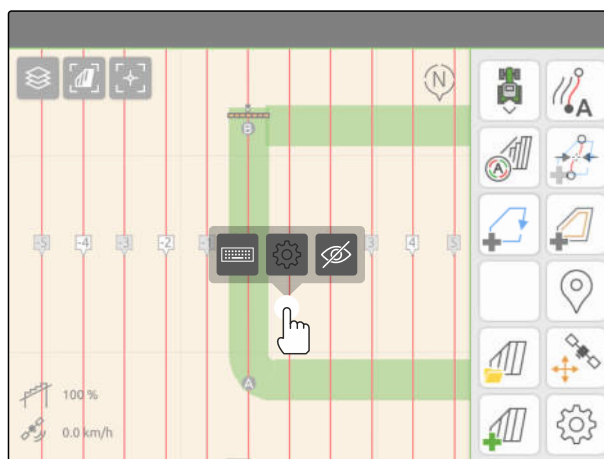


CMS-I-00002602



24.6 Nyomvonalak átnevezése

CMS-T-00007022-B.1

1. Érintse meg a nyomvonalat.
- ➔ Megjelennek a konfigurációs gombok.



CMS-I-00004944

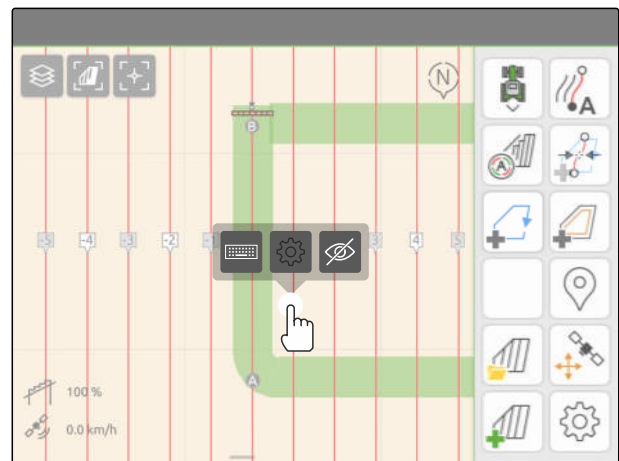
2.  kiválasztása.
3. Adja meg a nyomvonalak kívánt nevét.
4. Jóváhagyás a  segítségével.

24.7 Nyomvonalak elrejtése


CMS-T-00007039-B.1

Ha a nyomvonalakat elrejtik, akkor a nyomvonalak a térképes nézetben már nem láthatók. Az elrejtett nyomvonalak a táblaadatokban mentve maradnak és ismét betölthetők.

1. Érintse meg a nyomvonalat.
- ➔ Megjelennek a konfigurációs gombok.



CMS-I-00004944

2.  kiválasztása.
- ➔ A nyomvonalak elrejtésre kerülnek.
3. *A nyomvonalak ismételt betöltéséhez*
Lásd a következő oldalt: 84.

Automatikus szórókeret-süllyesztés használata

25

CMS-T-00000284-H.1

Az automatikus szórókeret-süllyesztés automatikusan lesüllyeszt a szórókeretet akkor, ha a permetező műveletlen területre ér.

A megadandó érték arra az időpontra vonatkozik, amikor az AmaTron 4 lesüllyeszt a szórókeretet, a meg nem művelt terület elérését megelőzően.



Az emelési folyamat időpont-értékét manuálisan kell meghatározni.

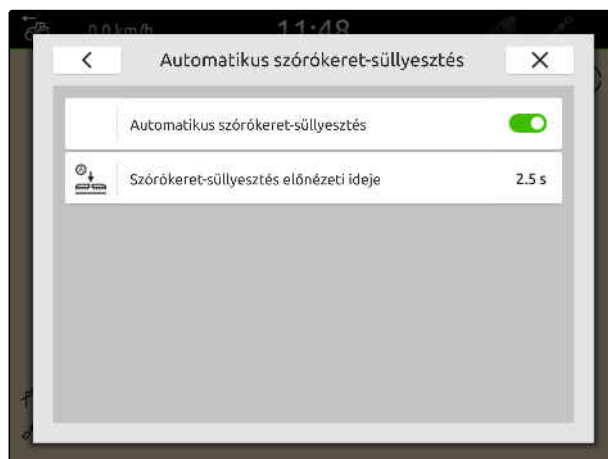
Az automatikus szórókeret-süllyesztés az alábbi tényezőktől függ:

- Menetsebesség
- Traktor kivitele
- Gép kivitele
- A szórókeret emelési útja

**FELTÉTELEK**

- ☑ "GPS-Switch basic" vagy "GPS-Switch pro" licenc rendelkezésre áll
- ☑ Kompatibilis AMAZONE szántóföldi permetező csatlakoztatva
- ☑ Táblahatár felfektetve, Lásd a következő oldalt: 113

1. A Munkamenüben  > "Automatikus szórókeret-süllyesztés" választása.
2. "Automatikus szórókeret-süllyesztés" aktiválása.
3. A "Szórókeret-süllyesztés előnézeti ideje" alatt adja meg másodpercben a süllyesztési folyamat időtartamát.
4. Jóváhagyás a  segítségével.



CMS-I-00000214

AUX-N beviteli készülék konfigurálása

26

CMS-T-00000359-H.1

26.1 AUX-N beviteli készülék beállítása

CMS-T-00005926-C.1

26.1.1 Az AUX-N beviteli készülék kiosztása AmaTron 4 funkciókkal









CMS-T-00000324-G.1

Az AmaTron 4 segítségével oszthatja ki az AUX-N beviteli készülék gombjait. Segítségével az AmaTron 4 funkciókat az AUX-N beviteli készülékkel működtetheti.

MEGJEGYZÉS

Az AmaTron 4 segítségével csak az AUX-N beviteli készülékekhez oszthat ki funkciókat.


A következő táblázatban az AmaTron 4 funkciói láthatók:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| A járműszimbólum beállításának megfordítása a térképnézetben | Automatikus keretszakasz-kapcsolás aktiválása | Térképnézet megnyitása | Főmenü megnyitása | Univerzális Terminál megnyitása | Jóváhagyás | Kamerakép megnyitása | Átváltás simítómozdulatos alkalmazások között |



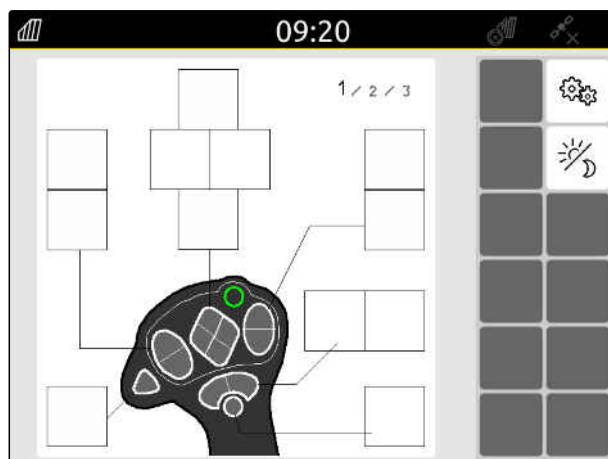
FELTÉTELEK

- ✓ AUX-N beviteli készülék csatlakoztatva
- ✓ Az AmaTron 4 UT-száma legyen 1-re beállítva;
Lásd a következő oldalt: 43

1. A főmenüben válassza ki: .

➔ A beviteli készülék által küldött felület megjelenik.

2. A kívánt gomb ikonjának kiválasztása.



CMS-I-00000250

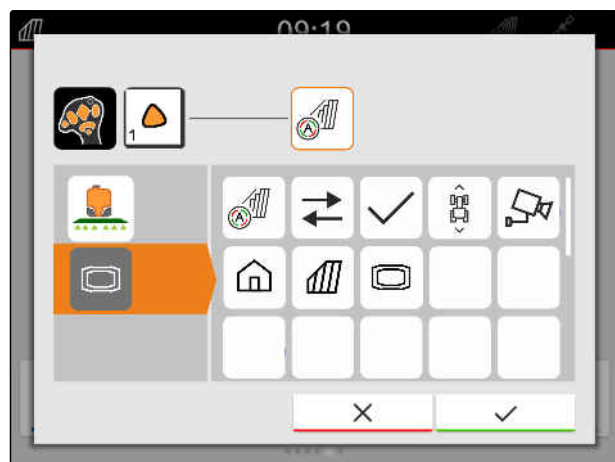
Az AUX-N beviteli készülék a kiválasztott gombbal együtt, szimbolikusan jelenik meg. Ezalatt egy ikon található, amely az AmaTron 4 funkciót ábrázolja. Ezzel az ikonnal megnyithatók az AmaTron 4 funkciói.

3. Nyissa az AmaTron 4 funkciókat.
4. Válassza ki az AmaTron 4 funkciót a listán.



CMS-I-00004280

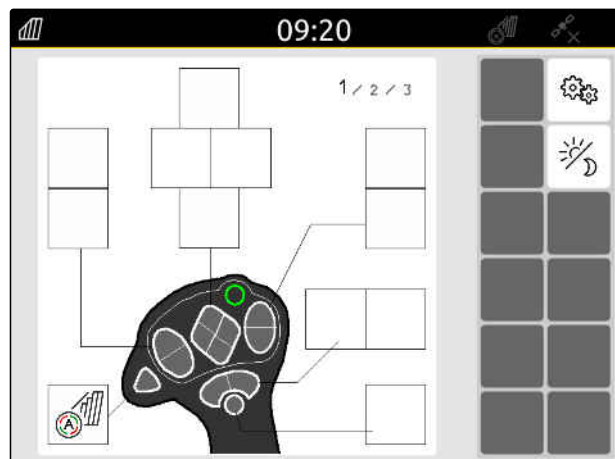
- ➔ A kiválasztott AmaTron 4 funkció a gombhoz hozzárendelésre kerül.



CMS-I-00004281

5. Jóváhagyás a ✓ segítségével

- ➔ Az áttekintésben a kiválasztott AmaTron 4 funkció a kiosztott gomb ikonján látható.



CMS-I-00004279

26.1.2 Munkaeszköz-funkciók kiosztása az AUX-N beviteli készüléken

CMS-T-00005927-C.1

Az AmaTron 4 segítségével oszthatja ki az AUX-N beviteli készülék gombjait. Segítségével

a munkaeszköz-funkciókat az AUX-N beviteli készülékkel működtetheti.




MEGJEGYZÉS

Az AmaTron 4 segítségével csak az AUX-N beviteli készülékekhez oszthat ki funkciókat.



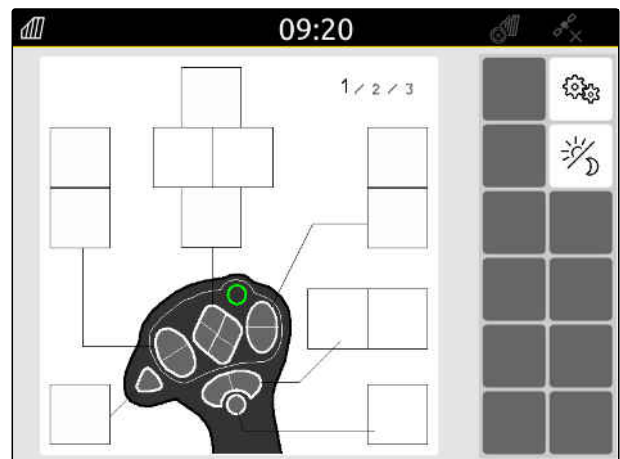
FELTÉTELEK

- ☑ AUX-N beviteli készülék csatlakoztatva
- ☑ Az AmaTron 4 UT-száma legyen 1-re beállítva;
Lásd a következő oldalt: 43

1. A főmenüben válassza ki: .

➔ A beviteli készülék által küldött felület megjelenik.

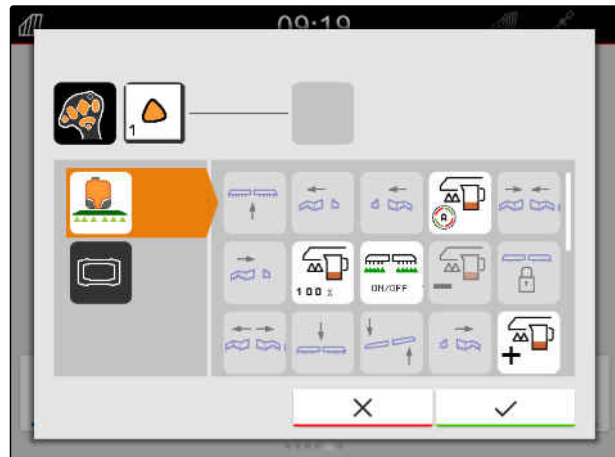
2. A kívánt gomb ikonjának kiválasztása.



CMS-I-00000250

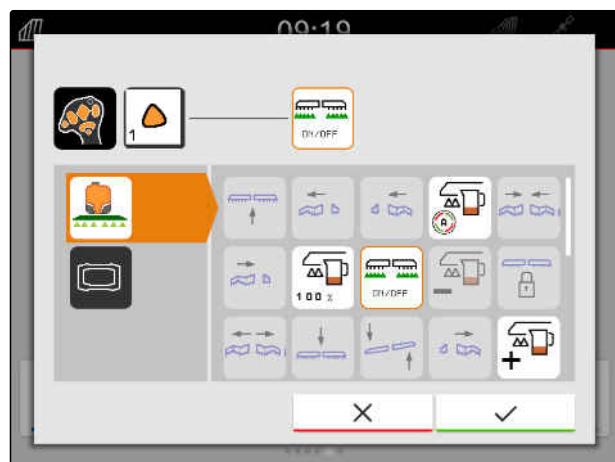
Az AUX-N beviteli készülék a kiválasztott gombbal együtt, szimbolikusan jelenik meg. Ezek között azok az ikonok is, amelyek a csatlakoztatott munkaeszközöket mutatják. Ezekkel az ikonokkal a munkaeszköz-funkciókat nyithatja meg.

3. Munkaeszközök-funkciók megnyitása.
4. A munkaeszköz-funkció kiválasztása a listából.



CMS-I-00000247

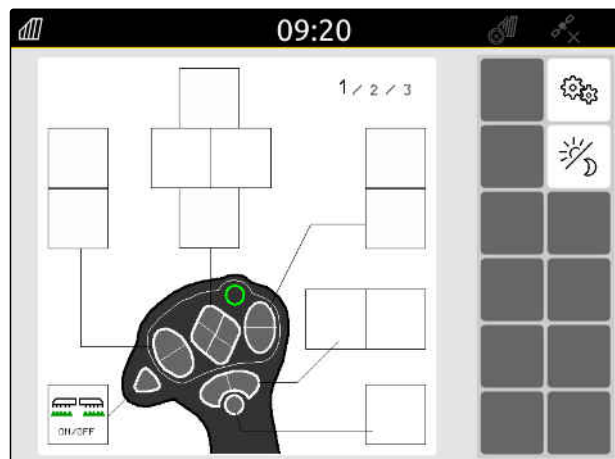
- ➔ A kiválasztott munkaeszköz-funkció hozzárendelésre kerül a gombhoz.



CMS-I-00000248

5. Jóváhagyás a ✓ segítségével.

- ➔ Az áttekintésben a kiválasztott munkaeszköz-funkció a kiosztott gomb ikonján látható.



CMS-I-00000248

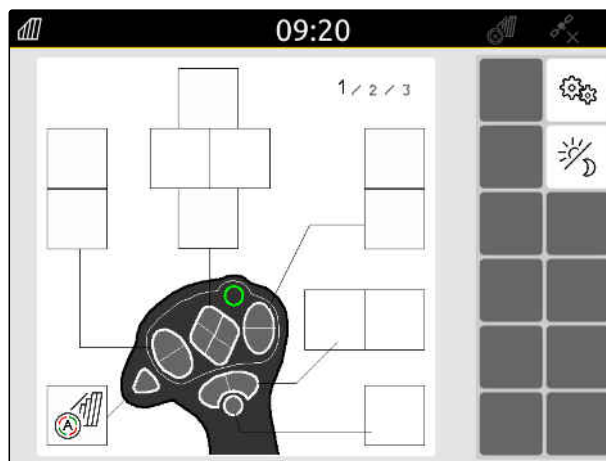
26.1.3 Az AUX-N-kiosztás eltávolítása

CMS-T-00014703-A.1

1. A főmenüben válassza ki: .

➔ A beviteli készülék által küldött felület megjelenik.

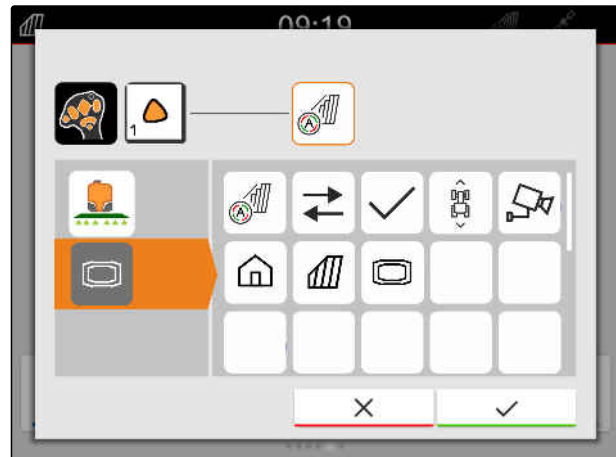
2. Válassza ki a törölendő funkció ikonját.



CMS-I-00004279

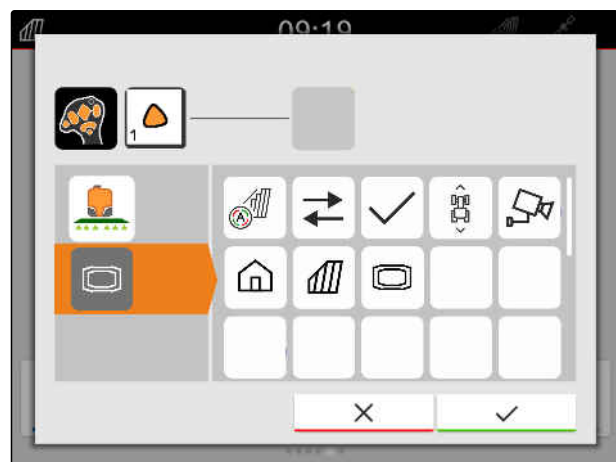
Az AUX-N beviteli készülék a kiválasztott gombbal együtt, szimbolikusan jelenik meg. Emellett a hozzárendelt funkció van ábrázolva.

3. Érintse meg a hozzárendelt funkciót.



CMS-I-00004281

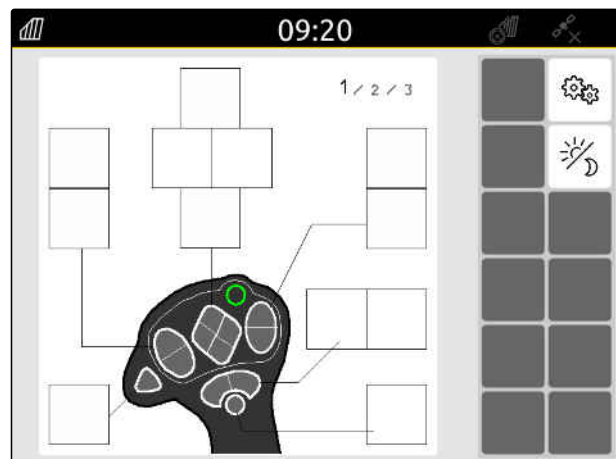
➔ Törölje a hozzárendelt funkciót.



CMS-I-00004280

4. Jóváhagyás a ✓ segítségével.

➔ Az áttekintésben a gomb ikonja szabad.



CMS-I-00000250

26.2 Előnyben részesített kiosztás kezelése

CMS-T-00000361-E.1

26.2.1 AUX-N-kiosztás jóváhagyása

CMS-T-00000360-C.1

Csatlakozott AUX-N beviteli készülék esetén az AmaTron 4 minden indítását követően jóvá kell hagyni a csatlakoztatott munkaeszközök AUX-N kiosztásait.

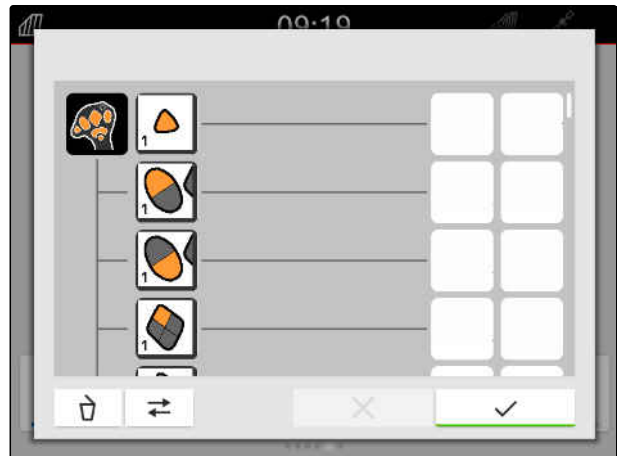
Az "Előnyben részesített kiosztás" menüje automatikusan megnyílik.

1. AUX-N-kiosztás ellenőrzése.
2. *Ha az AUX-N kiosztást módosítani kell,*
Lásd a következő oldalt: 145

vagy

ha az AUX-N kiosztás rendben van,

jóváhagyás a  segítségével.



26.2.2 AUX-N kiosztás módosítása



CMS-T-00000365-E.1

26.2.2.1 AUX-N-kiosztás módosítása funkciólistával

CMS-T-00000362-D.1

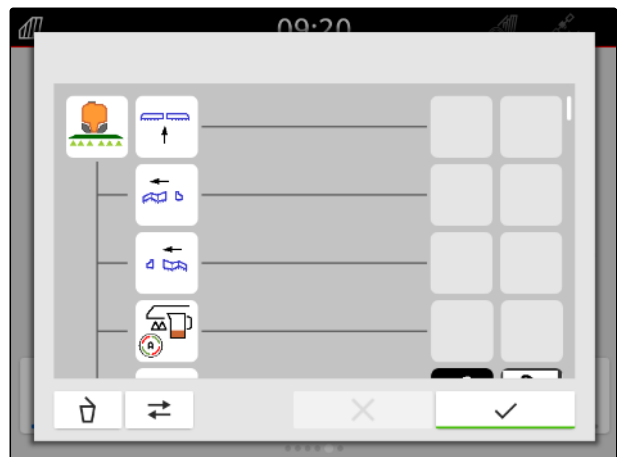
Az AUX-N-kiosztás funkciólistával történő meghatározásánál minden rendelkezésre álló funkció baloldalon látható. Az AUS-N külső beviteli eszköz gombjait ezekkel a funkciókkal lehet kiosztani.

1. *Ha a funkciók nem szerepelnek a balra látható listában,*

  kiválasztása.

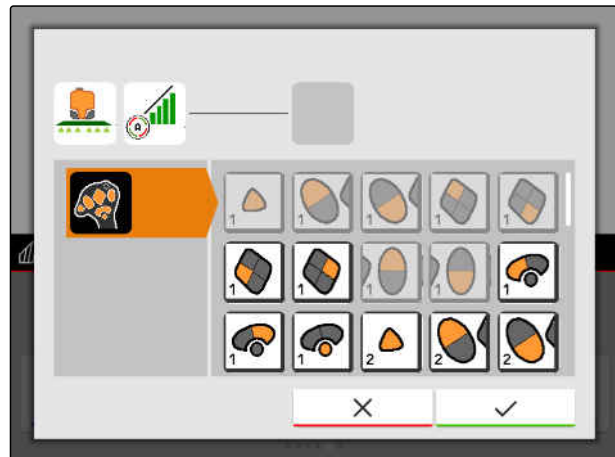
2. Funkció kiválasztása a listából.

➔ Megjelenik a rendelkezésre álló AUX-N beviteli készülékek listája.



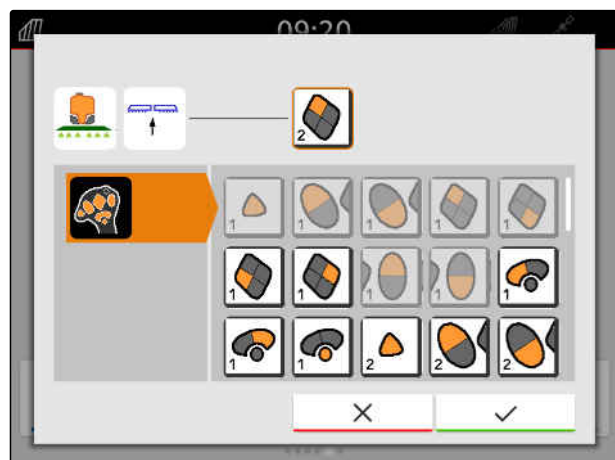
3. Kívánt AUX-N beviteli készülék kiválasztása.

➔ Megjelenik a rendelkezésre álló gombok listája.



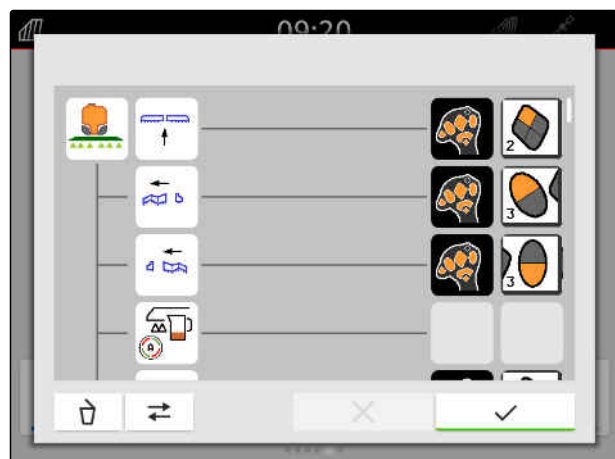
4. A kívánt gomb kiválasztása.

➔ A választott gomb a funkció mellett jelenik meg.



5. Jóváhagyás a ✓ segítségével.

➔ A gomb az áttekintésben kerül hozzárendelésre a funkcióhoz.



6. További gombok hozzárendelése

vagy

AUX-N-kiosztás jóváhagyása a ✓
segítségével.

26.2.2.2 AUX-N-kiosztás módosítása beviteli listával

CMS-T-00000363-C.1

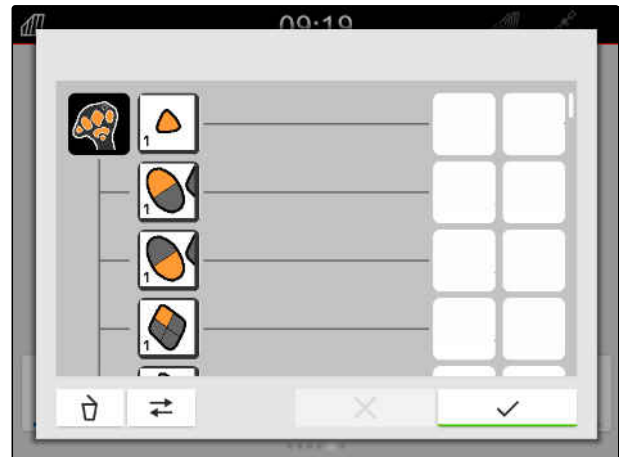
Az AUX-N-kiosztás beviteli listával történő meghatározásánál minden rendelkezésre álló gomb baloldalon látható. Ezeket a gombokat ezekkel a funkciókkal lehet kiosztani.

1. Ha a gombok nem szerepelnek a balra látható listában,

→
← kiválasztása.

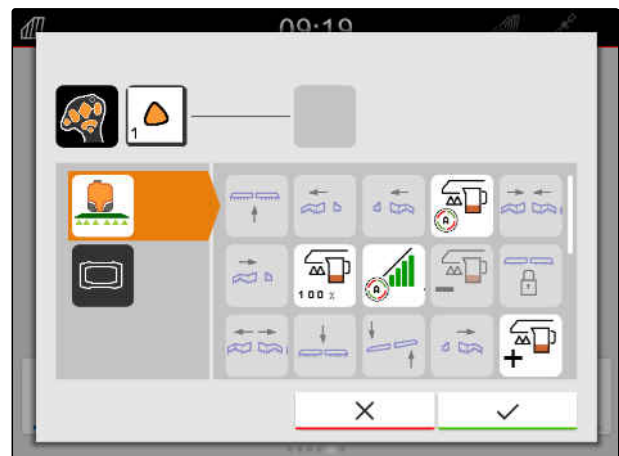
2. Gomb választása a listából.

→ Megjelenik a csatlakoztatott munkaeszközök listája.



3. Kívánt munkaeszköz kiválasztása.

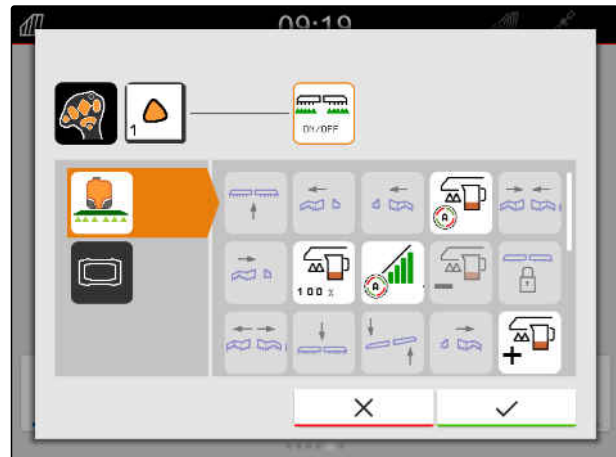
→ Megjelenik a rendelkezésre álló funkciók áttekintése.



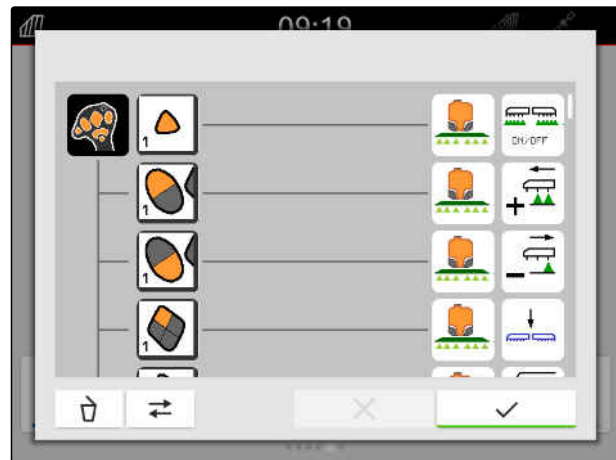
4. A kívánt funkció kiválasztása.

➔ A választott funkció a gomb mellett jelenik meg.

5. Jóváhagyás a ✓ segítségével.



➔ A gomb az áttekintésben kerül hozzárendelésre a funkcióhoz.



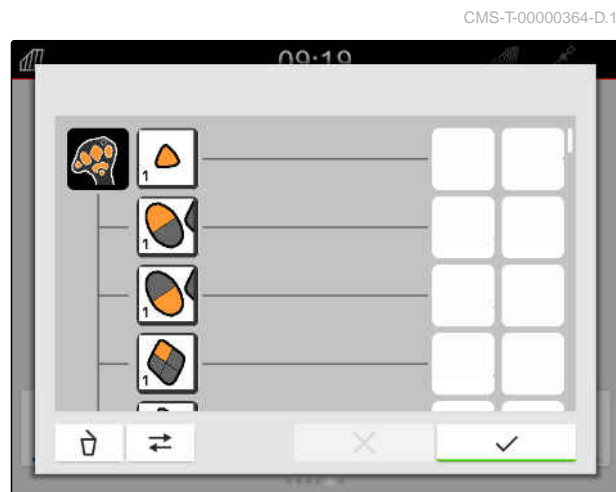
6. További funkciók hozzárendelése

vagy

AUX-N-kiosztás jóváhagyása a ✓ segítségével.

26.2.2.3 AUX-N kiosztás törlése

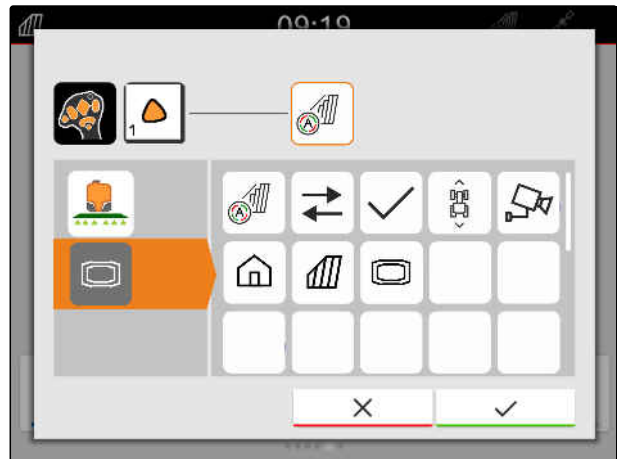
1. Válassza ki a törlendő funkciót a funkciólistán vagy a beviteli listán.



CMS-I-00000289

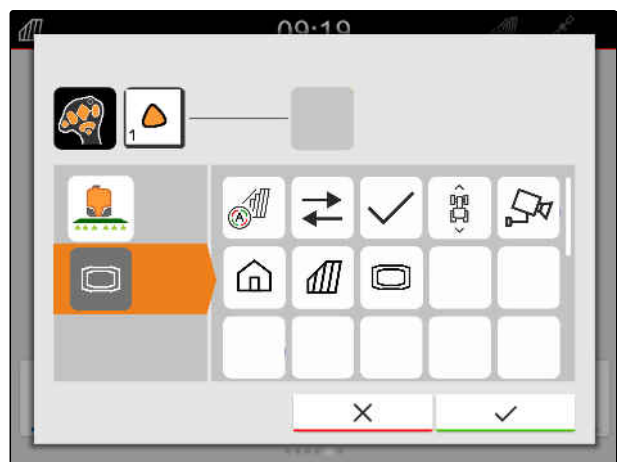
A kiválasztott funkció vagy az AUX-N beviteli készülék hozzá tartozó gombja fent középen látható.

2. Érintse meg a kiválasztott funkciót vagy az AUX-N beviteli készülék hozzá tartozó gombját.



CMS-I-00004281

➔ A hozzárendelés eltávolításra kerül.



CMS-I-00004280

3. Jóváhagyás a ✓ segítségével.

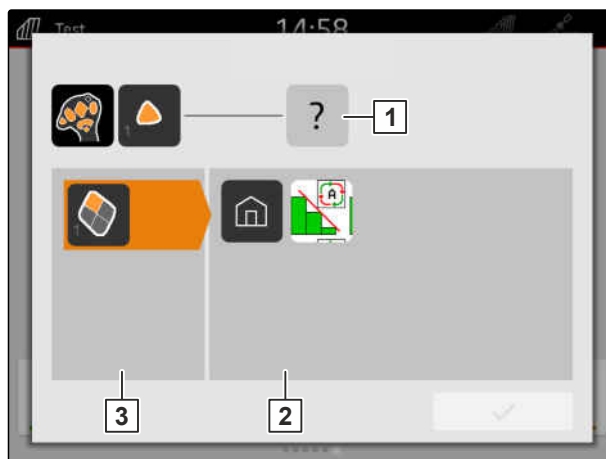
26.3 AUX-N-konfliktusok elhárítása

CMS-T-00010642-A.1

Az AUX-N beviteli eszköz gombjait kizárólag ezekkel a funkciókkal lehet kiosztani. Ha a csatlakoztatott AUX-N bemeneti eszköz gombjai több funkcióhoz vannak hozzárendelve, AUX-N-konfliktusok lépnek fel.

Amikor az AmaTron 4 ilyen AUX-N konfliktusokat észlel, megjelenik az érintett gombok és funkciók kiválasztási ablaka.

1. Gomb választása a **3** listából.
 2. Funkció kiválasztása a(z) **2** listában
- ➔ A választott funkció a **1** mezőben jelenik meg.
3. Ha az összes AUX-N-konfliktust feloldották,
A kiválasztást hagyja jóvá az ✓ ikonnal.



CMS-I-00007284

Képernyőfénykép készítése

27

CMS-T-00000201-B.1

A képernyőfénykép a kijelző pillanatnyi állapotának elmentését takarja. A kép grafikus fájlként, USB-tárolóra menti el a képet. A fájlnev az aktuális dátumból és az aktuális időből áll.



FELTÉTELEK

- ✓ Pendrive csatlakoztatva

- ▶ Főmenü gomb **1** hosszú megnyomása.
- ➔ A kijelzőn kameraszimbólum jelenik meg. A képernyőfényképet USB-tárolóra menti.



Kamera használata

28


CMS-T-00000323-H.1

Az AmaTron 4 segítségével a csatlakoztatott kamera képeit jelenítheti meg.



FELTÉTELEK

- ✓ "AmaCam" licenc rendelkezésre áll
- ✓ Kamera csatlakoztatva
- ✓ Kamera konfigurálva; Lásd a következő oldalt: 30

► A főmenüben válassza ki:  .

vagy

*ha az automatikus tolatás-felismerés aktivált,
tolasson.*

➔ Megjelenik a kamerakép.

Hiba elhárítása

29

CMS-T-00003627-E.1

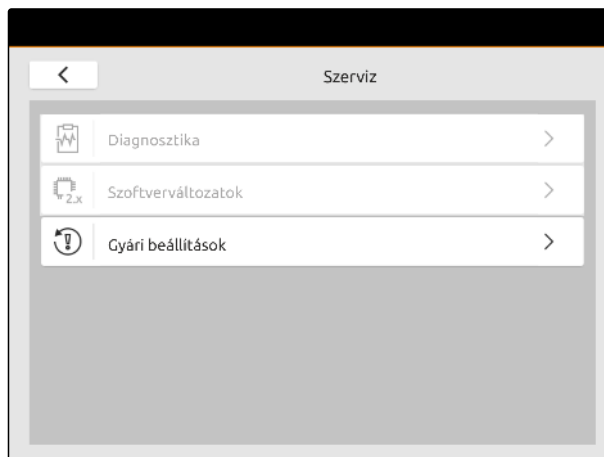
| Hiba | Ok | Megoldás |
|---|---|---|
| GPS-vétel zavart | A GPS-vevő nem működik megfelelően. | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ellenőrizze a csatlakozásokat. ▶ GPS-vevő visszaállítása gyári beállításra, Lásd a következő oldalt: 41. |
| A gépvezérlés kijelzése az UT-on hibás | A pool nem töltődött be megfelelően. | ▶ Mentett pool-ok törlése, Lásd a következő oldalt: 154. |
| Csatlakoztatott munkaeszköz nem jelenik meg | A pool nem töltődött be megfelelően. | ▶ Mentett pool-ok törlése, Lásd a következő oldalt: 154. |
| | A munkaeszköz nincs megfelelően csatlakoztatva. | ▶ Csatlakoztassa újra a munkaeszközt. |
| | ISOBUS hibásan konfigurálva. | ▶ ISOBUS konfigurálása, Lásd a következő oldalt: 43 |
| A keretszakaszok megjelenítése a térképnézetben nem megfelelő | Hiba az eszközkezelőben | ▶ Eszközkezelő visszaállítása, Lásd a következő oldalt: 154. |
| A gép nem jelenik meg a terminálban | Második terminál csatlakoztatva van. | ▶ ISOBUS konfigurálása, Lásd a következő oldalt: 43 |
| Keretszakasz-kapcsolás nem működik. | Második terminál csatlakoztatva van. | ▶ ISOBUS konfigurálása, Lásd a következő oldalt: 43 |

Visszaállítás gyári beállításra

30

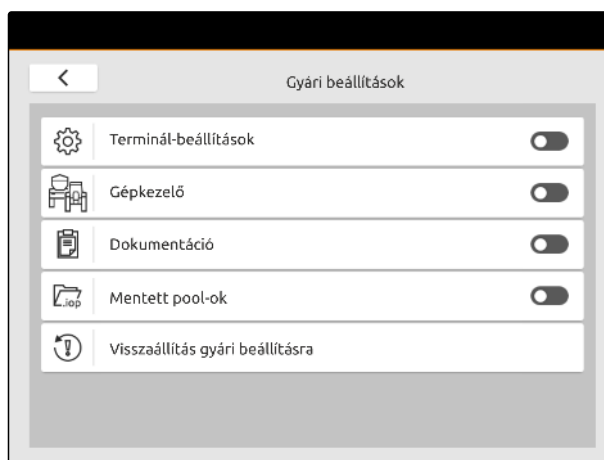
CMS-T-00001736-D.1


1. A Setup menüben "Szerviz" > "Gyári beállítások" választása.



Az alábbi alkalmazási területeket állíthatja vissza:

- Terminál beállításai: az AMATRON 4 összes terminál beállításának visszaállítása
- Eszközkezelő: minden felfektetett traktort és munkaeszközt töröl
- Dokumentáció: minden feladatot töröl
- Mentett pool-ok: az eszközvezérlés elmentett nézeteit törli



2. A kívánt alkalmazási területek kiválasztása.
3. "Visszaállítás gyári beállításra" kiválasztása.
4. Jóváhagyás a  segítségével.

Melléklet

31

CMS-T-00003616-C.1

31.1 Vonatkozó más dokumentumok

CMS-T-00003617-C.1

- A munkaeszköz és a munkaeszköz-vezérlés szoftver használati útmutatója
- A GPS-vevő üzemeltetési útmutatója
- A traktor használati útmutatója

Jegyzékek

32

32.1 Szójegyzék

CMS-T-00005867-B.1

A

Alkalmazási térkép

Az alkalmazási térképek olyan adatokat tartalmaznak, amelyekkel a csatlakoztatott munkaeszköz elemei vezérelhetők. Ezekhez az adatokhoz szórásmennyiségek és munkamélységek tartoznak.

AUX

Az AUX az "auxiliary" rövidítése és olyan külső beviteli eszközt mutat, ami például többfunkciós botkormány lehet.

Adatátviteli sebesség

Bit per szekundum egységben mért adatátviteli sebesség.

C

Célérték-vevő

Célérték-vevőnek a munkagép vezérelhető elemét nevezzük. A szántóföldi permetezőnél vezérelhető elemként a permetnyomás-szabályozó adható meg, amellyel a szórásmennyiség szabályozható.

E

ECU

Az ECU a gépbe szerelt gépvezérlés. A kezelőterminál segítségével a gépvezérléshez férhet hozzá és a gépet kezelheti.

EGNOS

European Geostationary Navigation Overlay Service. A műholdas navigáció korrigálására szolgáló európai rendszer.

F

Farm Management Information System

A Farm Management Information System vagy röviden FMIS, egy mezőgazdasági üzemek igazgatására szolgáló szoftver. Ezzel a programmal feladatokat és törzsadatokat lehet kezelni.

Firmware

A készülékbe beágyazott számítógépes program.

G

GPS csúszás

A GPS csúszás alatt a GPS-jel eltérését kell érteni, amely csekély pontosságú korrekciós források használatakor jön létre. A GPS csúszás arról ismerhető fel, hogy a kezelőterminálon a jármű szimbóluma már nem egyezik meg a jármű tényleges helyzetével.

GLONASS

Orosz globális műhold-navigációs rendszer

H

HDOP

(Horizontal Dilution of Precision) a műholdak által küldött vízszintes helyzetadatok (szélességi és hosszúsági fok) pontossága.

K

Korrekción forrás

A korrekción források a GPS jelének javítására és korrigálására szolgáló rendszerek.

M

MSAS

Multifunctional Satellite Augmentation. A műholdas navigáció javítására szolgáló, japán rendszer.

R

RTK

A műholdadatokat javítására szolgáló, térítésköteles rendszer.

S

Szórókeret

A szórókeret keretszakaszok egy csoportját jelenti.

shape-fájl

A shape-fájl rekordba menti el a geometria- és attribútum-információkat. A geometria-információk határvonalként használható alakzatokat képeznek. Az attribútum-információkat alkalmazások használják, például a szórásmennyiség vezérléséhez. A shape-fájl ".shp" kiterjesztésű.

T

TASK.XML

A TASK.XML a feladatadatokat tartalmazó fájl.

U

Univerzális terminál

Az Univerzális terminál segítségével az ECU kezelőfelülete a kezelőterminálon képezhető le.

32.2 Tárgymutató

| 2 | C |
|---|--|
| 2D-s nézet <i>aktiválása</i> 69 | Cím <i>Műszaki szerkesztőség</i> 8 |
| 3 | D |
| 3D-s nézet <i>aktiválása</i> 69 | Dátum beállítása 31 |
| A | Diagnosztika fájl <i>exportálása</i> 25 |
| A-B vonal <i>létrehozása</i> 130 | Digitális használati útmutató 7 |
| Akadály <i>Figyelmeztetés</i> 118 <i>jelölése</i> 125 | E |
| A kijelző fényereje <i>beállítása a gyorsindító menüben</i> 25 | Előírt érték <i>hozzárendelése</i> 95 |
| Alkalmazási térkép <i>cseréje</i> 75 <i>Felhasználás engedélyezése</i> 46 | Exportálás PDF-fájlként 101 |
| Alkalmazások <i>átkapcsolása</i> 23 <i>Áttekintés</i> 17 <i>engedélyezése</i> 46 | F |
| Alkalmazásváltó <i>Áttekintés</i> 17 <i>használata</i> 23 | Feladatadatok <i>exportálása</i> 25 <i>exportálása PDF-fájlként</i> 101 |
| AmaCam <i>engedélyezése</i> 46 | Feladatok <i>exportálása</i> 25 <i>exportálása a myAmaRouter alkalmazással</i> 93 <i>exportálása az USB-tárolóra</i> 92 <i>importálása a myAmaRouter alkalmazással</i> 91 <i>importálása az USB-tárolóról</i> 89 <i>létrehozása</i> 94 |
| AmaTron-Twin alkalmazás 72 | Feljegyzés 110 |
| Antennahelyzet 57 | Fényerő <i>beállítása a gyorsindító menüben</i> 35 <i>beállítása a gyorsindító menüben</i> 25 <i>beállítása az alapbeállításokban</i> 34 |
| Appok <i>átkapcsolása</i> 23 <i>Áttekintés</i> 17 | Fénysáv 129 |
| Automatikus keretszakasz-kapcsolás <i>engedélyezése</i> 46 | Figyelmeztetések 118 |
| Automatikus szórókeret-süllyesztés 136 | G |
| Autozoom konfigurálása 70 | Gép beállítása <i>lásd: Nem ISOBUS munkaeszköz konfigurálása 55</i> |
| AUX-N-kiosztás <i>kijelzése</i> 17 <i>megnyitása a gyorsindító menüvel</i> 25 | Gépgeometria <i>lásd: Nem ISOBUS munkaeszköz konfigurálása 55</i> |

| | | | |
|---|-----|--|-----|
| Gép | | Ikonsor | 20 |
| ISOBUS | 52 | megjelenítése | 68 |
| manuális | 54 | ISB | 15 |
| vezérlés | 72 | | |
| Géptípus módosítása | | ISOBUS munkaeszköz | |
| lásd: Nem ISOBUS munkaeszköz konfigurálása | 55 | beállítása | 52 |
| Gesztusvezérlés | 23 | ISO-XML | |
| konfigurálása | 36 | Adatok exportálása | 25 |
| GPS-Drift | | exportálása a myAmaRouter alkalmazással | 93 |
| Akadály jelölése | 125 | Feladatadatok exportálása az USB-tárolóra | 92 |
| korrigálása jelölt akadállyal | 76 | Feladatadatok importálása az USB-tárolóról | 89 |
| manuális korrigálása | 76 | importálása a myAmaRouter alkalmazással | 91 |
| | | Táblaadatok betöltése | 84 |
| GPS-Maps&Docs | | | |
| engedélyezése | 46 | | |
| GPS-Switch | | Japán | 27 |
| engedélyezése | 46 | Jelcsatlakozó | |
| GPS-Track | | csatlakoztatása | 11 |
| engedélyezése | 46 | | |
| GPS-vevő | | | |
| AG-Star-vevő beállítása | 39 | Kamera | |
| Az A100, A101 vagy A631 vevő beállítása | 38 | beállítása | 30 |
| Más GPS-vevő beállítása | 41 | csatlakoztatása | 11 |
| Pozíció | 57 | használata | 152 |
| Pozíció megadása | 55 | Kamerakép mutatása | 17 |
| GPS | | Kapcsolati adatok | |
| Sebességgel alkalmazása | 62 | Műszaki szerkesztőség | 8 |
| Vevő beállítása | 38 | Kerékkérző | |
| Gyorsindító menü | 25 | konfigurálása | 59 |
| | | Keretszakasz-kapcsolás | 103 |
| | | Keretszakaszok beállítása | |
| | | lásd: Nem ISOBUS munkaeszköz konfigurálása | 55 |
| Hálózat | | Kijelző fényereje | |
| beállítása | 50 | beállítása a gyorsindító menüben | 35 |
| Hangerő | | beállítása az alapbeállításokban | 34 |
| beállítása a gyorsindító menüben | 33 | Kínai | 27 |
| beállítása a gyorsindító menüben | 25 | | |
| beállítása az alapbeállításokban | 33 | Kizárási zónák | |
| Hotspot beállítása | | létrehozása | 115 |
| lásd A Wi-Fi hozzáférési pont beállítása az AmaTron 4 egységgel | 50 | Kontúrnyomvonal | |
| Hozzáférési pont beállítása | 50 | létrehozása | 131 |
| | | | |
| | | | |
| Idő beállítása | 31 | Licencek kezelése | 46 |
| Időformátum beállítása | 31 | | |
| Időzóna beállítása | 31 | | |

| M | | | |
|--|--------|-----------------------------------|--------|
| | | Párhuzamos járatás sugója | |
| | | Nyomtáv módosítása | 128 |
| Megművelt terület | | Nyomvonalak átnevezése | 134 |
| törlése | 113 | Nyomvonalak elrejtése | 135 |
| Menetirány-felismerés | 69 | POI | |
| Menügombok | 23 | lásd Akadály jelölése | 125 |
| Mértékegységrendszer módosítása | 32 | Pool-ok törlése | 154 |
| Multi Boom | 74 | Programozható gombsor | 20 |
| Munkaeszköz | | használata | 72 |
| ISOBUS | 52 | megjelenítése | 68 |
| Kiválasztása | 56 | R | |
| vezérlés | 72 | Radaros érzékelő | |
| Munkaeszköz-modellezés módosítása | | konfigurálása | 60 |
| lásd: Nem ISOBUS munkaeszköz konfigurálása | 55 | S | |
| Munkahelyzet-érzékelő | | Sebességjel | 59 |
| konfigurálása | 64, 64 | Section Control | |
| Munka | | engedélyezése | 46 |
| megkezdése | 78 | lásd a Keretszakasz-kapcsolást | 103 |
| Munkamenü | | Setup menü | |
| Áttekintés | 20 | megnyitása | 17 |
| használata | 72 | shape-fájl | |
| konfigurálása | 72 | Adatok importálása | 25 |
| megjelenítése | 68 | Táblaadatok importálása | 81 |
| Munkaszélesség beállítása | | Shape-fájl | |
| lásd: Nem ISOBUS munkaeszköz konfigurálása | 55 | Táblaadatok hozzáadása a táblához | 87 |
| Műhelyben végzendő munka | 7 | Simító mozdulatok | 23 |
| myAmaRouter alkalmazás | | konfigurálása | 36 |
| ISO-XML exportálása | 93 | Súgó | |
| ISO-XML importálás | 91 | megnyitása | 25, 28 |
| N | | Szerelés | |
| Nappali üzemmód bekapcsolása | 25 | Normál üzem | 10 |
| Nem ISOBUS munkaeszköz | | Szórásmennyiség | |
| konfigurálása | 55 | konfigurálása | 95 |
| létrehozása | 54 | Szórókeret | |
| Nyelv váltása | 32 | cseréje | 74 |
| Nyomvezetés | | Szórókeret-süllyesztés | 136 |
| engedélyezése | 46 | T | |
| használata | 127 | Táblahatár | 113 |
| Nyomtáv módosítása | 128 | automatikus felismerése | 119 |
| Nyomvonalak átnevezése | 134 | elrejtése | 117 |
| Nyomvonalak elrejtése | 135 | P | |
| | | Párhuzamos haladás | 127 |

| | | | |
|---|----------|---|----------|
| Tábla | | Virtuális szántóvégi forduló | |
| <i>automatikus felismerése</i> | 119 | <i>létrehozása</i> | 121, 124 |
| <i>létrehozása</i> | 86 | <i>Nyomtáv eltolása</i> | 124 |
| <i>létrehozás dokumentáció nélkül</i> | 78 | <i>Szélesség módosítása</i> | 124 |
| <i>Szántóföldi adatok importálása shape-fájlból</i> | 81 | Visszaállítás gyári beállításra | 154 |
| <i>Táblaadatok betöltése</i> | 84 | VT | 20 |
| <i>Táblaadatok hozzáadása shape-fájlból</i> | 87 | | |
| Táblavégi forduló | | W | |
| <i>létrehozása</i> | 121, 124 | | |
| <i>Nyomtáv eltolása</i> | 124 | Wi-Fi | |
| <i>Szélesség módosítása</i> | 124 | <i>Az AmaTron 4 egység csatlakoztatása a Wi-Fi-hálózathoz</i> | 50 |
| Tengelycsonk érzékelő | | <i>Hotspot beállítása</i> | 50 |
| <i>konfigurálása</i> | 63 | | |
| Térkép | | Z | |
| <i>Áttekintés</i> | 19 | | |
| Térképnézet | | Zoomolás konfigurálása | 70 |
| <i>Áttekintés</i> | 19 | | |
| <i>kijelzése a mobil végeszközön</i> | 72 | Á | |
| <i>megnyitása</i> | 17 | Ágyások | |
| Tippek | | <i>létrehozása</i> | 131 |
| <i>megnyitása</i> | 25, 28 | Állapotsor | 16 |
| Tizedes elválasztójel módosítása | 32 | <i>konfigurálása</i> | 24 |
| Tolatás-felismerés | 69 | Átfedés | |
| Több kezelőterminálos üzemeltetéshez | | <i>Átfedési fok meghatározása</i> | 105 |
| <i>lásd az ISOBUS konfigurálását</i> | 43 | <i>Átfedési tűrés meghatározása</i> | 107 |
| Traktor | | <i>Átfedési tűrés meghatározása a táblahatáron</i> | 109 |
| <i>Érzékelők konfigurálása</i> | 59 | <i>meghatározása menetirányban</i> | 103 |
| <i>létrehozása</i> | 57 | <i>Nyomtáv módosítása</i> | 128 |
| Traktorok és munkaeszközök | | É | |
| <i>Menü kijelzése</i> | 17 | Éjszakai üzemmód bekapcsolása | 25 |
| U | | Érzékelők | |
| Universal Terminal | | <i>csatlakoztatása</i> | 11 |
| <i>Áttekintés</i> | 20 | <i>Hajtó tengelycsonk</i> | 63 |
| <i>kijelzése</i> | 17 | <i>Kerék</i> | 59 |
| UT | 20 | <i>konfigurálása</i> | 59 |
| | | <i>Munkahelyzet</i> | 64 |
| | | <i>Radar</i> | 60 |
| V | | | |
| Választható mennyiség-vezérlés használata | | | |
| <i>engedélyezése</i> | 46 | | |
| Vezetővonalak | | | |
| <i>Ágyás létrehozása</i> | 131 | | |
| <i>átnevezése</i> | 134 | | |
| <i>elrejtése</i> | 135 | | |
| <i>létrehozása</i> | 130 | | |
| <i>Távolság módosítása</i> | 128 | | |



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

49202 Hasbergen-Gaste

Germany

+49 (0) 5405 501-0

amazone@amazone.de

www.amazone.de